

# Gobierno Mantiene el Valor de las Matrículas

(Información en página 3)

## LOS CORRELIGIONARIOS ABANDONAN EN MASA AL CONSERVADOR ELUCHANS

(Información en página 5)

## EL EMBAJADOR TOMIC VIAJA HOY A EE. UU. Y ASUME ESTA SEMANA

(Información en página 10)

# Terminante Respuesta de Tomás Reyes a Jorge Prat

IMPUGNANDO LA SISMOLOGICA PROPAGANDA DEL CANDIDATO DEL "PAN", DICE: "USAR EL TERROR TRIBUTARIO PARA CAPTAR LOS VOTOS, ES UN RECURSO EXTREMO DE QUIENES VEN ENCIMA LA DERROTA"

(Información en página 5)

# LA NACION

Edición de 24 páginas — En dos secciones

Crónica Págs. . . . .	1 a 3	Deportes . . . . .	17 y 18
Redacción . . . . .	9 a 11 y 13	Hípica . . . . .	19
Política . . . . .	4	Guía . . . . .	20
Provincias . . . . .	5 a 8	Social . . . . .	21
Lotería . . . . .	12	Económicos . . . . .	22
Cables . . . . .	14	Teatros . . . . .	23
	15 y 16	Magazine . . . . .	24

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 30,7 grados, a las 16 horas. Mínima, 13,5 grados, a las 6,30 horas. APRECIACION GENERAL: Buenas condiciones de Arica a Los Angeles; más al sur, cielos nubosos hasta Chiloé. El extremo austral, cielos parcialmente cubiertos.

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — MARTES 2 DE MARZO DE 1965

PRECIO: E° 0,20 — N.° 17.254

# Dijo Delon: No Sabía Que Me Parecía a Tito Fouilloux

DESEA ENCARNAR A BOLIVAR EN LA PANTALLA

DE NO SER ACTOR, HABRIA SIDO PERIODISTA

Ojo: ¡Están Falsificados!



DOLAR-BILLETE.— El facsímil que presentamos en el grabado no es un dólar-billete legítimo. Es falso. El comercio capitalino y de Valparaíso está sembrado de ellos. La policía civil trata de ubicar el sitio exacto donde funciona la fábrica. Ya tiene cinco personas detenidas. (INFORMACIONES EN PAGINA 9)

## EL MINISTRO DE DEFENSA RECHAZO LAS PROPUESTAS CON ALZAS INJUSTIFICADAS

(Información en página 3)

## EL CONGRESO DESPACHO EL ANTICIPO DE CIEN ESCUDOS

(Información en página 5)

## HASTA LAS JOYAS DE SU BISABUELA FUERON ROBADAS A LIZ TAYLOR

(Información en página 16)



## El Astro en la Intimidad

ALAIN DELON, LA PAUSA QUE REFRESCA EL ACALORADO CLIMA POLITICO EN SANTIAGO. EL JOVEN ACTOR FRANCÉS QUE LLEGO EL DOMINGO A NUESTRA CAPITAL SE HA TRANSFORMADO EN LA FIGURA DEL MOMENTO DESPLAZANDO A OTROS "HOMBRES DE NOTICIA." EN ESTOS PRIMEROS DIAS DE MARZO, EL JOVEN DELON Y SU BELLA ESPOSA NATHALIE OFRECIERON ANOCHO UNA CONFERENCIA DE PRENSA Y AL TERMINO DE ELLA BUSCARON LA INTIMIDAD Y TRANQUILIDAD DE SU DEPARTAMENTO, EL 622 EN EL HOTEL CARRERA, SIN EMBAR-

GO, EL AGIL REPORTERO GRAFICO DE "LA NACION", ENRIQUE MUÑOZ ARMILLO, LOS SORPRENDIO JUSTO ALGUNOS INSTANTES DESPUES QUE LA PAREJA HUYO DEL ASEDO PERIODISTICO Y DE LAS MILES DE ADMIRADORAS DEL ACTOR, LAS QUE PRACTICAMENTE RODEARON POR LOS CUATRO COSTADOS EL HOTEL CARRERA. EN EL GRABADO, ALAIN, SIN VESTON Y CON SU GESTO DISPLICENTE, SE ACOMODA EN UN MULLIDO SILLON, NATHALIE, A SU LADO, APROVECHA PARA DESCANSAR DE LOS PIES. (Información en página 2)

EXIJA SUPLEMENTO SOBRE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES



EL ACTOR francés Alain Delon derrochó simpatía, ingenio y talento durante su conferencia de prensa de anoche ante los periodistas chilenos. EN EL



GRABADO, a la izquierda, aparece junto a su esposa Nathalie, frente a los reporteros. A la derecha, también junto a Nathalie, pero en la intimidad, descansando del asedio constante de miles de admiradores —hombres y mujeres— que rodearon todo el día de ayer el Hotel Carrera esperando que se asomara el astro.

## Es muy difícil no ser celosa y estar casada con Alain Delon

Con un traje de tarde color verde esmeralda, igual al tono de sus ojos, la bella Nathalie, esposa de Delon, recluta admiradores entre los varones presentes. Ellos no resisten a hacerle preguntas que Nathalie responde graciosamente.

—¿Qué es lo más difícil, y cuál es lo más fácil de ser la mujer de Alain Delon?

—Lo más difícil es no ser celosa. No me acuerdo, por ahora, cuál es lo más fácil.

—¿Qué piensa del hombre chileno?

—Desde que he llegado a Sudamérica, he quedado impresionada con lo buenmozo que es, en general, el hombre de este continente.

Delon conoció hace dos años a su mujer en una "boite", en París.

—¿La vi aparecer... y desde ese día no nos hemos separado.

Así explicó el inicio de su romance que lo condujo al altar.

—La belleza de su señora, y su personalidad le dan una gran posibilidad para ingresar al cine. ¿La dejaría usted ser actriz? ¿le preguntaron a Delon.

—Jamás, respondió.

Ella tomó el altoparlante y continuó la respuesta.

—Antes de casarme tuve esa oportunidad, y la deseché. Menos lo haría ahora.

—¿Dejará a su hijo ser actor?

—A él no le voy a negar nada —afirmó Delon, refiriéndose a su hijo de un año de edad.

Alain Delon se juzga como un hombre difícil para que otra persona viva a su lado, y declara:

—Tal vez sea esto lo que interesa a mi mujer.

Advierte que no le interesa la política.

—¿Mi opinión sobre De Gaulle? ¿Le preguntaron a De Gaulle cuando vino a Chile su opinión sobre el cine?

Dice que le gustan los Beatles y define la "nueva ola" como:

—No es una modalidad nueva. Es una generación nueva.

Pero asegura que baila mal.

La conferencia de prensa finaliza cuando las "calcomineras" que se introdujeron a la sala no resisten más y caen sobre el actor como una avalancha humana, solicitándole autógrafos. Una de ellas no lleva siquiera un trozo de papel, y extiende a Delon la palma de su mano que él firma sonriendo.

—Es super-estupendo... —dice la joven, suspirando, y a punto de un desmayo.

# "En el cine siempre interpreté a fondo el personaje que debo ser"

—¿Qué estupendo...! ¡pero si son iguales...! ¡Parecen hermanos...!

Estas exclamaciones acogieron la entrada del actor Alain Delon, y su bella esposa Nathalie, a la conferencia de prensa ofrecida ayer tarde en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera.

De los 300 asistentes a la conferencia de prensa, 150 eran invitados de la Metro-Goldwyn-Mayer; 120 "calcomineras" que lograron introducirse, y 30 pertenecían a la prensa.

Sencillo, afable, el actor francés que actualmente trabaja para el cine norteamericano, respondió a las preguntas que le dirigió el salpicon de participantes en la conferencia.

—¿Qué personaje de la historia latinoamericana le gustaría interpretar en el cine?

—Simón Bolívar. Conozco su historia y es muy interesante.

—¿Se considera usted un gran actor?

—No... —respondió de inmediato en castellano, antes de que la Agregada Cultural de la Embajada de Francia tuviera tiempo para traducir la pregunta.

—¿Cómo afronta su rol de actor?

—Interpretando a fondo el personaje que debo ser.

—¿Quién es la persona que tiene más responsabilidad en una película?

—El realizador.

—¿Cuál es la película que le ha dado más satisfacción en filmar?

—A Pleno Sol. Encontré en el personaje la caracterización más adecuada a mi temperamento.

—Tal vez, de Yves Allegrete.

SUS GUSTOS PERSONALES

—¿Cuántos cigarrillos fuma al día?

—Un paquete. Pero en esta conferencia de prensa me fumaré un paquete extra porque estoy nervioso.

—¿Hace algún régimen alimenticio para mantener su silueta?

—Ninguno.

—¿Toma pastillas para dormir o tranquilizantes?

—Jamás.

—¿Qué personaje le gustaría hacer en el cine?

—Tal vez es mejor que no lo interprete, pues le pongo tanta alma que soy capaz de fallar. Si estoy en el cine en 30 años más, la historia de De Gaulle.

—¿Cuántos hijos desea tener?

—Con dos me quedo contento.

—Si no hubiera sido actor, ¿qué profesión le habría gustado tener?

—Ser periodista.

—¿Por qué...?

—¿Por qué no...?

Dicen que ayer en la mañana no se bañó en la piscina del Carrera porque tiene reumatismo.

—En realidad lo que tengo es una ciática. ¡Por favor... no me achaquen un reumatismo...! ¡Me hace muy viejo...!

—¿A las actrices se les pregunta las medidas de su cintura, y otras, ¿cuáles son las suyas?

—¿Quieren saberlas? Bueno... aquí están...!

El actor se levanta de su silla, se saca su chaqueta y riéndose comienza a quitarse su camisa azul.

—¿Se considera buenmozo?

—Nunca he pensado en que sea buenmozo. No tengo idea con lo soy.

—¿Cómo se resolvió a ser actor?

—Fue casi un milagro. Pura suerte. Ful a la guerra a los 17 años y regresé a los 22, sin saber qué hacer. Estaba en el Festival del Cine en Cannes y después de asistir a una exhibición de una película, alguna de las personas que conocí me preguntó si era actor. Respondí que no... y... ahí empezó mi carrera.

—¿Cuánto gana, y puede darse todos los gustos que desea con ese dinero?

—Vivo muy bien, y si quieren saber cuánto gano, preguntémoslo al fisco.

—¿Cómo encuentra a las chilenas?

—Me refirió a todas las mujeres del mundo, incluyendo a las chilenas: unas son muy bonitas, otras son un poco menos bonitas.

—¿Sabía que se parece al gran futbolista chileno Foulloux?

—No tenía idea. Pero... antes de entrar al cine yo era futbolista. Si Foulloux juega ahora fútbol ingresará después al cine.

SU OPINION SOBRE OTROS ACTORES

—¿Qué piensa de la Brigitte Bardot?

—En cuanto a mujer, o en cuanto a actriz? —Ambas.

—Es una persona bellísima. Y en cuanto a actriz, es muy buena. Me gustaría saber si hay alguien en la sala que no la considere una bella mujer... Que levante su mano.

Sólo tres se alzaron, y Delon hace uno de sus famosos gestos de niño regañado decepcionado.

—¿Quién es el actor y la actriz extranjeros que más admira?

—Montgomery Cliff, quien, desgraciadamente, ya no trabaja. Y como mujer, Audrey Hepburn.

—¿Con qué actriz preferiría siempre trabajar?

—Con Anne Girardot, en cualquier película.

—¿Qué piensa de Rommy Schneider?

—Es espléndida. Es una gran actriz y con el tiempo será formidable.

—Si se identifica con los caracteres que debe representar, ¿cómo pudo hacerlo con el asesino de "A Pleno Sol"?

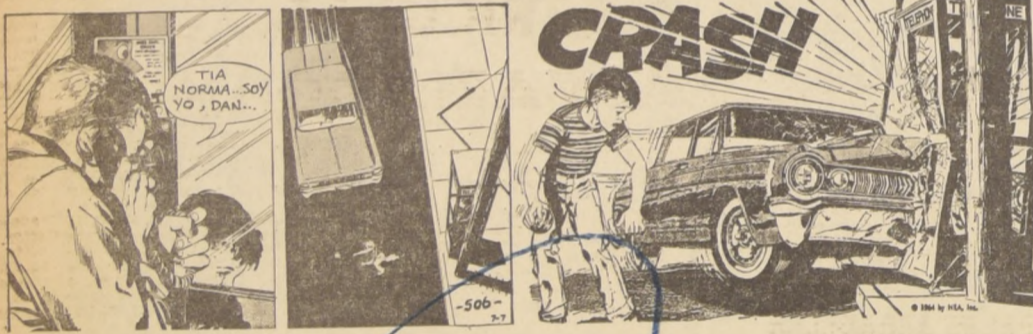
—Con la vida que tuve él antes de ser asesino.

—¿Qué piensa de Visconti?

—Es un gran realizador. Obtuvo la mejor expresión de "Rocco y sus Hermanos".

—¿Ha tenido influencia de alguien en su carrera de actor?

### BEN CASEY



BEN CASEY ACONSEJA:  
LA TRANQUILIDAD DE MAÑANA  
SE OBTIENE CON EL ESFUERZO DE HOY  
DEPOSITE SUS AHORROS EN LAS  
ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS



### TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 13.30 Carta de ajuste
- 13.45 Presentación
- 13.47 Teleciné
- 14.20 Harrigan e hijo: Cena de agradecimiento
- 14.45 Boletín Informativo
- 14.55 Fin de la emisión
- 20.14 Carta de ajuste
- 20.20 Presentación
- 20.33 Boletín Informativo
- 20.35 Angel del Espacio
- 20.40 Teleciné
- 20.50 Pantalla Noticiosa
- 21.05 Pájaros de Acero: Si yo fuera rey
- 21.32 Boletín Informativo
- 22.03 Mi maricano favorito
- 22.15 Foro Senatorial, Hugo Rosende
- 23.15 Boletín Informativo
- 23.17 Fin de la emisión

### TELEVISORES

## GELOSO

GRAN PANTALLA  
RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y  
SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA  
AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

### TELEMUNDI

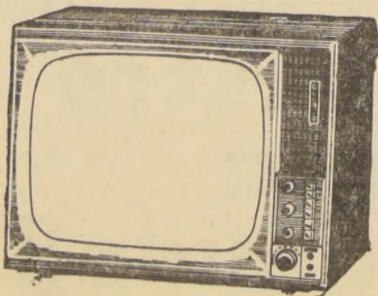
AGUSTINAS 698 - FONDO 31921

TELEMUNDI  
CONSELL 1589 - FONDO 2367  
VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES

### Bonacio y Caro Ltda.

M. AUXILIADA A 937 PARAD. B.C. AV.



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

### TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 - FONDO 669038

### TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

- 19.35 HUCKLEBERRY HOUND
- 19.45 RIN TIN TIN: La caja mágica (R)
- 20.10 UNIVERSIDAD DEL NORTE
- 20.20 CANCIONES DEL LITORAL
- 20.35 PANTALLAS DEL DEPORTE
- 20.50 CARTAS DE ESPAÑA
- 21.00 EN LA HORA DEL APERTIVO
- 21.10 UNESCO Y LA TELEVISION
- 21.35 PERÓ ES MAMA QUIEN MANDA: Gajes del oficio (R)
- 22.00 EL REPORTER ESSO
- 22.15 ESTE LUCHO SABE MUCHO
- 22.35 BEN CASEY: Mirad... caminan por un viejo camino
- 23.25 Cierre de transmisión

JUEVES 4 a las 7 de la tarde, tolo Santiago al

### CAUPOLICAN

a la cita con  
**ROSENDE**

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

### LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES AGRADECEN LABOR HECHA POR VICEPRESIDENTE DE CORA

Los pequeños agricultores del valle de Azapa, en el departamento de Arica, enviaron una nota de felicitación al vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, por la esforzada labor que éste cumple al frente de ese organismo y que se traduce en un aumento de la producción, que tiene como fundamento la entrega de tierras a los hombres de trabajo del agro. La nota enviada a Moreno, dice:

"Los tres Comités de Pequeños Agricultores de la colonia 'Sobraya' de C. O. R. A., en el valle de Azapa, Arica, por considerar un acto de justicia hacia su persona y a la política agraria del Supremo Gobierno, creemos un deber expresar públicamente:

1.— Nuestro sincero reconocimiento por la brillante labor, que Ud. está cumpliendo al frente de la Corporación de la Reforma Agraria, en favor de los Pequeños Agricultores, que se traduce en entregar la tierra a quienes la trabajan y una efectiva ayuda que les permite explotarla en forma adecuada.

2.— Es digno de hacer resaltar el hecho de que estando nuestra colonia en el punto más lejano a la capital, haya logrado obtener la firme preocupación de Ud. Vicepresidente, en el sentido de iniciar de inmediato los trabajos para parcelar y entregar la tierra que actualmente ocupamos, cumpliendo así nuestra aspiración más anhelada, que es: 'Ser dueño de la tierra que trabajamos en el año 1955.'

Los 90 arrendatarios de C. O. R. A., más todos sus familiares reiteramos nuestros agradecimientos por la clara y progresista visión nacional de Ud. vicepresidente Rafael Moreno R., que en forma ágil está cumpliendo con sus altas funciones en beneficio de los campesinos de Chile."

Firmado: Comité Casa Grande. Presidente: Norberto Terrazas; secretario: Feliberto Piatero. Comité Cerro Blanco: Nicolás Nogales; Lorenzo Santos. Comité Cabuza: Jaime Donoso; Gastón Moreno.

# Hasta 48.000 vehículos por día podrán cruzar nuevo puente sobre el Bío-Bío

Con sus 2.180 metros, será el más largo del país.— Nuevas perspectivas económicas se abren a la zona de Concepción.— Alrededor de E° 20 millones se invertirán en esta obra.— Propuestas Públicas se pidieron ayer

En el Ministerio de Obras Públicas fueron abiertas las propuestas pedidas para la construcción del puente Bío-Bío, en Concepción, que con sus 2.180 metros será el más largo del país. Soportará una capacidad práctica de 48.000 vehículos por día, lo que cubre el crecimiento vegetativo hasta el año 1970.

Esta nueva vía constituye una de las más significativas obras de ingeniería realizadas en los últimos tiempos. Su costo será de unos 20 millones de escudos.

**LA CEREMONIA**  
Presidió la ceremonia de apertura el Director General

de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa. Asistieron el Director de Vialidad, Luis Erazo Nogueira; el Jefe del Departamento de Puentes, Darwin Lois, jefes de Vialidad y más de 50 representantes de empresas y consorcios constructores chilenos y extranjeros interesados en la ejecución de la obra.

Inició el acto Alfonso Díaz Ossa, quien, en breve discurso destacó la importancia de la obra y sus características técnicas.

"La unión entre Concepción hacia Coronel, Santa

Juana y la provincia de Arauco —dijo— se hace actualmente a través de un puente cuyas características de 1.658 metros de longitud y un ancho de 6 metros con pasillos de 0,90 metros, hacen que las condiciones de tránsito sean deficientes. Se hace indispensable la construcción de un nuevo puente carretero.

"Por estas razones se apresuró la apertura de propuestas por dicha obra".

#### CARACTERISTICAS

Este puente reemplazará al actual que fue construido en 1936 y cuya capacidad constituye un freno para el desarrollo económico de Concepción. Tendrá 2 pistas de 8 metros cada una con un banajeón central de 0,80 metros y pasarelas de 2,50 metros.

El tráfico del puente Bío Bío, de acuerdo a un censo realizado en 1962, es de unos 7.500

vehículos diarios. Sin embargo, la capacidad práctica, tomando en cuenta condiciones de seguridad y actual diseño, hacen disminuir dicho cálculo a 3.800 vehículos por día.

De acuerdo al Plan Decenal 1961-1970 se perderían E° 11.400.000 si no se construyen y mejoran los caminos y puentes de Concepción.

#### CON EL MINISTRO

Inmediatamente de abiertas las propuestas el Director General de Obras Públicas, acompañado por el Director de Vialidad, se dirigió al gabinete del Ministro del ramo a quien dieron cuenta del acto realizado y las diversas proposiciones formuladas por los contratistas.

El Ministro Modesto Colla-

dos dio instrucciones para apresurar los estudios para aceptar a la brevedad la propuesta más conveniente de acuerdo a los antecedentes presentados.

"Estos actos se hacen en forma absolutamente impersonal —expresó—. No quedan dudas en cuanto a la rectitud del procedimiento."

#### LAS PROPUESTAS

En la licitación participaron 6 proponentes, con presupuestos que varían entre los 9 y 22 millones de escudos.

Se presentaron firmas de consorcios chilenos, argentinos y uno francés.

Las bases establecen que el nuevo puente Bío Bío deberá ser construido en un plazo de 720 días, contados desde la dictación del decreto que dicte la propuesta.



EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, Modesto Collados, (tercero de derecha a izquierda), examina los antecedentes presentados, por las firmas constructoras que participaron en la apertura de propuestas públicas, para la construcción de un nuevo puente carretero sobre el Bío Bío. EN EL GRABADO, aparecen: Luis Erazo Nogueira, Director de Vialidad; Carlos Valenzuela, Subsecretario de Obras Públicas; el Ministro Collados, y Alfonso Díaz Ossa, Director General de Obras Públicas.

## En visita de inspección viaja hoy a Talca el Ministro de Educación

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, inicia hoy su programa de visitas a tres provincias del país, con el objeto de imponerse en el terreno mismo de problemas que pudieran surgir al comienzo del año escolar.

En el día de hoy el Secretario de Estado, se dirigirá

primero a Linares para posteriormente seguir a Colchagua y más tarde a Talca. En estos puntos sostendrá entrevistas con las autoridades locales, directivos de las Juntas de Vecinos, a fin de intercambiar pensamientos en torno al desarrollo de los diferentes planteles de funcionamiento en el lugar.

El Ministro Juan Gómez Millas, regresará el jueves próximo a Santiago, para ir coordinando las impresiones recogidas, y después de unos días, emprenderá nuevamente viaje hacia otros lugares, hasta abarcar todo el territorio nacional.

### SORTEADA AYER COMPOSICION DE SALAS DE CORTE SUPREMA

La Corte Suprema designó ayer, por sorteo, la composición de las Salas que funcionarán durante el presente año.

**PRIMERA SALA:** presidente, Ministro Osvaldo Illanes Benítez; integrantes, Manuel Montero Moreno, Ramiro Méndez Branes, José Eyzaguirre Echeverría, Víctor Ortiz Castro e Israel Borquez Montero.

**SEGUNDA SALA:** presidente, Ministro Julio Espinoza Avelló; integrantes, Eduardo Varas Videla, Miguel González Castillo, Enrique Urrutia Manzano, Eduardo Ortiz Sandoval y Ricardo Martín Díaz.

Cuando la Corte Suprema deba trabajar en forma extraordinaria, las tres Salas funcionarán con la siguiente composición:

**PRIMERA SALA:** presidente, Ministro Ramiro Méndez Branes, y Enrique Urrutia Manzano, Víctor Ortiz Castro y Ricardo Martín Díaz.

**SEGUNDA SALA:** presidente, Ministro Julio Espinoza Avelló, y Eduardo Varas Videla, Miguel González Castillo e Israel Borquez Montero.

**TERCERA SALA:** presidente, Ministro Osvaldo Illanes Benítez, y Manuel Montero Moreno, José Eyzaguirre Echeverría y Eduardo Ortiz Sandoval.

# El público debe denunciar en forma concreta los casos de especulación

MANIFIESTA LA SUBSECRETARIA DE ECONOMIA, EN RESPUESTA DIRIGIDA A CONFEDERACION MUTUALISTA, AGRADECIENDOLE SUS OFRECIMIENTOS DE COOPERACION

La "Confederación Mutualista de Chile", que solicitaba a S. E. y a los Ministros del Sector Económico la adopción de medidas que acentúen la vigilancia del Estado sobre las causas

que generan las alzas, a la vez hacer posible una indispensable y justa estabilización de precios en general, y en particular en los rubros de al-

mentos, vestuario, salud y vivienda que haga compatibles los ingresos del hogar modesto con una subsistencia normal, tranquilizadora y digna para la gran masa ciudadana."

LA RESPUESTA. La nota de la Central Mutualista recibió la siguiente contestación de la Subsecretaría del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción:

"En respuesta a la nota de 14 del mes pasado dirigida al Presidente de la República me es grato, por encargo de S. E., informar a Uds. que el Poder Ejecutivo está muy atento a la forma como se desarrolla la marcha económica del país y que coincide plenamente con la afirmación sobre la importancia que tiene el control del alza del costo de la vida.

Tal vez serían aprovechables los afanes de cooperación de esa respetable Institución, si precisara ante la autoridad correspondiente, la Dirección de Industria y Comercio, los abusos que pudieran constatarse."

## VALOR DE LAS MATRICULAS ESCOLARES NO HA VARIADO

Se mantiene el mismo del año pasado.— Tampoco ha sido alzado valor del mediopupilage

Las matrículas y los derechos que se pagan por medio pupilage e internado en los establecimientos secundarios deben ser los mismos que se cobraban el año pasado, manifestó en la tarde de ayer el Ministro de Economía, Domingo Santa María.

Estos valores se mantendrán iguales, agregó el Mi-

nistro, hasta que no sea aprobado el reajuste para empleados y obreros en el Congreso.

Tales afirmaciones las formuló ante diversas reclamaciones que se han formulado en dicho Ministerio contra los Liceos, los cuales, no han matriculado a los alumnos, como es el caso del Instituto Nacional y en otros, como el Liceo N° 1 de Niñas, en que a las alumnas que se han matriculado como mediopupilas, se les ha pedido una suma que oscila entre E° 70 y E° 80, en calidad de provisorias.

mentación, vestuario, salud y vivienda que haga compatibles los ingresos del hogar modesto con una subsistencia normal, tranquilizadora y digna para la gran masa ciudadana."

### FUNERALES DE DON JOAQUIN GARCIA CARRO



A una sentida manifestación de pesar, dio lugar ayer tarde la sepultación de los restos de don Joaquín García Carro, destacado hombre de negocios. En el cortejo, desde la Capilla de la Clínica Santa María hasta el Cementerio General formaron, además de los miembros de su familia, representantes de las actividades diplomáticas, políticas, comerciales, profesionales de Gobierno, y dirigentes de las instituciones españolas de beneficencia, deportivas y sociales. También formó en el cortejo el personal de la Casa García, establecimiento que fuera fundado por el señor Joaquín García Carro. EN EL GRABADO, momentos antes de proceder a la sepultación son despedidos sus restos por personas de las distintas actividades a las cuales el señor García prestó su valioso concurso.

## CON NUEVA ESTACION METEOROLOGICA CUENTA LA BASE "PEDRO AGUIRRE C."

Podrá elaborar pronósticos climáticos en el continente helado

Con nuevos y modernos elementos cuenta desde ayer la Base Antártica "Pedro Aguirre Cerda", que está a cargo de personal de la Fuerza Aérea de Chile.

En una ceremonia realizada ayer fue puesta en funcionamiento una nueva Estación Meteorológica, la que tendrá bajo su responsabilidad la misión de auscultar las previsiones del tiempo en el continente helado.

La mencionada Estación dispone, entre otros, de los siguientes elementos: Barómetro y Microbarómetro, Heliógráfico, Psicrómetro, Pluviómetro, Nevómetro, Anemómetro Heliográfico, Actinógrafo, Clinómetro y Proyector de Techo.

Con este moderno instrumental, la Estación Meteorológica en la Base Antártica "Pedro Aguirre Cerda", está en condiciones de elaborar pronósticos meteorológicos, estados de tiempo y observaciones de Mar del Continente Antártico.

Los nuevos elementos fueron instalados por personal especializado que participó en el reciente relevo de la dotación de la Fuerza Aérea, bajo la dirección y supervisión del jefe de la Base, Comandante de Escuadrilla Mario Jahn Barrera.

### OBROEROS MUNICIPALES AGRADECEN GESTO DEL ALCALDE M. FERNANDEZ

Representantes de los obreros Municipales de la Corporación de Santiago, han solicitado hacer públicos sus agradecimientos para el Alcalde Manuel Fernández, cuerpo de ediles y organismos que lo acompañan, por la valiosa labor social que está desarrollando en favor de estos trabajadores.

Señalan los represen-

tantes del gremio que semana a semana salen de la capital, con destino a Cartagena, grupos de obreros municipales acompañados de sus esposas e hijos. Durante ocho días disfrutaron de saludables vacaciones, a la orilla del mar, en una residencial con todo confort, guardando de desayuno, almuerzo y comida abundante, sana y nutritiva.

Estiman que estos gestos no deben permanecer en el anonimato, y deben darse a conocer a la luz pública, a fin de que los mismos sirvan de ejemplo digno de imitarse, no solo dentro de las corporaciones del país, sino también dentro de las industrias y demás empresas particulares.

## Ministerio de Defensa rechaza alza injustificada en sus adquisiciones

Acordó declarar desiertas las propuestas con precios excesivos y comunicó los antecedentes al Ministerio de Economía.— Valiosa y concreta cooperación a la campaña del Gobierno contra la especulación

Una valiosa y concreta cooperación a la campaña del Gobierno, en contra de la especulación, realizó ayer el Ministerio de Defensa, al rechazar algunas propuestas de adquisiciones con precios excesivos, y poner los antecedentes a disposición del Ministerio de Economía.

Al respecto, entregó la siguiente declaración:

El Consejo Coordinador de Adquisiciones y Enajenación de las Fuerzas Armadas, que preside el señor Ministro de Defensa Nacional, con acuerdo con la política económica que asienta el Supremo Gobierno, no ordena ni autoriza a las autoridades, en los precios, y que no hayan sido debidamente autorizadas, acordó en su última sesión, verificar en cada ca-

so el aumento de los costos experimentados por los Artículos en cuya adquisición le corresponde intervenir, con respecto al año 1964.

Por esta razón, ha decidido declarar desiertas las propuestas con precios excesivos y dar cuenta al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, cada caso que se presente.

Como primera providencia, ha puesto en conocimiento de la referida Secretaría de Estado, los elevados aumentos de precios que se han indicado para los labores varios de hierro galvanizado de 208 litros de capacidad, y los sacos trigueros, con el objeto que se investiguen sus causas y se tomen las medidas procedentes.





# "El ex Ministro Prat estableció el regresivo impuesto a las compraventas", dice Tomás Reyes

No tiene hoy derecho a quemar como candidato, lo que ayer adoró, ni a convertirse en meteorólogo tributario.— Jamás contestó a la Central Unica de Trabajadores, que lo acusó de perjudicar a empleados y obreros al postergar la vigencia de una disposición de la Ley 11.575



TOMAS REYES VICUÑA

"Usar el terror tributario para captar votos es el recurso extremo de quienes ven encima la derrota", declaró el candidato a senador de la Democracia Cristiana y actual diputado por el Tercer Distrito, Tomás Reyes Vicuña, al enfocar la propaganda electoral de uno de sus adversarios, entre otros, el ex Ministro de Hacienda, Jorge Prat Echaurren. Este ha difundido profusamente un aviso atemorizando a los contribuyentes con nuevos recargos de tributos y culpando de ello indirecta e injustamente a la actual administración, entre su habitual crítica al Parlamento y los partidos, políticos.

"El señor Prat se queja de las cargas tributarias y habla de un 'terremoto grado 12' que este año esolaría al contribuyente, olvidándose del cataclismo que en ese rubro significó su gestión en 1954. Este curioso astrónomo financiero no quiere acordarse de la Ley 11.575 que impulsó y promulgó sin vacilaciones el 14 de agosto de ese año."

"Habría que refrescar un poco su memoria y detallar algunas de las consecuencias tributarias de aquella legislación: '1.— Fijó un aumento de 100% en las contribuciones a los bienes raíces durante el segundo semestre del año de publicación de dicha ley; '2.— Estableció para los dos años siguientes—un recargo de los avalúos de esos mismos bienes raíces, de un 100% general, más un 10% por cada año de antigüedad que tenía dicho avalúo; '3.— Ordenó para el año siguiente, el tercero de la vigencia de la ley, un recargo general de todos los bienes raíces del país; '4.— Además, a partir del cuarto año de la ley 11.575, se ordenó un reajuste anual de los avalúos de los bienes raíces conforme al alza experimentada por el costo de la vida, con excepción de los bienes raíces agrícolas que se revaloraron anualmente según fuera la rentabilidad de la agricultura; '5.— Dispuso la derogación de las normas que permitían rebajar parte de las deudas hipotecarias para el pago de las contribuciones de los bienes raíces; '6.— Ordenó agregar a las contribuciones de los bienes raíces el cobro de la prestación por servicios de aseo; '7.— Aumentó el impuesto, sobre el avalúo de las líneas aéreas y subterráneas, líneas férreas urbanas e interurbanas, postaciones y canalización y cañerías de las empresas de servicios públicos."

"Eleva un 40% todas las patentes municipales; 'Aumentar en 100% el valor de las patentes de los negocios que expendan bebidas alcohólicas; 'Aumentar en tres veces el valor de las patentes adicionales de estos mismos negocios; 'Recargar en un 50% las multas por infracciones al Libro II de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas; 'Alzar en un 100% todos los derechos municipales, incluyendo los que se pagan mediante estampillas de impuesto municipal y los derechos de beneficio en los mataderos; 'Establecer el impuesto del 1 por ciento sobre el valor de las facturas o recibos correspondientes a servicios de energía eléctrica, gas, agua potable, teléfonos y demás servicios periódicos domiciliarios; 'Recargar en un 30% los impuestos de renta de las antigüedades, 3a, 4a, y 6a; el global complementario, el adicional y el impuesto a los beneficios excesivos; 'Aumentar en un peso por quintal métrico bruto el impuesto a las mercaderías que se embarcan o desembarcan por los puertos chilenos con destino a procedentes del extranjero; 'Eleva en un 100% el valor de las patentes bases que pagan los importadores; 'Establecer un impuesto por cada dólar a las autorizaciones de importación."

"En su actual campaña senatorial el ex —Ministro de Hacienda— anotó el diputado Tomás Reyes, acude a las consignas alarmistas contra el

Como parlamentario de larga trayectoria en el Congreso y legislador de prestigio, el diputado Tomás Reyes estima que Jorge Prat ha eludido habilidosamente la responsabilidad que le corresponde en la pesada carga tributaria que aqueja al país, ya que en el desempeño de la Cartera de Hacienda fue autor, coautor o colaborador de una política económico-financiera que impuso fuertes gravámenes a la ciudadanía y que, en lo social afectó directamente a la clase trabajadora. "Ahora, el ex Ministro de Hacienda —dice Tomás Reyes— pretende barrar con el codo lo que escribió con la mano", y luego agregó:

"Por último —comenta Tomás Reyes—, si el ex Ministro candidato se ha convertido en el cruzado del bienestar de los empleados y obreros del país, convendría también recordar que jamás contestó la acusación de la Central Unica de Trabajadores de Chile, en el sentido de que al promulgar la ley 11.575 se alteró la vigencia, aprobada por el Congreso Nacional, para la cuota libre del impuesto de renta mensual de obreros y empleados, que el legislador propuso para el 14 de agosto de 1954 en compensación de los nuevos gravámenes y que, sin embargo, se hizo regir desde enero del año siguiente, afectando en miles de millones de pesos los ingresos de quienes viven de su trabajo". "He creído necesario hablar de todas estas cosas —terminó diciendo el diputado Reyes—, porque en una campaña electoral la ciudadanía debe verlos tal como somos y juzgarnos por nuestros hechos. Quienes ahora buscan otro estilo de propaganda electoral con el ánimo de plantear una política que no aplicaron en el pasado no pueden hacer vaticinios catastróficos en el tributario". "Repito que no es posible quemar lo que ayer se adoró. Una efectiva Reforma Tributaria, por lo tanto, no puede correr por cuenta de los viejos sistemas de sus mismos autores. Esto es lo que realmente piensa el pueblo. Nosotros pensamos, lealmente, que dicha Reforma corresponde a fórmulas nuevas aplicadas por hombres nuevos."

"Por otra parte, el ex Ministro candidato ha de suprimir 'martingalas' legales que eximen de gravámenes a lo que llama 'grupos poderosos'. Pues bien, al promulgar la Ley 11.575 legalizó las siguientes: 'A) Autorizó declarar todos los bienes o rentas de cualquier naturaleza que los agricultores, comerciantes, industriales o mineros hubieran emitido en sus balances o declaraciones de renta quedando liberados de toda sanción con el pago de un impuesto especial de 8%; 'B) Autorizó una revalorización de todos los bienes físicos de los activos de los balances de los contribuyentes antes mencionados gravando dicha revalorización con un 4%; 'C) Condonó los intereses penales, sanciones, multas y cualquier otro recargo que afectaba a los deudores morosos de impuestos y contribuciones fiscales y municipales; 'D) Autorizó que por la vía interpretativa no se pudiera cobrar un impuesto con efecto retroactivo."

## CORRELIGIONARIOS RECHAZAN AL CONSERVADOR ELUCHANS Y APOYAN A BENJAMIN PRADO CASAS

Renuncia en masa de las filas del conservantismo en Valparaíso es un duro golpe al mentón de la Derecha.— Dirigentes afirman: estamos con la línea popular del Presidente Frei.— "No somos tráfugas políticos sino gente que, a tiempo, ha abierto los ojos"

Como una demostración más del repudio provocado por los ataques del candidato conservador Edmund Eluchans a los jóvenes universitarios que participaron en la construcción de escuelas, un importante grupo de sus correligionarios portos leños resolvió retirarle su adhesión. Al mismo tiempo, en una medida que hizo impacto en la política nacional, decidieron abandonar las filas del partido al cual pertenece Eluchans. Esta comunicación fue firmada por los siguientes dirigentes: Carlos Hidalgo Liberona, Presidente Departamental y Vicepresidente Provincial del Depto. Gremial Conservador; Alfredo Salinas Salinas, Vicepresidente Comunal del Depto. Gremial Conservador; Omar Toro Orrego, Secretario del Depto. Gremial Conservador; Guillermo Frez Catalán, Director Comunal del Depto. Gremial Conservador; Ronald Benbow Roldán, Tesorero del Depto. Gremial Conservador; Augusto Gómez Rodríguez, Presidente Comunal del Depto. Gremial de Quillota, y Nelson Gómez Rodríguez, Vicepresidente Comunal de la Juventud.

Esta declaración es la siguiente: En representación de los GREMIALISTAS CONSERVADORES DEL DEPTO. DE QUILLOTA, y no dirijimos la opinión pública para informar de nuestra renuncia colectiva al Partido Conservador.

Nuestra organización, siguiendo la decisión del partido, ayudó a elegir a don Eduardo Frei, Presidente de Chile, en la histórica jornada del 4 de septiembre. La decisión de aquel entonces fue principalmente motivada por la necesidad de salvar la democracia y de asegurar la permanencia de la libertad para todos los chilenos. Pero si bien es cierto que esta fue nuestra gran razón, siempre entendimos, y más lo, de que se hacía posible en Chile una nueva política ante la cual, suponíamos, el Partido Conservador colaboraría con lealtad mediante el apoyo al nuevo Gobierno desde el Congreso.

Esta claridad sobre la actual situación política nacional. Esta declaración es la siguiente: En representación de los GREMIALISTAS CONSERVADORES DEL DEPTO. DE QUILLOTA, y no dirijimos la opinión pública para informar de nuestra renuncia colectiva al Partido Conservador. Nuestra organización, siguiendo la decisión del partido, ayudó a elegir a don Eduardo Frei, Presidente de Chile, en la histórica jornada del 4 de septiembre. La decisión de aquel entonces fue principalmente motivada por la necesidad de salvar la democracia y de asegurar la permanencia de la libertad para todos los chilenos. Pero si bien es cierto que esta fue nuestra gran razón, siempre entendimos, y más lo, de que se hacía posible en Chile una nueva política ante la cual, suponíamos, el Partido Conservador colaboraría con lealtad mediante el apoyo al nuevo Gobierno desde el Congreso.

## PARA NO OLVIDAR

"Es necesario puntualizar que la ley en referencia, en sus diversas votaciones, ubió los partidos representados en el Congreso frente a la necesidad de obtener recursos para promover el desarrollo económico y el progreso social del país. Este hecho no exime de culpa a quien se sitúa ahora como censor de todo un proceso legislativo". "Hay en todo, cosas que no se pueden olvidar. El ex Ministro, ahora candidato, habla de introducir economías en la Administración Pública y

## APYO A FREI

Todos estos dirigentes enviaron una carta a Benjamín Prado Casas, candidato a senador de la Democracia Cristiana por Aconcagua y Valparaíso. Los dirigentes le informaron a Prado de su renuncia al conservantismo y de su firme y decidido apoyo a la política popular del Presidente Frei. Este es el texto de la comunicación: "Quillota, febrero 24 de 1965. Señor Benjamín Prado Casas. Candidato a Senador del Partido Demócrata Cristiano. Presente. Apreciado señor Prado: Sabemos conocida de usted la "Declaración" con que públicamente renunciamos al Partido Conservador, por los motivos que en ella se exponen.

Esos mismos motivos, agregados a su clara línea popular, demostrada desde el cargo de Intendente, nos han decidido a tomar el acuerdo de ofrecernos nuestra adhesión a su postulación a Senador por Valparaíso y Aconcagua. Adoptamos esta determinación en la seguridad de que así como los Trabajadores, los Pobladores y demás organizaciones representativas de la comunidad, tuvieron especial preocupación de su parte cuando estuvo de Intendente, le tendrán también, preferentemente, desde el cargo de Senador.

Señor Prado: no somos tráfugas políticos, sino gente que, a tiempo, ha abierto los ojos a la gravedad del momento y que comprende la necesidad de apoyar al Gobierno en sus deseos de servir al pueblo. No es posible seguir aceptando que el egoísmo sea la doctrina que guía a ciertos partidos que aún se sienten depositarios de una confianza que han perdido por su culpa. Cuento, pues, con la adhesión de los Gremialistas ex Conservadores y con su dedicación a la causa que Ud. representa tan dignamente. Lo saludan sus atentos y Ss."

Además de esta carta, este importante grupo político portos leño entregó a la opinión pública una declaración oficial. En ella repudia la actitud de Eluchans y hace "extraordinaria

## ANTICIPO DE 100 ESCUDOS LISTO PARA SER LEY

Dos minutos demoró ayer en la Cámara de Diputados en aprobar el proyecto de ley —aprobado ya por el Senado—, que concede un anticipo de \$ 100, a cuenta del reajuste del 38,4%, a los empleados de la Administración Pública, semifuncionales y organismos de administración autónoma.

La iniciativa fue aprobada en primer término de la sesión especial de la Cámara, convocada para las 16 horas de ayer. El proyecto fue enviado de inmediato al Ejecutivo, para proceder a su promulgación como Ley de la República. Su aprobación fue por unanimidad.

## MANIFESTACION A MUSALEM OFRECERAN 4 MIL MUJERES

Mañana miércoles, a las 18 horas, se realizará en el "Rosedal" la más grande de las concentraciones femeninas de las realizadas en la presente campaña electoral. Cuatro mil mujeres repletarán el local de la Gran Avenida al participar en un té de adhesión a la postulación senatorial del candidato de la Democracia Cristiana, José Musalem. Las tarjetas de adhesión a este té se encuentran agotadas. En ninguno de los centros de madres o secretarías políticas existen. Por lo tanto, aquellas personas que deseen asistir a este acto, deberán llegar hasta la Quinta Rosedal en las primeras horas de la tarde, con el objeto de que se les localice en lugares especiales que se han adaptado para este acto. Finalizado el discurso que pronunciará el candidato, se organizará un desfile que recorrerá los sitios más importantes del sector.

## PARTIDOS Y CANDIDATOS A DIPUTADOS

**DEMOCRACIA CRISTIANA** MARTA MARIN.— Fue proclamada por los Comités "Victoria" y "Artemio Gutiérrez", en la Quinta Comuna. **MARIO SEPULVEDA BUSTOS**— Mañana, a las 20 horas, será proclamado por el Frente Nacional de Profesores del PDC, en Santo Domingo 843. **MARIO HAMUY**— Fue proclamado por 1.500 personas, en la cancha Brasil, de la Cuarta Comuna, junto al candidato a senador Rafael A. Gumucio.

**BOSCO PARRA**— En Inéd. de Aguilera esquina de Gálvez, un Comité Femenino le ofrecerá un coctel, a las 18.30 horas de hoy. **FERNANDO YUSTA ROJAS**— El sábado fue proclamado en Quinta Normal y ayer en Quilicura. Ha llamado a la atención la gran cantidad de gremios que asisten a estas proclamaciones. **PARTIDO LIBERAL JOVINO NOVOA ROJAS**— Comandos independientes lo proclaman hoy, e las 19.30 horas, en Manuel Rodríguez 339, junto al candidato a senador del Partido Acción Nacional, Huco Gálvez Galardo. **PARTIDO SOCIALISTA JORGE VIVALLO**— Fue proclamado junto al candidato a senador Carlos Altamirano, en la Segunda Comuna del Partido. **PARTIDO DEMOCRATICO ALBERTO PRIETO BURGOS**— Mañana será proclamado en la comuna de San Miguel.

## CORRELIGIONARIOS RECHAZAN AL CONSERVADOR ELUCHANS Y APOYAN A BENJAMIN PRADO CASAS

Renuncia en masa de las filas del conservantismo en Valparaíso es un duro golpe al mentón de la Derecha.— Dirigentes afirman: estamos con la línea popular del Presidente Frei.— "No somos tráfugas políticos sino gente que, a tiempo, ha abierto los ojos"

Como una demostración más del repudio provocado por los ataques del candidato conservador Edmund Eluchans a los jóvenes universitarios que participaron en la construcción de escuelas, un importante grupo de sus correligionarios portos leños resolvió retirarle su adhesión. Al mismo tiempo, en una medida que hizo impacto en la política nacional, decidieron abandonar las filas del partido al cual pertenece Eluchans. Esta comunicación fue firmada por los siguientes dirigentes: Carlos Hidalgo Liberona, Presidente Departamental y Vicepresidente Provincial del Depto. Gremial Conservador; Alfredo Salinas Salinas, Vicepresidente Comunal del Depto. Gremial Conservador; Omar Toro Orrego, Secretario del Depto. Gremial Conservador; Guillermo Frez Catalán, Director Comunal del Depto. Gremial Conservador; Ronald Benbow Roldán, Tesorero del Depto. Gremial Conservador; Augusto Gómez Rodríguez, Presidente Comunal del Depto. Gremial de Quillota, y Nelson Gómez Rodríguez, Vicepresidente Comunal de la Juventud.

## PARA NO OLVIDAR

"Es necesario puntualizar que la ley en referencia, en sus diversas votaciones, ubió los partidos representados en el Congreso frente a la necesidad de obtener recursos para promover el desarrollo económico y el progreso social del país. Este hecho no exime de culpa a quien se sitúa ahora como censor de todo un proceso legislativo". "Hay en todo, cosas que no se pueden olvidar. El ex Ministro, ahora candidato, habla de introducir economías en la Administración Pública y

## APYO A FREI

Todos estos dirigentes enviaron una carta a Benjamín Prado Casas, candidato a senador de la Democracia Cristiana por Aconcagua y Valparaíso. Los dirigentes le informaron a Prado de su renuncia al conservantismo y de su firme y decidido apoyo a la política popular del Presidente Frei. Este es el texto de la comunicación: "Quillota, febrero 24 de 1965. Señor Benjamín Prado Casas. Candidato a Senador del Partido Demócrata Cristiano. Presente. Apreciado señor Prado: Sabemos conocida de usted la "Declaración" con que públicamente renunciamos al Partido Conservador, por los motivos que en ella se exponen.

Esos mismos motivos, agregados a su clara línea popular, demostrada desde el cargo de Intendente, nos han decidido a tomar el acuerdo de ofrecernos nuestra adhesión a su postulación a Senador por Valparaíso y Aconcagua. Adoptamos esta determinación en la seguridad de que así como los Trabajadores, los Pobladores y demás organizaciones representativas de la comunidad, tuvieron especial preocupación de su parte cuando estuvo de Intendente, le tendrán también, preferentemente, desde el cargo de Senador.

Señor Prado: no somos tráfugas políticos, sino gente que, a tiempo, ha abierto los ojos a la gravedad del momento y que comprende la necesidad de apoyar al Gobierno en sus deseos de servir al pueblo. No es posible seguir aceptando que el egoísmo sea la doctrina que guía a ciertos partidos que aún se sienten depositarios de una confianza que han perdido por su culpa. Cuento, pues, con la adhesión de los Gremialistas ex Conservadores y con su dedicación a la causa que Ud. representa tan dignamente. Lo saludan sus atentos y Ss."

## UN PARLAMENTO para EL GOBIERNO DEL PUEBLO



La Democracia Cristiana y el Socialismo Democrático unidos para defender el GOBIERNO DE FREI

H - 88 WALDO GREZ I - 10 TOMAS REYES

también de UD depende que ganemos la GUERRA CONTRA LA INFLACION

REELIJA AL DIPUTADO P.D.C. 2º DISTRITO I Nº 37

LO R C A O B R A S Y L E Y E S

## OTRAS CONTRADICCIONES

"Así colegió el señor Prat cuando Ministro —continúa diciendo Tomás Reyes—. Todo esto él lo ha "olvidado", como quizás lo habrán olvidado-

## COMPRAVENTA Y MARTINGALAS

"En su actual campaña senatorial el ex —Ministro de Hacienda— anotó el diputado Tomás Reyes, acude a las consignas alarmistas contra el

## Escuche HOY A RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO

A LAS 22 HORAS EN

- CA 59 RADIO MINERIA, Antofagasta
- CA 125 RADIO LA SERENA La Serena
- CB 127 RADIO MINERIA Viña del Mar
- CB 101 RADIO MAGALLANES Santiago
- CB 106 RADIO MINERIA Santiago
- CB 138 RADIO CRUZ DEL SUR Santiago
- CC 109 RADIO MINERIA Talca

VERDADES QUE DUELEN Y QUE ENSEÑAN

REELIJA AL DIPUTADO P.D.C. 2º DISTRITO I Nº 37

LO R C A O B R A S Y L E Y E S

## 26 Años de Idealismo y de Lucha



Veintiseis años atrás, la respredifición de la juventud, era en extremo dura. No había cabida para el ideal generoso, la intención general, la sed de justicia. En medio de ella, no obstante, hubo quienes se dedicaron a la acción. Ideas y sentimientos se expresaron y se expresaron. En el momento de la elección, el candidato a senador por Atacama y Coquimbo, Ignacio Palma Vicuña, fue el candidato a senador por Atacama y Coquimbo, Ignacio Palma Vicuña. El foro a que se hace referencia, efectuado en Coquimbo, fue una manifiesta actitud de fervor —por la gran multitud que estaba alrededor de la ra-

**FRENTE DE ESCRITORES, INTELLECTUALES Y ARTISTAS:** Pepe Rojas, Egon Wolff, Ricardo Moreno, Mario Beeza

**FRENTE DE MUJERES:** Olaya Errázuriz de Tomé, María Teresa del Canto, Lola Antón de Lecaros, Manolita Fernández Dolares Prieto de Robinson

**FRENTE DE POBLADORES:** Margarita Fran (Lo Valledor Norte), Matilde Vera (Los Nogales), Ana Contreras (Juan A. Ríos), Luis Matus (Colo-Colo)

**FRENTE DE PROFESIONALES:** Dr. Ismael Medina G., Ing. Javier Zaldivar, L. Matilde Chonchol

**FRENTE DE PROFESORES UNIVERSITARIOS, SECUNDARIOS Y PRIMARIOS:** Eduardo Hailton D., Máximo Pacheco G., Leonel Calcagni P., Sergio Tauler

**FRENTE DE TRABAJADORES FISCALES, SEMIFISCALES Y PARTICULARES:** Luis Illanes, Mario Sánchez A., Augusto Cárdenas M., Erio Cavalieri, Roberto León A., Gilberto Cea

**FRENTE DE FF. ARMADAS Y DE ORDEN, EN RETIRO:** Coronel (R) Ricardo Lecaros A., Coronel de Carabineros (R) Agustín Adame, Hernán Monsalve O., Sub-Oficial (R) Pedro Echagüe

**JUNTAS DE VECINOS, CENTROS DE MADRES Y COOPERATIVAS:** Estrella Muñoz (Población Alessandri), Luz M. Carrasco, Chela R. de Elzo, Antonieta Sepúlveda, Irma C. de Oñederra, María Valenzuela de P. Yo. la Barrenechea de S., Ovidio Hube de A.

Secretaría Gral. Agustinae 925 Of. 417  
Tel. 393107 • Nataniel 86 • Fono 63323

1er DISTRITO **VICENTE SOTA**  
**+86**  
DIPUTADO DEMOCRATA CRISTIANO  
**APOYO FIRME A FREI**

**escuche HOY**  
AL DEFENSOR DE LOS PEQUEÑOS PROPIETARIOS  
Contra las contribuciones excesivas y las leyes discriminatorias.

**JORGE IVAN HUBNER**  
"MENSAJE AL PEQUEÑO PROPIETARIO"

Por las siguientes emisoras:  
AGRICULTURA 20.35 hrs.  
NUEVOMUNDO 21.50 hrs.  
PACIFICO 22.10 hrs.  
BALMACEDA 22.30 hrs.  
CORPORACION 22.35 hrs.

## LA REFORMA AGRARIA DEL GOBIERNO ANTERIOR SOLO ES DE COLONIZACION

Respuesta dada por el candidato a senador por Atacama y Coquimbo, Ignacio Palma Vicuña, al diputado liberal Hugo Zepeda Coll.— El senador socialista Alejandro Chelén dio a Ignacio Palma como senador hecho.—El candidato tiene partidarios independientes, en su gran mayoría.— La revolución no se hace en 50 días o más

Las afirmaciones hechas por el diputado señor Hugo Zepeda Coll, en el sentido que la reforma agraria que obtuvo el ex Presidente Jorge Alessandri Rodríguez, era lo único útil, constituye no sólo un error, sino que una falsedad de afirmación, señaló el candidato a senador por Atacama y Coquimbo, Ignacio Palma Vicuña.

reglamentación de colonización, es decir, un medio insuficiente e incapaz para solucionar los problemas del pueblo.

dió "Riquelme" de Coquimbo— en favor de Ignacio Palma.

### LA REVOLUCION Y EL TIEMPO

Expresó el ex diputado Ignacio Palma, ahora candidato a senador de la Democracia Cristiana por Atacama y Coquimbo, que las críticas que se formulaban al Gobierno y a la Revolución en Libertad carecían de base.

Agregó que, ponía como ejemplos de que una revolución no se hace en unos minutos, el propio hecho de la revolución rusa que, para consolidarse, ha debido esperar más de 40 años. En cuanto a la revolución cubana, agregó, ésta apenas está en un período de formación, luego de cerca de seis años de iniciada.

### OPINA EL SENADOR CHELEN

En el foro efectuado en Coquimbo, con la concurrencia de todos los candidatos a senadores, el senador socialista Alejandro Chelén Rojas, públicamente, declaró que estimaba que el candidato demócrata-cristiano, Ignacio Palma Vicuña, debía ser considerado como "senador hecho", sin discusión alguna.

El foro a que se hace referencia, efectuado en Coquimbo, fue una manifiesta actitud de fervor —por la gran multitud que estaba alrededor de la ra-

### APENAS UNA COLONIZACION

"Debo señalar a la opinión pública, expresó el ex diputado y candidato a senador por Atacama y Coquimbo, Ignacio Palma Vicuña, que la reforma agraria del ex Presidente Alessandri, que tanto defiende el diputado liberal Hugo Zepeda Coll, no es más que una mera

## GRAN ASAMBLEA FEMENINA

en adhesión a la reelección del senador por Santiago **ANGEL FAIVOVICH**  
EL LEGISLADOR - LISTA C NUMERO 4

MANANA MIERCOLES, a las 18 horas, en Teatinos 307, se realizará un GRAN AMPLIADO FEMENINO al cual han sido especialmente invitados, además del Senador Faivovich, los quince candidatos a Diputados que respaldan su postulación. Asistirán delegaciones de los cuatro distritos, dirigentes gremiales, de centros de madres, de instituciones culturales, etc., tanto radicales como independientes.

Invitamos cordialmente a todas las mujeres a hacer presente su adhesión a ANGEL FAIVOVICH, quien se dirigirá a las concurrentes para agradecerles el apoyo que le han demostrado en todos los lugares de la provincia. Venga Ud. y traiga a sus amigas.

**ELIANA KLENNER**  
Secretaria general del Comando Provincial Femenino de la candidatura de Angel Faivovich.

Diputada Democrata Cristiana  
**93**  
**Wilna Saavedra**  
"Daré el apoyo de la mujer al Gobierno de Frei".

Oigamos una opinión patriótica y serena.  
**ROSENDE**  
hablará el JUEVES 4 a las 19 horas en el CAUPOLICAN.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo.

Es un maestro cabal, una figura gremial americana, un gran luchador social y un ardoroso revolucionario.

Su personalidad es inconfundible. Lo conoce todo Chile. Lo conoce el pobre, porque lo defiende con denuedo. Lo conoce el rico, porque más de alguna vez sintió el látigo de su voz acusatoria.

**Pero es mucho más que eso:**

—Ha sido por varios períodos uno de los más brillantes parlamentarios chilenos. Un orador vivo, lleno de fuerza crítica y de pasión creadora.

—Allí donde ha actuado, ha dejado huellas de su paso. Las más destacadas estatuas vivientes de la reacción han caído bajo el impulso de su oratoria avasalladora.

—Un luchador templado en el sufrimiento y en una pobreza llena de dignidad y altivez. Fue capaz de soportar prisiones, torturas y destierros sin abjurar jamás de sus principios. Un hombre indomable.

**Nº 42**  
**Leira**  
**D**

**César Godoy Urrutia**  
CANDIDATO A DIPUTADO POR EL PRIMER DISTRITO.

**VOLODIA TEITELBOIM - Nº 6**  
CANDIDATO A SENADOR POR LOS CUATRO DISTRITOS DE SANTIAGO.

**30 AÑOS**  
al Servicio de la **DEMOCRACIA CRISTIANA**  
Fundador y Organizador del Partido  
3 veces Presidente Nacional

**Un Profesional destacado:**  
Presidente del Colegio de Arquitectos de Chile  
Profesor de la Universidad Católica  
**20 años de probada capacidad y experiencia política:**  
Regidor por Santiago,  
Diputado por el Primer Distrito  
Diputado por el Tercer Distrito en 2 períodos con la más alta mayoría nacional

**Una figura internacional:**  
Secretario General de la Democracia Cristiana en América  
Uno de los 4 Miembros del Comité Mundial de la Democracia Cristiana

**+ 10**

**CHILE**

**TOMAS REYES VICUÑA**

UNA TRAYECTORIA QUE LO LLEVA AL SENADO  
SANTIAGO ELIJE EL Nº **10** CON MAYORIA ABRUMADORA

L. DEMOCRATICO NACIONAL  
**109**  
HUMBERTO MARTONES MORALES  
**MARTONES**  
EL PRIMERO EN LA ULTIMA LISTA DE LA CEDULA ROSADA HAGALE LA + EN EL 109

**¡FAIVOVICH VISITA SAN MIGUEL...!**

**JUEVES 4 DE MARZO:**  
DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA EL SENADOR ANGEL FAIVOVICH VISITARA LA COMUNA POPULAR:

**LAS INDUSTRIAS, LOS GREMIOS, LAS POBLACIONES, LOS INDEPENDIENTES, HOMBRES Y MUJERES DE TRABAJO DAN SU RESPALDO AL LEGISLADOR...!**

**DE 10 A 13 HORAS: VISITA A LAS INDUSTRIAS DE LA COMUNA**

15 horas: ACTO PROCLAMATORIO POR EL COMANDO DE JUVENTUDES.  
17 horas: RECEPCION Y PROCLAMACION POR LOS COMANDOS FEMENINOS.  
20 horas: HOMENAJE DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL.

porque su brillante y tenaz labor parlamentaria, en beneficio de su distrito y del país entero, no debe ser interrumpida...

**ALESSANDRI**  
DEBE SER REELEGIDO

**Nº 49**  
Tercer Distrito

**+86**  
1er DISTRITO



**¡METERÉ EL DIENTE AL PROBLEMA DE LA CARNE!**  
HOY a las 21:10 por Cooperativa Vitalicia

**VICENTE SOTA**  
DIPUTADO DEMOCRATA CRISTIANO

**A LAS 6 EL TEATRO ESTARA LLENO...**

¡Pero, no importa!, porque se trata de un

**Doble Caupolicanazo**

Afuera el fervor será igual. En la calle también habrá escenario... y pantallas de TV.

POR ESO SERA UN

**DOBLE CAUPOLICANAZO**

LUIS CORVALAN pronunciará un trascendental discurso político en el acto central del Partido Comunista.

Hablarán los candidatos

**VOLODIA TEITELBOIM, MARIA MALUENDA**

y **ENRIQUE AVENDAÑO**

**Miércoles 3, desde las 18 hrs.**

**MARTINEZ CAMPS**



**DIPUTADO 24**

**EL 1º DE LA LISTA RADICAL EN EL 1er DISTRITO DE SANTIAGO**

**INVITAMOS**

a quienes han conocido de cerca la acción cívica desarrollada por VICENTE SOTA BARROS en veintiseis años de idealismo y de lucha, a asistir a una manifestación en su honor:  
**Local:** Comedores del Club Audax Italiano - Lira 425. **Día:** Mañana Miércoles 3 de Marzo **Hora:** 9 P.M.  
**Adhesiones:** Agustinas 925. Of. 417 - Teléfonos 393107 - 32003 - Nataniel 86 Teléfono 63323 - Lira 425 39 Teléfono 34780

p. COMITE GENERAL de Amigos, Condiscípulos, Falange Universitaria (1941-47), Artistas, Profesionales, Trabajadores Bancarios, Particulares, Municipales, Fiscales y Semi-fiscales, Compañeros del Salitre y del Servicio de Cooperación Técnica (CORFO)

María Teresa del Canto, Sarita Gajardo, Coronel (R) Ricardo Lecaros A. Egon Wolff, Ing. Guillermo Gormaz, Marta Carrasco Carlos Álvarez U. Pepe Rojas, Sebastian Vial, Prof. Dr. Ismael Mena G., Roberto León Alquinta, Augusto Cárdenas, Remberto Soto, Luis Illanes, Marcelino Ayarza, Ing. Pascual Montenegro.

EL COMANDO ELECTORAL del Partido Radical de la 5a. Comuna "Cañadilla", de Santiago, tiene el agrado de invitar a Ud. y familiares a LA

**GRAN PROCLAMACION**

que los Comités de la comuna ofrecerán al Honorable Senador don

**ANGEL FAIVOVICH**

y a los candidatos a Diputados que respaldan su reelección en el Primer Distrito, la que se efectuará mañana miércoles 3, a las 20.30 horas, en Avenida Independencia N° 2047.

EL COMITE

**ASI SE VOTA**

LISTA DE CANDIDATOS A DIPUTADOS DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO POR LAS COMUNAS DEL 1er. DISTRITO DE SANTIAGO.

<b>A. VANGUARDIA NACIONAL DEL PUEBLO</b>	<b>DIPUTADOR</b>	<b>E. ACCION NACIONAL</b>	<b>F. DEMOCRATA CRISTIANO</b>
14 MARÍA MOLL SOTO	43 MARIO REVUELTA ROMO	78 LUIS PARETO GONZALEZ	109 ESTUERTO MARTINEZ MORALES
15 ANDRÉS DOMINGUEZ VALENZUELA	44 GERMAN DOMINGUEZ GAJARDO	79 MARIO RAMÍREZ BERRA	110 JUAN DE ROSA VENTURA
16 CARLOS JIMENEZ BUDRIGANO	45 CARLOS CRUZ-CORREA OCHA	80 BORCO PARRA ALBERTI	111 MARÍA VARELA CASTILLO
17 BERNARDINO BARRIOS RAMIREZ	46 SERGIO DORDON CARAS	81 SANTIAGO FERRERA BERRERA	112 ALEJANDRO BARRIOS ALMONDARIZ
	47 JOSE DUCI CLARO	82 FERNANDO SAUTUOLA BERRERA	113 LUIS GALLARDO GALLARDO
	48 JOSE BONIFACIO NAVARRETE	83 JOSE DOMINGO ESCOBAR OLIVERA	114 JULIO FALLES PERA
	49 RAMON CALLES ARJUDORRALAN	84 SECTOR VALENZUELA VALDERRAMA	115 CAROL MEDINA PERA
	50 FRANCISCO MARIO OFAZO LAYNE	85 MARTA MARIN GALLARDO	116 EDOUARD BÉLLO ERAL
	51 SANTIAGO CHESTA PEÑERA	86 VICENTE SOTA BARROS	117 MIGUEL CHERRERO ARATA
	52 ALVARO VILLAMANDOS BETHUNE	87 LUIS MAIRA AGUIRRE	118 GABRIEL SANDOVAL SANDOVAL
		88 MARIO CIJUELOS SEPULVEDA	119 RAUL AGUIRRE SILVA
		89 SERGIO VERGARA BALBUENA	120 EDOUARD BALLEGAARD COBRAL
		90 BENATO JARAMILLO RIVERA	121 LUIS MORRALTE PERRERO
		91 MARÍA INES AGUIRRE CASTRO	122 ORLANDO BUDRIGANO BRADY
		92 MARIO SEPULVEDA BUSTOS	
		93 WILMA SALVEDRA COSTE	
<b>B. CONSERVADOR UNIDO</b>	<b>F. COMANDO</b>	<b>G. AGRARIO LABORISTA</b>	<b>H. SOCIALISTA</b>
18 PATRICIO SILVA CLARES	53 HORACIO	94 GERO JIMENEZ	102 MARIO GARAÑAY PERERA
19 JORGE ITAN RUBEN GALLO	54 OQUEL	95 FELIX DE LA ROSA	103 BERNAN MORALEZ GARCIA
20 CUSTARDO MONCENEDO BARROS	55 RY	96 JITO CABELLO QUESADA	104 CARMEN LAZO CABRERA
21 PEDRO CARO POZO	56	97 JORGENCIO PINTO CACERES	105 JORGE VIVILLO LAUDA
22 RODOLFO PERA GONZALEZ		98 SANTIAGO LANRAGUIBIL SATALA	106 ERIC SCHWABER SILVA
23 TOMAS PÉREZ CARRERA		99 MARIO CANDELA BERNARDETTI	107 WALDO DOMESTICO CALLENIAS
		100 RAUL ESCOBAR CABRERA	108 AGUSTIN ALVAREZ VILLALBA
		101 OSCAR MOTA BERRERO	
		102 EDUARDO NECOCHEA HERRERA	
		103 JAVIER LIRA MERINO	
<b>C. RADICAL</b>	<b>I. DEMOCRATICO</b>	<b>J. DEMOCRATICO NACIONAL</b>	
24 JUAN MARTINEZ CAMPE	68 WALDO GARCIA TORRES	109 ESTUERTO MARTINEZ MORALES	
25 CARLOS MORALEZ ABARCA	69 ARTURO DOMINGUEZ SCHWABER	110 JUAN DE ROSA VENTURA	
26 VOLTAIRE LOIS FENALES	70 ERIC MARIN MELLIS	111 MARÍA VARELA CASTILLO	
27 RAFAEL SEBASTIAN LAFAY	71 ANGEL SOTA CONTRERAS	112 ALEJANDRO BARRIOS ALMONDARIZ	
28 RAMON ALARCON D	72 SECTOR DIBRAJ CACERES	113 LUIS GALLARDO GALLARDO	
29 RAQUEL GARCIA	73 ESTUERTO MORA PARADA	114 JULIO FALLES PERA	
30 ERNESTO LEY	74 MARTIN SILVA CRADNA	115 CAROL MEDINA PERA	
31 AGRA OCH	75 RICARDO SALAS BOJAS	116 EDOUARD BÉLLO ERAL	
32 JUAN	76 LUIS MORALEZ MANDRES	117 MIGUEL CHERRERO ARATA	
33 EN	77 GABRIEL TORRES GARCIA	118 GABRIEL SANDOVAL SANDOVAL	
34		119 RAUL AGUIRRE SILVA	
		120 EDOUARD BALLEGAARD COBRAL	
		121 LUIS MORRALTE PERRERO	
		122 ORLANDO BUDRIGANO BRADY	

**PARA QUE EL PRESIDENTE PUEDA GOBERNAR VOTE POR LA DEMOCRACIA CRISTIANA**

Esta es la lista de candidatos a Diputados del Partido Demócrata Cristiano por las Comunas del 1er. Distrito de Santiago:

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1ª COMUNA SANTA LUCÍA | 6ª COMUNA RECOLETA        |
| 2ª COMUNA SANTA ANA   | 7ª COMUNA MAESTRANZA      |
| 3ª COMUNA PORTALES    | 8ª COMUNA UNIVERSIDAD     |
| 4ª COMUNA ESTACION    | 9ª COMUNA SAN LAZARO      |
| 5ª COMUNA CAÑADILLA   | 10ª COMUNA PARQUE COUSIÑO |

Al votar debe completar la cruz marcando una raya | sobre la línea — que está antes del nombre de los candidatos.

En todas las Comunas del país al Partido Demócrata Cristiano le corresponde la Letra I. Busque cuidadosamente de hacer la + únicamente a los candidatos que están en el recuadro I Demócrata Cristiano.

**VUELVE A LA CAMARA DE DIPUTADOS**

**DEFENDERA CON EXPERIENCIA POLITICA EL PROGRAMA DEL PRESIDENTE FREI**

**LIRAMERINO**

**Nº 67 PRIMER DISTRITO**

ESCUCHELO HOY A LAS 19,30 HORAS EN LA PLAZA FREIRE, JUNTO A STGO. LARRAGIBEL Y EDUARDO NECOCHEA

SOLICITADA.-

# LAS COMUNAS SE VUELCAN A FAIVOVICH SAN BERNARDO PROCLAMO A ANGEL FAIVOVICH Y JOSE MARIA DOMINGUEZ



## COLINA DIO SU RESPALDO A ANGEL FAIVOVICH Y A MARIO RIQUELME



## CONCHALI EXTERIORIZO SU ADHESION A FAIVOVICH Y FLORENCIO GALLEGUILLOS



TRES EVIDENCIAS DE LAS ENTUSIASTAS Y NUMEROSAS MANIFESTACIONES de adhe-

sión que, por doquier, se brindan al Senador por Santiago y candidato a la reelección, Angel Fai-

vovich, y a los candidatos a diputados que en cada distrito respaldan su postulación. Hechos co-

mo éstos se repiten a diario y a medida que se acercan los comicios del domingo, ellos adquieren mayores bríos, decisión y espíritu de lucha.

A cinco días del acto electoral que habrá de sellar el gran triunfo del actual Senador y candidato a la reelección por Santiago, Angel Faivovich, el electorado se sigue vaciando hacia su postulación como una clara evidencia de su gratitud y reconocimiento hacia aquel activo y capaz parlamentario. Fueron esta vez, San Bernardo, Colina, Conchalí y Buin donde Angel Faivovich y los candidatos a diputados que

respaldan su reelección recibieron el espaldarazo del electorado. En San Bernardo, se repletaron las localidades del Teatro Santiago para proclamar al candidato a Diputado por el IV Distrito, José María Domínguez y al Senador Faivovich. Hablaron el Generalísimo de la campaña de ambos, Cosme González, luego lo hicieron Rosa Escobar, presidenta del Centro de Padres y Apoderados, el presidente de la Juventud que apoya a Domí-

nguez, Gabriel González Lillo, el presidente del Comando de Profesores, Pedro Hidalgo, el candidato a Diputado y, finalmente, Angel Faivovich. En Colina, el Senador Faivovich fue recibido en un gran acto en la sede de su Secretaría, junto al candidato a Diputado Mario Riquelme. El primero en hacer uso de la palabra fue Almirante Burgos, vicepresidente de la Asamblea Radical; luego hablaron el dinámico y querido regidor de esa

comuna, Manuel Rojas; el dirigente de la Juventud Radical, Eduardo Benavente; Mario Riquelme y Angel Faivovich. Por la noche, una gran multitud se había reunido en la conjunción de las calles Vivaceta y Monterrey, en Conchalí para proclamar al candidato a Diputado, Hijo Predilecto de esa comuna, Florencio Galleguillos y al senador Angel Faivovich. Entre otros hablaron el regidor de la

Municipalidad local, José Pestoso y ambos abanderados. En Buin, otra masa humana se reunió en la plaza de esa ciudad para proclamar a Angel Faivovich y al regidor y candidato a Diputado por el Cuarto Distrito, Werther Marcolina. En todos estos actos, hombres y mujeres, adultos y jóvenes, no vacilaron en aclamar nuevamente como Senador de la República a Angel Faivovich y como parlamentarios a

los diversos candidatos a Diputados que lo acompañan. Grandes manifestaciones de adhesión se registraron continuamente en la fase final de una campaña que habrá de culminar brillantemente el próximo domingo con el triunfo no solo local, sino nacional, de los candidatos del Partido Radical. LOS ACTOS DE HOY.- Hoy el Senador Angel Faivovich, en compañía de los candidatos a diputados del Tercer Distrito,

Hernán Leigh actual parlamentario y Michel Karahanian, visitarán la zona de Puente Alto. Durante el día para sellar aquellas jiras con una gran proclamación en el Teatro Plaza, a las 20 horas. Mañana, el Senador Radical asistirá a un almuerzo en la comuna de Renca; se reunirá con las damas independientes de Conchalí que apoyan también la candidatura a Diputado de Martín Candia; asistirá a

un ampliado femenino provincial en la sede de su Comando -Teatinos 307- a una proclamación de que será objeto por el Movimiento Independiente de Quinta Normal y luego de la 5ª Comuna "Cañadilla" donde también estarán presentes todos los candidatos a Diputados del radicalismo para, finalmente, concurrir a un acto que se efectuará en el Teatro Libertad en compañía del candidato a diputado Martín Candia, asistirá a

**RAMON SAIGON LISTA 2**





# Ministro de Justicia visitó el Presidio de San Bernardo

EL SECRETARIO DE ESTADO FUE ACOMPAÑADO, EN SU VISITA INSPECTIVA A ESE ESTABLECIMIENTO CARCELARIO, POR SUBSECRETARIO DE LA CARTERA, SEÑOR EVANS

El Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, y el Subsecretario de la Cartera, señor Evans, finalizaron alrededor de las 18 horas, la visita del Ministerio de Justicia al Presidio de San Bernardo, continuando en esa forma, con el programa de socialización a la totalidad de los establecimientos carcelarios del país.

## COORDINADOR DE LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE VIENE A CHILE

Para los próximos días ha sido anunciado el arribo a nuestro país, del Coordinador de la Campaña de la Organización de las Naciones Unidas en Chile, señor Alejandro Oteiza del Canto, quien participará en la Octava Conferencia Latinoamericana de la FAO sobre Agricultura y Alimentos, que se realizará en Valparaíso, en el mes de marzo.

## Intendencia busca solución a problemas de vecinos de Conchalí

El Intendente de la provincia, Sergio Saavedra, se reunió hoy con autoridades y vecinos de Conchalí para dar un corte definitivo al problema suscitado, con la paralización de los trabajos de abastecimiento del canal La Padilla.

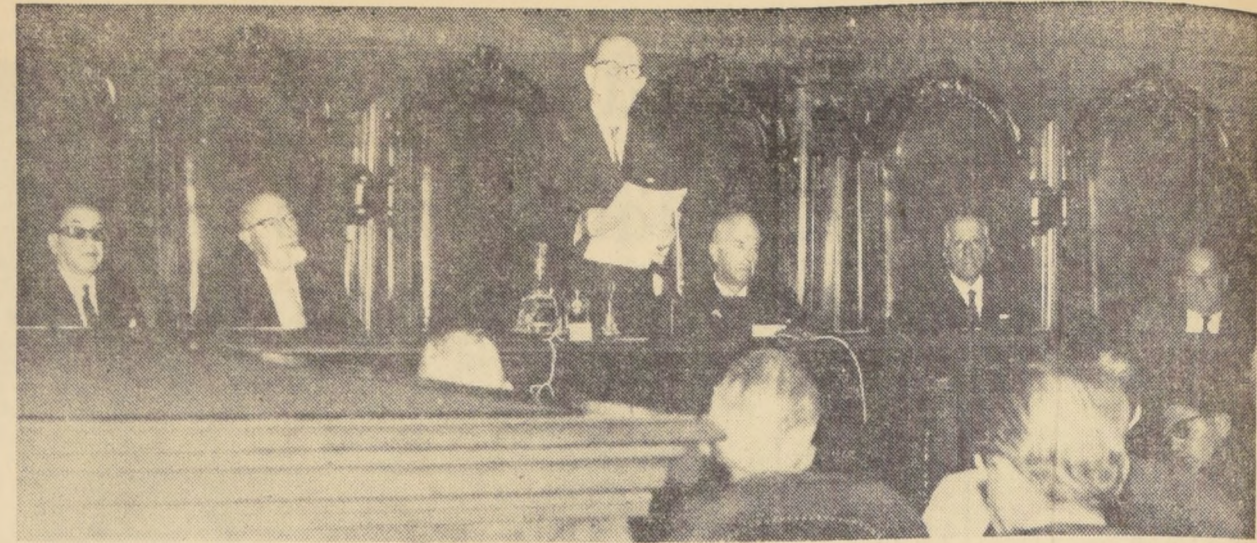
## FUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora...

# Acta de la Sesión N° 46 de 19 de febrero de 1965 de la Comisión Revisora de Proyectos de Viviendas con Financiamiento Bancario

La Comisión Especial, presidida por don Horacio Lira Duarte, consideró las materias que se indican y adoptó las siguientes resoluciones:

- 1.- Se han recibido las siguientes nuevas solicitudes de provincia: Sociedad constructora Jones, Cueto y Riffo Ltda., Villa Alemana (Exp. N° 185), De Santiago; Sociedad Constructora Bellavista Ltda. (Exp. N° 181); Sociedad Constructora de Viv. Econ. Eco Ltda. (Exp. N° 182); Viviendas Económicas Recabarren y Cia. Ltda. (Exp. N° 183); Habitaciones Económicas Matucana, Maipú (Exp. N° 184).



LABOR DE LOS TRIBUNALES.— De conformidad con el Código Orgánico de Tribunales —Art. 102—, corresponde el 1.º de marzo de cada año, en audiencia solemnemente celebrada en el Poder Judicial, la toma de posesión oficial, a través de una cuenta que rinde el Presidente de ese Alto Tribunal, de la labor cumplida por los miembros de la Administración de Justicia de todo el país, durante el año anterior.

# “Instituto de Investigación y Enseñanza Judiciales” será antesala de los jueces

En audiencia solemnemente celebrada en el Poder Judicial, el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, presidió el acto solemne con que la Corte Suprema inauguró el año judicial. Sintesis del discurso pronunciado por el presidente del Tribunal, magistrado Pedro Silva F.

# Hoy viaja para asumir sus funciones el nuevo Embajador en Estados Unidos

Radomiro Tomic parte a las 22 horas a Washington. Ayer se entrevistó con el Canciller Gabriel Valdés. El nuevo Embajador de Chile en Washington, ex senador Radomiro Tomic, viaja esta noche, a las 22 horas, vía Panamá, a los Estados Unidos para hacerse cargo de sus altas funciones.

# CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los Nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueron renovados dentro de los (diez) días siguientes al primero de esta publicación, serán sepultados en la Fosa Común sin mayor responsabilidad por el Establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 16 del Reglamento General de Cementerios, (Decreto N° 421, de 14 de abril de 1932).

# NICHOS ADULTOS

- GALERIA N° 1.—N° 846 — Luisa de la Barra C4
- GALERIA N° 2.—N° 1934 — Mercedes Orellana L.
- GALERIA N° 3.—N° 1811 — Jorge Allen Parra.
- GALERIA N° 4.—N° 1910 — María Cristina Contreras H.
- GALERIA N° 5.—N° 731 — Milovan Lozzi R.
- GALERIA N° 6.—N° 8528 — Guillermina Muñoz A.
- GALERIA N° 7.—N° 10177 — Luis Herrera D.
- GALERIA N° 8.—N° 10752 — Graciela Rovitrá E.
- GALERIA N° 9.—N° 13333 — Laura Montenegro.
- GALERIA N° 10.—N° 2650 — Raúl Carreño D.
- GALERIA N° 11.—N° 1610 — Matilde Aguirre A.
- GALERIA N° 12.—N° 29 — Santiago Martí N.
- GALERIA N° 13.—N° 290 — Emilia Correa — 293 Cecilia Díaz M. — 294 Pedro Morales B. — 297 Crescencia Leiva A.
- GALERIA N° 14.—N° 8 — Alpio Rojas V. — 51 Ana León Hernández — 57 Heriberto Muñoz — 203 Carlos Muñoz Z. — 204 Rosa E. Lagos Medel — 205 María Videla Fuentes — 210 Rosa Sofía M. — 262 Cristina Contreras H. — 267 Amelia Ortiz S. — 270 Tránsito Durán M. — 273 Pedro Córdova B. — 287 Pedro Martín B. — 295 Camilo Torres C. — 297 Eduvina Olave G. — 300 José Cruz G. — 302 Ana Berindoague A. — 304 José M. Cisterna M. — 313 Luzmilla Olivares A. — 328 Juan Urbina M. — 329 Raúl Movia L.
- PABELLON N° 15.—N° 6368 — Corina Muñoz C. C.
- PABELLON N° 16.—N° 691 — Teodoro Cáceres — 739 Alfredo Venegas C. — 943 Margarita Adams.
- PABELLON N° 17.—N° 668 — Carlos González Flores.
- PABELLON N° 18.—N° 282 — Orlando Valdivia J. — 381 Luis Santibáñez S. — 461 Enrique Álvarez T. — 743 María Angélica M.
- PABELLON N° 19.—N° 3 — Domitila Aguirre L. — 7 Gregorio Rojas A.
- PABELLON N° 20.—N° 38 — José Figueroa L. — 85 Guillermo Mac-Kay J. — 153 Manuel Lagos A. — 363 Juan Aguilera L. — 573 Baldomero Valdés P.
- PABELLON N° 21.—N° 82 — Jacinto Rojas C. — 103 Juan Loayza T. — 142 Rafaela Lapou — 143 Amelia Hurtado Z. — 194 María Murr R. — 301 Toribio Medina.
- PABELLON N° 22.—N° 46 — Aurora González M. — 396 Julia Páez A. — 560 Petronila Martínez C.
- PABELLON N° 23.—N° 574 — Honorato Alegre C. — 743 Clodomira Arce R.
- PABELLON N° 24.—N° 623 — Osvaldo Vivanco C. — 624 María Fernández R.
- PABELLON N° 25.—N° 304 — Abelardo Verdugo F., Boy, Prov. — 642 Abel Castro S. — 661 Filomena Barrera M.
- PABELLON N° 26.—N° 182 — Herminia Alfaro L. — 648 Elena Arribilla N. — 700 Pedro Vasquez O. — 751 Migué R.
- PABELLON N° 27.—N° 457 — Raquel Olea P.
- SECCION NORTE PIEDRA N° 1.—N° 1557 — Ficti Sánchez D. — 1645 Clorinda Acevedo R. — 1999 Zulma Ad Geredud — 2339 José L. Rojas N. — 2417 Lorenzo Garrido G. — 2735 Lucía Vélez P. — 2835 Enrique Gómez O. — 2942 Gregoria Campos B. — 2992 Gertrudis Álvarez A.
- SECCION ORIENTE PIEDRA N° 1.—N° 378 — Laura Abumada G. — 943 José Fernández L.
- SECCION ORIENTE PIEDRA N° 2.—N° 20 — Mario Vargas G. — 1148 Francisco Hernández L.

# Inaugurado alumbrado en Población “Inés Matte”

Añoche fue inaugurado el alumbrado en las calles de la Población “Inés Matte”, ubicada en el sector de Mapocho, con asistencia del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra; Alcalde de Santiago, Manuel

# ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

En Santiago de Chile, a veintiocho de Febrero de mil novecientos sesenta y cinco, siendo las catorce horas, se reunió en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces que suscribe, la Junta Electoral del Tercer Distrito de Santiago, con asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Renato León Zenteno, que la preside; del Notario Público don Luis Azócar Álvarez; del Tesorero Comunal de Ñuñoa Raúl Bribea González; del Oficial Civil de la misma Comuna, señor Roberto Franco Paiva y del Conservador de Bienes Raíces señor Teodosio Urrutia Muñoz, que actúa de Secretario. No habiendo asuntos que tratar se levantó la sesión firmando los asistentes:— Doy fe.— Renato León Z.— Luis Escobar A.— Raúl Bribea G.— Roberto Franco Paiva.— Teodosio Urrutia Muñoz.— CONFORME CON SU ORIGINAL.— Santiago, Febrero 28 de 1965.

# NUEVAS DIRIGENTES SINDICALES EN LA CLINICA “SANTA MARIA”

El Sindicato de Enfermeras Auxiliares Particulares de la Clínica “Santa María” S. A., con fecha reciente realizó la elección complementaria de su directiva. Efectuada la votación se registró el siguiente resultado: Tesorera, Eliana Henríquez Cartagena, y Eliana Pérez Leiva directora. La elección fue controlada por los Inspectores Alcides Lucero y Nancy Olivares.

# ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

En Santiago de Chile, a primero de Marzo de mil novecientos sesenta y cinco, siendo las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Tercer Distrito de Santiago, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces que suscribe, con asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Renato León Zenteno, que la preside; del Notario Público don Luis Azócar Álvarez; del Tesorero Comunal de Ñuñoa, señor Raúl Bribea González; del Oficial Civil de la misma Comuna, señor Roberto Franco Paiva y del Conservador de Bienes Raíces, señor Teodosio Urrutia Muñoz, que actúa de Secretario. La Junta por unanimidad acordó rechazar la solicitud de excusa presentada por Fidelia Parías Ayala, de la Comuna de Ñuñoa, por no acreditar en forma alguna las razones que alega en su favor; al mismo tiempo aceptó las siguientes excusas por estar fundadas en causas legales y sobrevenientes: Mónica Oyamedel Grebe, de la Comuna de Providencia, y Silvia González Salinas de la Comuna de Ñuñoa, procediendo de inmediato a designarlas reemplazantes, las cuales junto con las anteriormente designadas deberán constituirse el día 4 del presente a las 14 horas, en los locales que se indican:

# COMUNA DE ÑUÑOA

- Mujeres LOCAL: Estadio Nacional Costado Poniente 27° y 28° Secciones María Urduruga Baeza. LOCAL: Liceo de Niñas N° 7 131ª Sección

# COMUNA DE PROVIDENCIA

- Mujeres LOCAL: Liceo de Niñas N° 7 131ª Sección

# REFORMAS AL CODIGO ORGANICO DE TRIBUNALES

Ninguna de las reformas al Código Orgánico de Tribunales —expresó el Ministro, Silva Fernández— que anunció en la exposición del año pasado, ha sido considerada en algún proyecto de ley patrocinado por el Poder Ejecutivo. En síntesis, dichas reformas ayudan a los nombramientos de jueces de distritos y de subdelegación, que en la actualidad son designados por el Gobernador del Departamento, debiendo ser, como miembros del Poder Judicial, por el Jefe Letrado respectivo. Se pide prolongar a tres, en lugar de dos años, el periodo de nombramiento de los Abogados integrantes de la supresión respecto de ellos de la recusación sin expresión de causa. Sobre la competencia en materia criminal, debe facultarse al Juez que conoce de delitos cometidos en el territorio de departamentos, para practicar personalmente actuaciones judiciales en cualquier punto de la República, por estimarse inoperante el sistema de exhortos. Las vistas deberán a los Juzgados de Letras de los departamentos, para practicar personalmente actuaciones judiciales en cualquier punto de la República, por estimarse inoperante el sistema de exhortos. Las vistas deberán a los Juzgados de Letras de los departamentos, para practicar personalmente actuaciones judiciales en cualquier punto de la República, por estimarse inoperante el sistema de exhortos. Las vistas deberán a los Juzgados de Letras de los departamentos, para practicar personalmente actuaciones judiciales en cualquier punto de la República, por estimarse inoperante el sistema de exhortos.

El 4 de Marzo día con ROSENDE en el CAUPOLICAN

# Con nuevas carreras y vitales investigaciones la U. de Chile inició sus actividades de 1965

En provincias, otras especialidades se unirán a las que se impartirán en los ex colegios regionales.— Amplio campo de más completos conocimientos se abre a la juventud, no sólo de la capital, sino también a la que reside en otros puntos del país

Con nuevas carreras para la juventud, la iniciación de importantes investigaciones científicas y la perspectiva de sus más importantes conocimientos se abre a la juventud, no sólo de la capital, sino también a la que reside en otros puntos del país. En provincias, por ejemplo, en nuevas especialidades se unirán a las que ya se están impartiendo en los ex Colegios Regionales, actualizados en la categoría de Centros Universitarios por decisión del Rector Eugenio González y por el Consejo Universitario. Las nuevas especialidades son: técnico agrícola en ganadería, maquinaria, fruticultura y viticultura; electrónico, dietista, técnico administrativo en contabilidad, técnico en saneamiento técnico, en estadística sanitaria y asistente médico administrativo. Durante el presente año, entrarán en funcionamiento dos nuevos Centros Universitarios, que son los de Talca y Osorno, en atención al sentido nacionalista del plantel de enseñanza superior. Por otra parte, se van entregando los nuevos locales para la totalidad de los Centros de Provincias, actualmente en construcción. De esta forma la U. de Chile, ofrecerá en 1965 amplias posibilidades de educación a la juventud de Arica, Antofagasta, La Serena, Talca, Temuco y Osorno.

**EN LA CAPITAL**  
En la capital también la Universidad ha anunciado la apertura de nuevas carreras. Por primera vez, la Escuela de Ingeniería abrirá este año la especialidad de matemáticas aplicadas, además a partir de 1966 se ofrecerá la carrera de Ingeniería Mecánica. Esta nueva oportunidad de estudios será también a disposición de los postulantes de este año.

**UNA NUEVA FACULTAD**  
Una nueva Facultad universitaria abrirá sus puertas en la presente temporada.  
Se trata de la Facultad de Ciencias, destinada a formar investigadores en forma sistemática, y a aumentar la capacidad creativa de la juventud, especialmente entre quienes sienten vocación por la búsqueda científica.

**"Frei: un Presidente apurado en cumplir promesas electorales"**  
Dice en un extenso comentario una revista europea, sobre los planes de Gobierno en Chile.— "Una experiencia apasionante", señala

La siguiente es la traducción extraoficial del artículo: "Apasionante experiencia en Chile". Dicho artículo, aparecido en el prestigioso semanario "Revue de Liban et de l'Orient Arabe", está firmado por el periodista y escritor, Henry Bader. El artículo está ilustrado con una gran foto del Presidente Frei y una del barrio cívico santiaguino, esta última con la siguiente leyenda: "Santiago, la capital de Chile, es una ciudad moderna. Aquí vemos los edificios que rodean la residencia de Presidente de la República y los ministerios y edificios de la administración pública".

El 4 de septiembre de 1964, un acontecimiento se produjo en Chile, por primera vez en América Latina, la democracia cristiana al poder. Su candidato a las elecciones presidenciales, Eduardo Frei, era elegido con una mayoría que ningún observador se habría atrevido a predecir, recibió 1.418.000 votos, es decir, el 55,6% de los sufragios.

Para derrotar al candidato marxista, el doctor Salvador Allende, presentado conjuntamente por comunistas y socialistas, los electores de centro, asimismo como una parte del poderoso Partido Radical y la derecha, votaron por él. Una experiencia del más alto interés iba a comenzar: Frei quería demostrar que en América Latina se podían modificar las estructuras políticas y sociales, hacer pedruzcos equiparadamente las riquezas sin recurrir a la violencia, dentro del marco de las instituciones democráticas. Quería probar que "la revolución es libertad" es más eficaz que la revolución violenta del tipo castrista.

**UN PRESIDENTE APURADO POR CUMPLIR SUS PROMESAS ELECTORALES**  
Raramente se ha visto a un Presidente elegido tan apresurado por cumplir sus promesas electorales. Habiendo ascendido al poder el 3 de noviembre, el 19 del mismo mes despatchó a la Cámara de Diputados un importante plan educacional: el número de estudiantes admitidos en los establecimientos escolares pasaría de 1.300.000 a 1.500.000, y 800.000 de estos niños recibirían gratuitamente desayuno y almuerzo, resolviendo así el grave problema de la desnutrición en las clases menos favorecidas de la nación.

de este tipo con las Universidades de Moscú, Madrid, Carolina de Praga y Leipzig. Finalmente, esos acuerdos consultan intercambios de profesores, alumnos y graduados.

**RELACIONES INTERNACIONALES**  
Durante 1965, la Universidad de Chile continuará y ampliará su política de convenios culturales, docentes y científicos con los principales centros similares del mundo. En la actualidad, se encuentran firmados convenios de este tipo con las Universidades de Moscú, Madrid, Carolina de Praga y Leipzig. Finalmente, esos acuerdos consultan intercambios de profesores, alumnos y graduados.

**CIENCIA**  
En el plano científico, este año la Universidad celebrará entre otras actividades, el primer curso internacional que se haya organizado en materia de Biología del Suelo, bajo los auspicios de la UNESCO, que contará con la concurrencia de 30 profesionales latinoamericanos.

**LA MAGNITUD DE LA CRISIS**  
La magnitud de la crisis provocada por las lluvias del sur y que afecta principalmente a la producción de granos, concurirá en las provincias del sur el Ministro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, quien viajará esta tarde en un avión LAN Chile. El Secretario de Estado, que hará el viaje a petición expresa del Presidente de la República, quien se encuentra preocupado del problema e interesado en que se adopten las medidas para paliarlo, viajará acompañado del Subsecretario de Agricultura, Daniel Barria Sánchez; el Director General del ramo, Ricardo Isla Marco; el Gerente de la Empresa de Comercio Agrícola, Hernán Ugarte, y el Vicepresidente y Gerente de Créditos del Banco del Estado, Roberto Infante y Antonio Parraquín.

**CUATRO PROVINCIAS**  
La jira del Ministro y los ejecutivos nombrados abarcará las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue, que son hasta ahora las más afectadas.

**MONEDA EXTRANJERA**  
moneda extranjera y no estén obligados a liquidar sus divisas en el Banco Central, deberán reservar o guardar las divisas correspondientes al valor del impuesto.

**OPOSICION EN EL PARLAMENTO**  
El Parlamento no demostró ningún apuro en discutir los proyectos que le fueron sometidos; salvo uno de todos, un grupo de leyes normativas que conferían al Presidente poderes especiales que le permitían poner en vigencia las reformas más urgentes. El 7 de enero, la Cámara lo rechazó y no había ninguna duda que la Asamblea seguiría a sus comisiones. Es que en las dos Cámaras, el Presidente estaba lejos, pero muy lejos de tener la mayoría. La oposición se recalcaba tanto en la derecha y partidos de centro, como en la extrema izquierda, por dos razones diferentes, como se puede apreciar.

**PROMOCION POPULAR RECIBIRA ASISTENCIA TECNICA DE "OEA"**  
Personeros de ese organismo sostuvieron ayer entrevista con Sergio Ossa Pretot, y se intercambiaron ideas sobre la forma de preparar un programa conjunto

**SECTORES POPULARES TENDRAN VIDA CULTURAL Y ARTISTICA**  
Habilitarán salas de conferencias, ferias de arte y museos.— Iniciativa alcaldicia en marcha

**ROSENDE**  
llenará el Caupolicán el 4 de Marzo a las 19 hrs.

Además las Universidades provinciales se comprometen a colaborar en investigaciones científicas y a enviar recíprocamente material bibliográfico y publicaciones periódicas.

**A petición expresa del Presidente Frei, el Ministro Hugo Trivelli viaja hoy a la zona, para estudiar ayuda a los agricultores.— Empresa de Comercio Agrícola abrirá poder comprador y el Banco del Estado estudiará línea especial de créditos**

La zona de calamidad pública las provincias de Nuble, Concepción, Bio Bio y Malleco.

**ACCION DE ECA**  
El gerente de la Empresa de Comercio Agrícola estudiará la posibilidad de abrir un poder comprador a fin de cooperar con los agricultores con la adquisición del trigo húmedo. Los ejecutivos del Banco del Estado estudiarán a la vez una línea de créditos especiales para los productores, y lo que es muy importante, prorrogar parte de sus deudas para con la institución.

**AYUDA DE OEA PARA PROMOCION POPULAR**  
Personeros de ese organismo sostuvieron ayer entrevista con Sergio Ossa Pretot, y se intercambiaron ideas sobre la forma de preparar un programa conjunto

**PROMOCION POPULAR RECIBIRA ASISTENCIA TECNICA DE "OEA"**  
Personeros ejecutivos del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA —Organización de Estados Americanos— formalizó ayer al Gobierno su interés de contribuir con un programa de asistencia técnica al desarrollo del Plan de Promoción Popular del Presidente Frei.

**SECTORES POPULARES TENDRAN VIDA CULTURAL Y ARTISTICA**  
Habilitarán salas de conferencias, ferias de arte y museos.— Iniciativa alcaldicia en marcha

**CLAVOS INCHALAM**

**VENTILACIONES PIZAREÑO**

**BARRACA DE FIERRO**  
JORGE CASTAN CARMONA  
ARTURO PRATT 1754  
FONO 5416

**Eº 10.000 en flejes dona al Plan de Educación, Transporte La Frontera**

La suma de diez mil escudos en costos de transportes, ofreció el empresario Francisco Valencia a nombre de la Compañía de Transportes "La Frontera", como un aporte a la general, las de Atacama, Coquimbo y Aconcagua han sido duramente afectadas por la sequía, lo que obligó al Gobierno a poner en práctica programas especiales, como el de obras públicas, por ejemplo, para absorber la mano de obra cesante, y de alimentos, para que pudieran seguir subsistiendo grandes núcleos familiares, que suman 60 mil personas en el Norte Chico.

**SEQUIA EN EL NORTE**  
Contrastando con los males que han provocado las lluvias en las provincias sureñas, en la zona de Atacama, Coquimbo y Aconcagua han sido duramente afectadas por la sequía, lo que obligó al Gobierno a poner en práctica programas especiales, como el de obras públicas, por ejemplo, para absorber la mano de obra cesante, y de alimentos, para que pudieran seguir subsistiendo grandes núcleos familiares, que suman 60 mil personas en el Norte Chico.

**ACTIVIDAD ECONOMICA**  
**RESERVAS DE ORO**— En el Banco Central se informó que las reservas de oro en esta institución han aumentado en 2 millones 700 mil dólares, con relación a ocho años atrás.  
**EXPORCION DE PAPEL**— El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó la expedición de 2.977 toneladas de papel de diario con destino al Brasil, Bolivia, Perú, Argentina y Uruguay.

**LA ACTIVIDAD ECONOMICA**  
**RESERVAS DE ORO**— En el Banco Central se informó que las reservas de oro en esta institución han aumentado en 2 millones 700 mil dólares, con relación a ocho años atrás.  
**EXPORCION DE PAPEL**— El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó la expedición de 2.977 toneladas de papel de diario con destino al Brasil, Bolivia, Perú, Argentina y Uruguay.

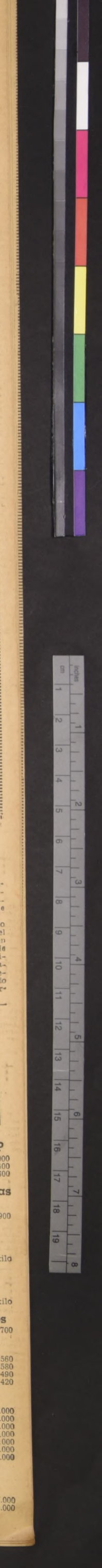
**Hernán Videla L. asume el 18 la Embajada en Buenos Aires**  
Por espacio de hora y media conversó al mediodía de ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, el senador y actual Embajador en Argentina, Hernán Videla Lira.

**PIDEN PAGO DE REVALORIZACION DE PENSIONES**  
Una entrevista, con el Ministro del Trabajo, William Thayer, sostuvo en la mañana de ayer el ex titular de esa Cartera en el régimen anterior, Hugo Gálvez.

**PLANCHAS ZINC CAP**

**CLAVOS INCHALAM**

**VENTILACIONES PIZAREÑO**



# Un espectáculo extraordinario constituyó el Festival de Viña



**VALPARAISO — RECIBE SU PREMIO.** — La compositora María Angélica Ramírez se adjudicó el primer premio con su rock lento "Como una Ola", que Cecilia dará a conocer en Europa al asistir al festival de Benidorm. **EN EL GRABADO,** el alcalde de Viña, Juan Andueza, le hace entrega del premio de un millón y medio de pesos y la Lira de Oro, efígie símbolo del magno torneo musical, creado en nuestra zona.

VALPARAISO. — "Estoy verdaderamente emocionada y feliz con este premio", declaró a LA NACION la compositora Lidia Urrutia de Canut de Bon, madre del periodista porteño Darío Canut de Bon, quien resultó agraciada con el segundo premio del género folklórico en el Festival de la Canción de Viña del Mar. Lidia Urrutia, que el año pasado concursó sin éxito en el festival, fue entrevistada por LA NACION en esa oportunidad, ya que estábamos en antecedentes de que era la autora de las hermosas canciones y villancicos que se irradian por los parlantes del Carillón de la Iglesia de los Padres Carmelitas de Viña. En esa oportunidad, Lidia Urrutia, profesora de canto en La Serena, donde dirige un coro de niñas, nos declaró: "No perderé la esperanza y volveré a concursar el próximo año. Acaso tenga mejor suerte". Aunque no fue seleccionada esa vez, viajó especial-

mente desde su ciudad nortina para asistir al festival y lo mismo hizo este año, con la alegría de ver seleccionada ahora su inspirada cueca en honor del blanco velero chileno. Con voz quebrada por la emoción, al recibir el premio de un millón de pesos y la Lira de Oro que le entregó la Municipalidad antenoché, Lidia Urrutia declaró ante las veinte mil personas que colmaban el teatro al aire libre de la Quinta Vergara: "La triunfadora esta noche no soy yo. Es LA ESMERALDA, ese barco chileno para el que he compuesto esta canción". Sus palabras fueron una cerrada ovación del público, y al recordarla, ella sonreía con inmensa emoción: "Será muy difícil de olvidar ese momento", nos aseguró. "Como entonces lo dije, regresaré a mi tierra del norte con este premio, es para mí un orgullo que me hará sentirme feliz ante mis alumnas, a las que enseñé mis canciones".

Lidia Urrutia ganó anteriormente otro festival, efectuado en el norte, exclusivamente de temas folklóricos. En dicha ocasión, fue premiada su tonada "El tesoro de Guayaacán". "Sin embargo", nos dice, "para mí era una soñada aspiración ser tomada en cuenta en este magnífico festival de Viña del Mar, que este año satisface tan bien mis esperanzas". **COMPOSITOR E INTERPRETE DE SUS CANCIONES** — Una sorpresa para el público y un gran triunfo para el nivel conjunto de los de Las Condes, fue la designación del tercer premio para la bellísima tonada "EL CORRALERO", de la que es autor el joven cantante Sergio Sauvalle, miembro del grupo vocal que logró conquistar el caluroso aplauso del público durante sus presentaciones en el festival. "Solo tenemos ocho meses como conjunto, y estamos muy nuevos", dijo a LA NACION, Pedro Mesones, el emotivo vocalista del conjunto, que antes conocimos como vocalista de Los Cuatro Cuartos: "Pero estamos decididos a perfeccionarnos día a día y perseverar en nuestra carrera". La tonada fue una de las piezas — más aplaudidas del festival y Los de Las Condes tienen proyectado grabarla. Muy felicitado fue también

el compositor Hernán Álvarez Yáñez, quien al recibir su premio de un millón y medio de pesos por su cachimbo "Mano Nortina", declaró: "Este premio que recae en uno como yo, que soy un perfecto desconocido, certifica la limpieza con que actúan los jurados, a quienes frecuentemente se ataca con cargos de juicios "confabulados", que apoyan a los consagrados". **LA NOTA INGRATA DEL FESTIVAL** — La nota ingrata de la clausura del domingo, fue la actuación discordante de un grupo de gente que procuró amargar el triunfo de la vencedora en género internacional. María Angélica Ramírez, autora de "Como una Ola", melodía de línea musical muy contagiosa y fluida que sin duda gustará al ser presentada en Europa por Cecilia, en el festival de Benidorm. Esta gente se dedicó en el último, a lanzar pitias que provocaron malestar en la generalidad del público, que aplaudió entusiastamente la canción. **AGRADECEN A LA NACION** — Los organizadores del festival agradecieron a LA NACION su preocupación para informar ampliamente de su desarrollo y destacar la importancia y su trascendencia no sólo en la zona, sino en el país entero.



**VALPARAISO — AUTORA DE "LA ESMERALDA"** — Autora de la hermosa cueca "La Dama Blanca", resultó ser la profesora nortina Lidia Urrutia de Canut de Bon, quien viajó desde su ciudad natal a presenciar el festival recién clausurado en Viña del Mar. En emocionadas palabras, Lidia Urrutia manifestó su alegría al haber obtenido el segundo premio con su composición.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

- HOY:**  
**AVENIDA:** El Príncipe y el mendigo. Los últimos días de Pompeya.  
**BRASILIA:** Sonrisas de una noche de verano.  
**COLON:** La anteaia del infierno.  
**CONDELL:** El deporte predilecto del hombre, y La añora mágica.  
**METRO:** Para atrapar un espía.  
**IMPERIO:** A pleno sol y Los 7 pecados capitales.  
**PACIFICO:** Aventuras de las hermanas X y La joven mancomadora.  
**REAL:** Tom Jones.  
**VALPARAISO:** No me mandes flores.  
**VICTORIA:** Regreso del agente 007 y La rebelión del hampa.  
**VELARDE:** Cleopatra.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR**

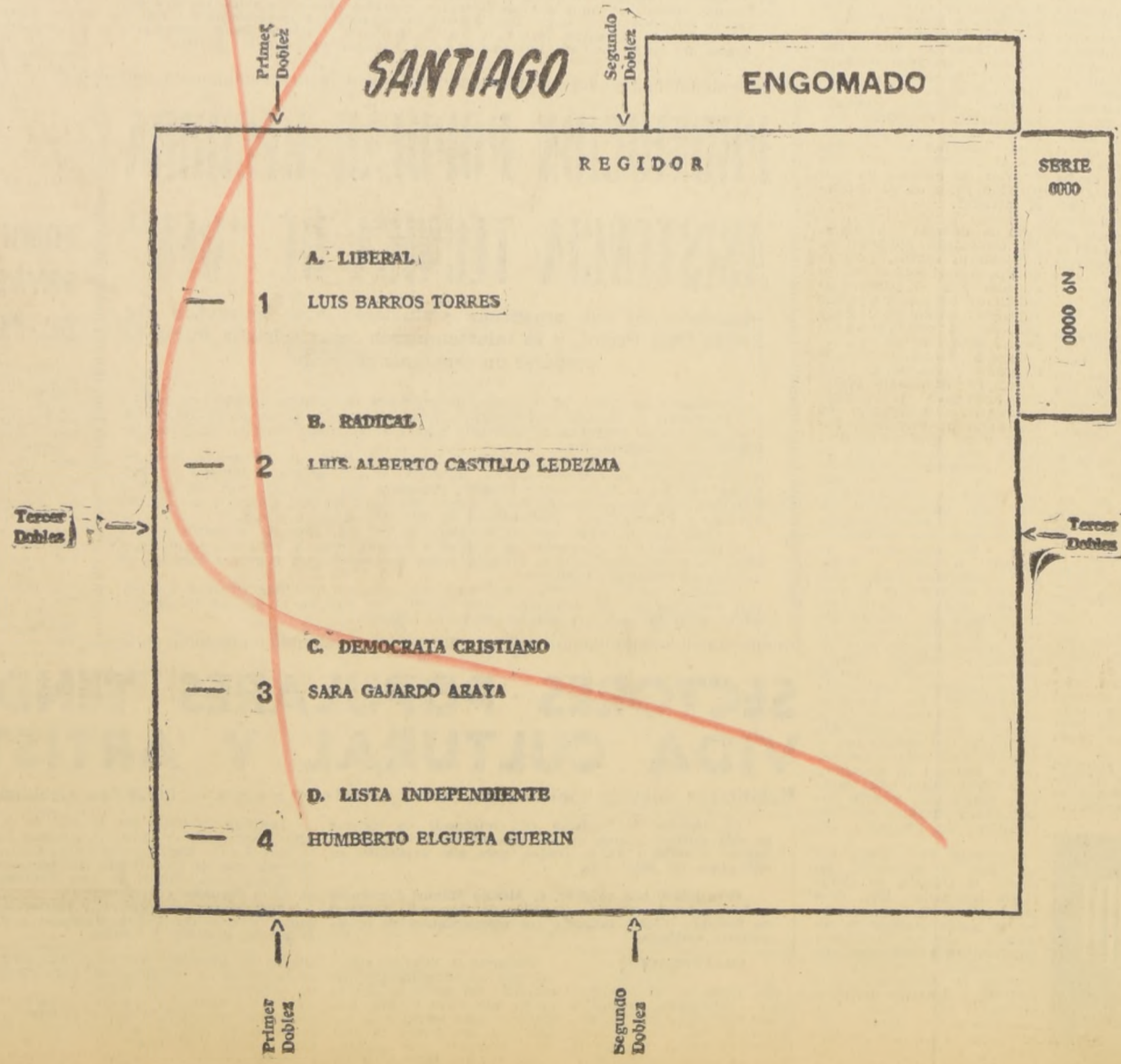
- HOY:**  
**OLIMPO:** El Cardenal.  
**ORIENTE:** Los hijos del trueno y La amarga victoria.  
**REX:** Aventuras de las hermanas X y La joven mancomadora.  
**RIALTO:** Ulises y A través del ancho río.

**FARMACIAS DE TURNO EN VALPARAISO**

- HOY:**  
**SERRANO:** En calle Serrano 440.  
**AMERICANA:** En calle Independencia 1702.  
**ITALIA:** En calle Victoria 2229.

## Ciudadano Elector:

Elija su candidato y procure tener presente su ubicación en la cédula, para que en el momento de sufragar lo haga, **COMPLETANDO LA CRUZ,** con seguridad y rapidez, haciendo una sola raya vertical.



OVACIONADOS EN LA PLAZA NUÑO CANDIDATOS A DIPUTADOS DEL PDC

Silvia Correa llamó a las mujeres a darle a Frei las herramientas que necesita para gobernar

En una de las concentraciones más concurrencias de la localidad de Nuñoa fueron proclamados los candidatos a diputados por el Tercer Distrito del Partido Demócrata Cristiano. El acto contó, además, con la presencia de numerosas dirigentes del sector, quienes asistieron a la inauguración de la secretaria correspondiente al Partido en esta comuna.



ASPECTO del acto de proclamación de los candidatos demócratacristianos a diputados por el Tercer Distrito de Santiago, en la Plaza Nuñoa. En la tribuna, la candidata Silvia Correa.

Para atacar, los comunistas se valen hasta de una mujer enferma de cáncer

Denuncia y enjuiciamiento, hace la candidata a regidora por el Primer Distrito, Sarita Gajardo. — Esta tarde será proclamada en la Plaza Chacabuco

Ante un nuevo y burdo ataque al Gobierno del diario comunista, la candidata a regidora por la comuna de Santiago, Sarita Gajardo, formuló la siguiente declaración: "En el diario irresponsable de los comunistas, 'El Siglo', apareció una información en que se hace aparecer a una persona enferma de cáncer como freista arrepentida."

Marta Zavala ha dicho lo que "El Siglo" le atribuye. "A mí, esta situación me da más pena que indignación. Si ya no tienen los comunistas más medios de propaganda que el cáncer de Marta Zavala, pobre de ellos, porque demuestran que están derrotados de antemano."

Hoy martes, a las 19 horas, se efectuará, en la Plaza Chacabuco, la proclamación de la candidata a regidora por el Primer Distrito, Sara Gajardo, quien postula a la vacante que dejara Irene Frei.

Los frentes de lucha combatían a la medida de las necesidades, pero la característica general era; había que defender y luchar por los derechos de los pobres.

En este acto magno hará uso de la palabra Sarita Gajardo, en nombre de todos los pobladores a quienes representa.

La culminación de la campaña de Sarita Gajardo será la gran proclamación en la Plaza Chacabuco; pero ese acto no será la culminación de su vida.

También hablarán los tres candidatos a senadores, señores Tomás Reyes, Rafael Agustín Gumucio y José Musalem, y el Presidente Provincial del Primer Distrito, regidor José Pablo Domínguez.

Desde tempranas horas de la tarde se empezarán a movilizar todas las fuerzas freistas hacia la Plaza Chacabuco, donde se elevará a alturas insospechadas. Ella está heredando la realidad del viejo sueño de Eduardo Frei: llevar a los barrios los puestos públicos a Chileños que representen a todos los sectores de la población.

Las marchas partirán desde las sedes de los respectivos comités.

Esta es la forma como Frei hace realidad su programa. Nada de araucas y trucos gastados. Sarita Gajardo está ahí como una viva muestra de que las palabras de Frei cuando era candidato no eran puras promesas.

UNA VIDA DE TRABAJO — Sarita Gajardo nació en la ciudad de Iquique. La dura vida del norte la amoldó y dispuso para una existencia azarosa. Por eso, ella se forjó, creció y luchó en ese medio interesándose desde muy pequeña por las clases populares.

Ella se hizo un propósito: lucharía incansablemente por los derechos de las empleadas domésticas, de los jornaleros y de todos los humildes.

Cámara aprobó también eliminación de todas las franquicias tributarias

La votación fue de 34 votos contra 14. — El Partido Demócrata Cristiano, radicales y frapistas votaron a favor. — Proyecto pasa mañana al Senado en cuarto trámite constitucional

En sesión especial iniciada a las 16 horas y que se prolongó hasta las 21:55 horas, la Cámara de Diputados despachó ayer el Proyecto General de Reajuste, en tercer trámite constitucional. Durante la sesión estuvieron presentes el Ministro Hacienda, Sergio Molina; el de Trabajo, William Thayer, y el de Interior, Bernardo Leighton.

Los radicales, muebles, cuotas o derechos en comunidades o sociedades, acciones, créditos o cualquier derecho susceptible de apreciación pecuniaria. No se incluirán en el inventario a que se hace referencia más arriba, los siguientes bienes: los muebles que forman parte permanente del mobiliario de la casa habitación ocupada por el contribuyente y los de uso personal de éste, con excepción de los vehículos, terrestres, marítimos y aéreos.

El Senado ha sido citado para mañana, de 16 a 20 horas, para pronunciarse sobre el cuarto trámite de la iniciativa.

ELIMINACION DE FRANQUICIAS

Durante la discusión de ayer en la Cámara había gran expectación por la indicación del Ministro radical, Humberto Enriquez, aprobada por la Cámara Alta, en el sentido de dejar sin efecto a contar del 1º de enero de 1966 las exenciones y franquicias tributarias de cualquier tipo, establecidas en la legislación vigente. La citada indicación figuraba en el proyecto despachado por el Senado como artículo 99, nuevo.

MORDAZA AL GOBIERNO

Los diputados aprobaron por 28 votos contra 2 la moción de censura al Gobierno que prácticamente priva al Presidente de la República del derecho de dirigirse al país mediante cadenas radiales o de televisión.

También mereció la aprobación de la Cámara la modificación que otorga fondos para la realización de diversos torneos deportivos de categoría mundial, tales como el Campeonato Mundial de Béisbol Masculino, y el Campeonato de Tiro al Vuelo. La aprobación alcanza también a una subvención, por una vez, de 41.000 escudos para el Cuerpo de Socorro Andino y 300.000 escudos para sufragar los gastos que ocasionó el viaje de los deportistas chilenos a la Olimpiada de Tokio.

RENTA MINIMA PRESUNTA

Por 24 votos contra 7 fue aprobada una modificación del Senado que establece un régimen de tributación sobre la renta mínima presunta. Para este efecto se presumirá de derecho que una persona disfruta de una renta equivalente al 6 por ciento del valor del capital que haya poseído al 31 de octubre de 1954. La renta que no exceda de \$1.300 estará exenta de esta obligación.

REFORMAS

El Senado había suprimido del proyecto diversas disposiciones relativas a la sindicalización campesina, jubilación de los imponentes del Seguro Social a los 60 años de edad o 30 de imposiciones, derecho de los empleados del Estado, Municipalidades o Instituciones Semiautónomas, constitución de sindicatos, estabilidad de obreros y empleados en sus cargos, pero la Cámara rechazó estas modificaciones.

PLAN SOCIAL

Por 33 votos contra 9 se aprobó el financiamiento del Plan Social de Acción Inmediata, que tiene por finalidad incorporar a las poblaciones y sectores más necesitados del país a las condiciones mínimas indispensables de vida y en el que se incluyen veinticuatro millones de es-

PREMIOS RECIBEN Y PROCLAMAN A LUIS PARETO

El candidato a su reelección diputado Luis Pareto, estuvo en la mañana de ayer en el Matadero Municipal de Santiago, donde los dirigentes Guillermo Pérez y Octavio Hambro, destacados miembros de la Federación de Mataderos de Chile, lo recibieron junto a todos los asociados.

Diputado Mario Hamuy inicia jiras relámpagos por el Primer Distrito

El Comandante de la candidatura a diputado del actual parlamentario Mario Hamuy, quien postula por tercera vez a la reelección, anunció que el candidato iniciará en los últimos días de esta semana, una serie de jiras relámpagos por el distrito, como culminación de sus trabajos electorales.

Disputada Democracia Cristiana 93 Wilma Saavedra "Daré el apoyo de la mujer al Gobierno de Frei"

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1478.

FAIVOVICH LISTA C NUMERO 4 HOY EN PUENTE ALTO. Junto a los candidatos a Diputados por el Cuarto Distrito que respaldan su reelección, Hernán Leigh y Michel Karahanian, el Senador Faivovich será recibido hoy en triunfo por los habitantes de Puente Alto. Visitará las industrias de esa localidad y, a las 20 horas, habrá una GRAN PROCLAMACION EN EL TEATRO PLAZA, con asistencia de representantes de todas las actividades del Departamento. Al mediodía, habrá en su honor un almuerzo popular con la concurrencia de delegaciones gremiales, organizaciones culturales y deportivas, etc.

Un SENADOR para todos sigamos a ROSENDE el JUEVES 4 en el CAUPOLICAN.

OBTENGA MAS CON LAN-CHILE EN SU VIAJE A LA FERIA MUNDIAL. Maneje su propio automóvil en Miami, para seguir en él a Nueva York o hágelo en tren, autobús o avión. Utilice cualquiera de nuestros convenientes planes que también incluyen estadías en Las Bahamas, Méjico y todos los Estados Unidos. VACACIONES DE ENSUEÑO ES EL MAS CONVENIENTE Y COMPLETO SISTEMA DE VIAJES. Consulte a su Agente de Turismo en las oficinas de Lan-Chile.



LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 969 EFECTUADO EL 28 DE FEBRERO DE 1965

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

Table of winning numbers and prizes, including sections for 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50.



EL BOLETO N.º 19067 SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE 400 MIL ESCUDOS VENDIDO EN SANTIAGO

TERMINACIONES. ADEMAS DE LOS PREMIOS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA... EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE TRES (3) ULTIMAS CIFRAS...

PROGRAMA DE PREMIOS table with columns for prize type, amount, and total value.

Table of winning numbers and prizes for positions 21 through 50.

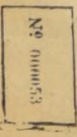
Table of winning numbers and prizes for positions 51 through 75.

BELTRAN HARISMENDY GONZALEZ, Contador.

Ante el R. RAUL PUGA MONSALVES, Notario.

CARLOS ROCCA BERTOLOTTI, Gerente.

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO... No se oirá reclamo alguno por Substraccion, Adulteracion, Destruccion, perdida de Boletos o por los errores que aparezcan en las publicaciones de diarios, revistas o transmisiones de radios.



### RECHAZAN OFERTA DE PAZ EN VENEZUELA, BANDAS DEL FALN

CARACAS, 1.º (UPI). — uniformes color verde oliva, armados con ametralladoras y fusiles, y entonando canciones revolucionarias, se apoderaron ayer durante varias horas de la población de Turnagual, situada en las montañas de Falcón. La agencia local de noticias INNAC, dijo que el Gobernador del Estado de Falcón, Pablo F. Siler, reveló que había recibido una carta firmada por 15 guerrilleros en la que se rechazaban las ofertas de paz que fueron transmitidas por emisarios del Gobierno. Al mismo tiempo se informó que diez hombres que usaban

### CAZA FRANCES OFRECIDO PARA USO DE LA "RAF"

PARIS, 1.º (UPI). — Francia está prestorndo de nuevo a la Gran Bretaña para que le compre el avión de fabricación nacional "Breguet" especialmente diseñado para la caza de submarinos en el Atlántico, según se dijo hoy en fuentes gubernamentales. Los funcionarios franceses dijeron que la decisión de Londres de hacerlo así "ayudaría" a allanar el camino para el éxito de la visita a París que tiene programada el Primer Ministro británico Harold Wilson del primero al tres de abril próximos. El Gobierno británico decidió hace tiempo la oferta de Francia para venderle el avión "Breguet" y se decidió por el aparato a reacción "Comet" de fabricación nacional, convertido para ese tipo de operaciones en el Atlántico. Sin embargo, los franceses afirman que tal aparato es "inútil" como cazasubmarinos.

### Cable en Síntesis

MANAGUA, 1.º (UPI). — Se registraron esta mañana temblores de tierra, que provocaron la intranquilidad de la población. No se informó que se hubieran producido daños. BELICE, 1.º (UPI). — Un ligero temblor de tierra se sintió aquí, a las 21.37 GMT. Presumese que el epicentro se halla a gran distancia de Belice. — oOoOoOoO —

### ACCIDENTE FERROVIARIO

JARTUM, 1.º (UPI). — Al removerse hoy los restos del peor accidente ferroviario que se registra en la historia del Sudán, aparecieron otros 36 cadáveres. Se espera que el número total de las víctimas se contabilicen 92 de ellas. El viernes pasado un tren de pasajeros y otro de carga chocaron de frente, a 100 kilómetros de Jartum. — oOoOoOoO —

### CHRYSLER, EN PERU

GINEBRA, 1.º (UPI). — La Compañía Chrysler Internacional anunció hoy, que proyecta realizar inversiones en el Perú, por valor de 3.400.000 dólares. C. E. Pierson, director ejecutivo de Chrysler Internacional para América Latina, dijo que se habían adquirido 10 hectáreas de tierra sobre la Carretera Panamericana siete kilómetros al oeste de Lima. — oOoOoOoO —

### FATAL DERRUMBE

LISBOA, 1.º (UPI). — Dos mujeres y cuatro niños murieron hoy, cuando un derrumbamiento de tierra se pulpitó a varias viviendas humildes de un suburbio de Lisboa. Una niña de cuatro años, fue desenterrada, aún con vida, cuatro horas después de producido el derrumbamiento, que fue provocado por las fuertes lluvias. Pero la menor murió esta noche, con lo que el total de muertos llega ahora a seis.

### SEMANA SANTA

Ciudad del Vaticano, 1.º (UPI). — El Vaticano anunció hoy que el Papa Paulo VI, visitará iglesias parroquiales de los distritos obreros de Roma, durante la Semana Santa.

### FORTALECIMIENTO DE IDEALES PANAMERICANISTAS PIDE EE. UU.

WASHINGTON, 1.º (UPI). — El Presidente Lyndon B. Johnson pidió hoy a los Estados Unidos, que "renueven su dedicación a los ideales del sistema interamericano", el próximo 14 de abril Día Panamericano. Johnson dijo que, "las repúblicas libres e independientes de este hemisferio, son una gran sociedad de naciones, construidas sobre ideales de libertad y sobre una tradición de cooperación y amistad".

central de la sesión con que el Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) celebrará el aniversario. La invitación al Presidente norteamericano ya fue tramitada según se entiende, y aunque no la ha contestado todavía, informantes de crédito, dicen que solamente un inconveniente mayor, no previsto por ahora, le haría declinar este compromiso. La renovada presión francesa a favor del "Breguet" siguió a las conversaciones realizadas aquí el sábado pasado durante las cuales los representantes de ambas naciones quedaron de acuerdo en principio en un proyecto para el desarrollo conjunto de un aparato de entrenamiento y combate, y de otro capaz de variar el ángulo de las alas en pleno vuelo.

### Explosión de gas hizo volar edificio de 40 departamentos

Los muertos se estiman en más de 30 y los heridos graves suben ya de los 40. — Numerosos incendios en inmuebles vecinos, causó el siniestro ocurrido en Montreal, Canadá

MONTREAL, marzo 1.º (UPI). — Un edificio de 40 apartamentos fue totalmente destruido hoy, aparentemente por una explosión de gas. Ya fueron recogidos de entre los escombros 26 cadáveres y las autoridades temen que el número de muertos ascienda a 30 o más. El total de heridos graves suma ya más de 40.

TRABAJOS DE RESCATE El Primer Ministro de Quebec, Jean Lesage, y el Procurador de Justicia, Claude Wagner, llegaron rápidamente al lugar de la catástrofe y ayudaron en los trabajos de rescate. Las autoridades indicaron que no pudo determinarse con exactitud la causa de la explosión, pero los residentes declararon que antes del accidente notaron un fuerte olor de gas natural.

Muchas de las víctimas quedaron enterradas vivas. Grupos de rescate realizaron esfuerzos desesperados para liberar a mujeres y niños cubiertos de escombros. El desastre ocurrió precisamente cuando los niños se disponían a salir de sus casas para dirigirse a la escuela, pero la mayoría de los hombres residentes en el edificio ya había partido para sus empleos.

INCENDIOS PRODUCIDOS La explosión provocó incendios que se propagaron a tres edificios adyacentes. Centenares de personas, con ropas de dormir, abandonaron sus hogares y ganaron la calle. En las escuelas de la zona se dio asueto a los estudiantes a fin de que éstos pudieran donar sangre para las víctimas.

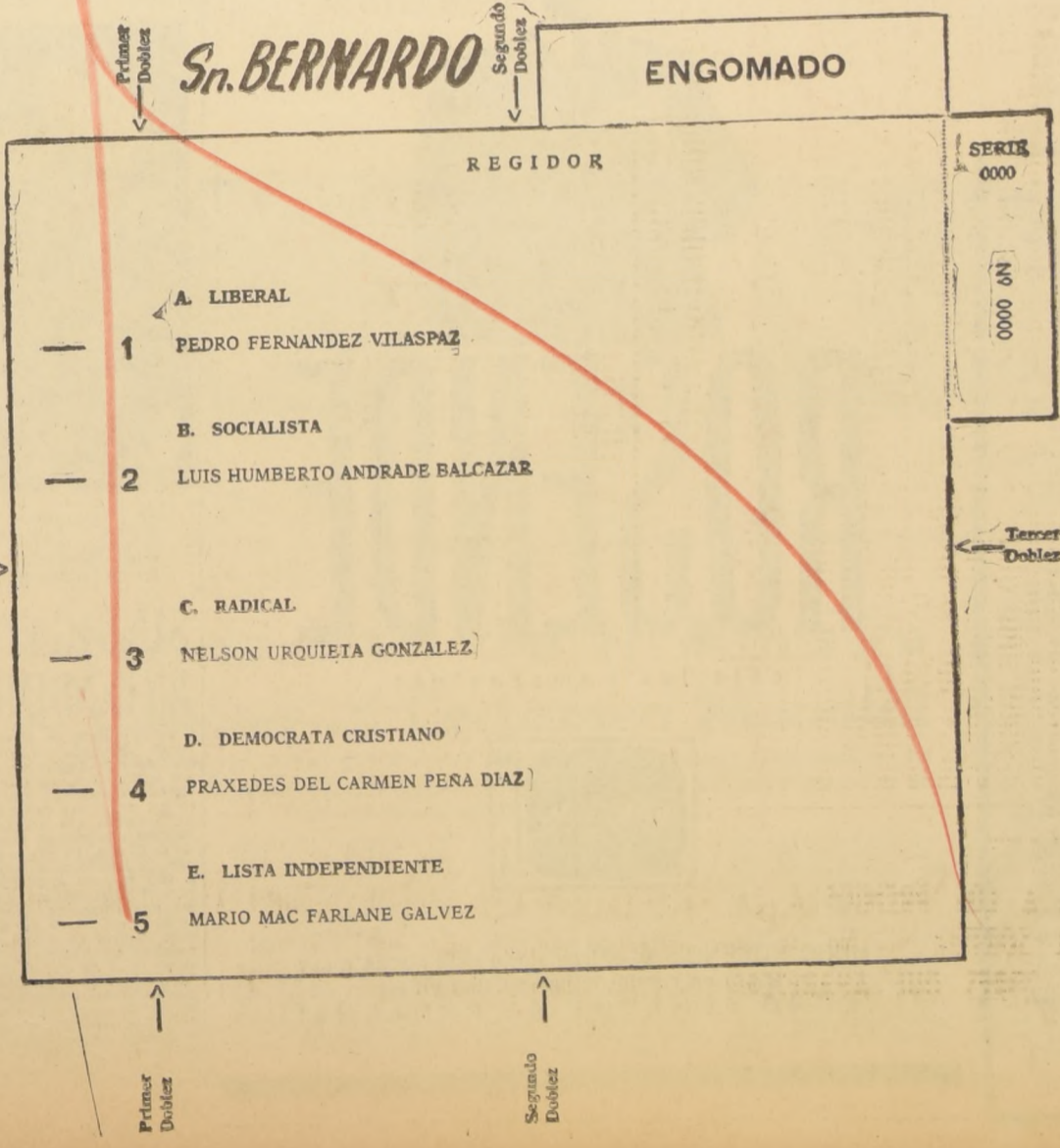
### MORGUE IMPROVISADA

En una plataforma de hielo de un campo de hockey se improvisó una morgue, donde se depositaron los cadáveres de los niños. Un jovencito que había sufrido múltiples quemaduras logró ser sacado de entre los escombros, pero un médico declaró que estaba muerto. No obstante, un policia comenzó a practicarle la respiración artificial y logró revivirlo.

OTRA EXPLOSION La explosión de hoy fue el segundo desastre ocurrido en este grupo de edificios de apartamentos, ocupados en su mayoría por familias de la clase media. Hace seis años una explosión destruyó un edificio de dos unidades de apartamentos, causando la muerte de cinco personas.

# Ciudadano Elector:

Elija su candidato y procure tener presente su ubicación en la cédula, para que en el momento de sufragar lo haga, COMPLETANDO LA CRUZ, con seguridad y rapidez, haciendo una sola raya vertical.







FUTBOLERIAS

ELECCIONES PARLAMENTARIAS IMPIDEN LA REALIZACION DEL PARTIDO INDEPENDIENTE - "U"

Tuvo que descartarse la presentación del próximo viernes 5 en el Estadio Nacional, del equipo argentino de fútbol Independiente...

Las razones fueron motivadas por las elecciones del domingo 7, ya que el primer campo deportivo del país es lugar de sufragio...

De todos modos, los dirigentes de Universidad de Chile, iniciaron las gestiones pertinentes...

Según lo expresó el delantero, viene a finiquitar algunas conversaciones en tabladas con clubes de primera división...

Declaró que si no llega a un acuerdo con cualquiera institución, solicitará a su club que le rescindan el contrato...

Las siguientes fueron las cantidades de la transferencia de Ricardo Storch a Colo Colo...

San Luis, club dueño del pase del jugador, lo traspasó por un pago de \$ 45.000...

Por su parte Colo Colo entregó al arquero 25.000 escudos, más el 15 por ciento de lo recibido por San Luis...

Tal como lo anunciamos en ediciones pasadas, el osornino Héctor Barria, que había viajado a Talca...

Mientras tanto, el delantero Juan Soto no llega aún a un arreglo con los directivos de Rangers...

El arquero Pulgar de Rangers, fue cedido a préstamo al club Lister Rossel...

Abdón Portillo delantero de San Antonio Unido, según expresó a LA NACION...

Juan Soto, el piloto de ataque de Rangers, pidió \$ 40.000 por renovar el contrato...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...



REGRESO AL PAIS el paraguayo Víctor Manuel Franco...

REGRESO AL PAIS el paraguayo Víctor Manuel Franco, jugador de Universidad Técnica...

OSORNINO FIRMO POR RANGERS. Tal como lo anunciamos en ediciones pasadas...

CANELO SEGUIRA EN O'HIGGINS. Santiago Wanderers, que el año pasado cedió...

CLARO QUE COMO ESTE AÑO O'HIGGINS juega en primer división...

NO HAY ARREGLO CON JUAN SOTO. Mientras tanto, el delantero Juan Soto...

PULGAR NERA ARQUE. El arquero Pulgar de Rangers...

PORTILLO A SANTIAGO MORNING. Abdón Portillo delantero de San Antonio Unido...

JUVENIL ESPAÑOL ENTRENA EN IBERIA. Andrés Cordón, un jugador que actuaba...

GENTILINI, OPERADO EN BUENOS AIRES. El delantero argentino Gentilini...

JUAN SOTO, el piloto de ataque de Rangers...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...



LUIS ZURIGA, sorprendido en plena labor, a través de la cual se vio muy recuperado, con ansias renovadas.

Más hechos a su nueva condición de pugiles profesionales se mostraron ayer...

Molina ratificó su condición de boxeador fino, de muy buena técnica...

Mientras Molina boxeo en general en distancia usando su velocidad...

RECIO EL CORDOBES LESCOANO. Ricardo Lezano se presentó con Alejandro Ammi...

EMPEZARA EL TORNEO DE LOS BARRIOS. Al momento de confeccionarse anoche el programa...

ENCUENTRO CORDIAL entre Mario Molina y Ricardo Lezano...

RAID SANTIAGO-LIMA CUMPLIO P. MORALES. Dio feliz término a su propósito...

DOS VECES CAMPEON DEL MUNDO, Umberto Masetti...

MUNDIAL DE BASQUET 1966: Respaldo total dio el Ministro de Defensa...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

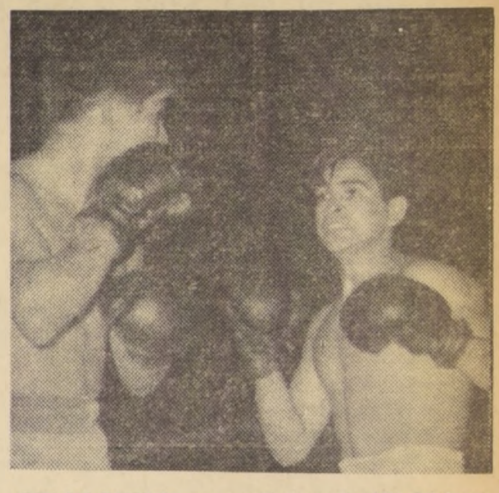
El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

BOXEO AL DIA



CON UN TRIUNFO muy meritorio se despidió del boxeo amateur el pugilista porteño Guillermo Velásquez...

ACUSARON PROGRESOS MARIO MOLINA Y LUIS ZUÑIGA

Muy buen nivel de boxeo mostraron los dos nuevos valores del profesionalismo al rendir prueba de suficiencia...

Molina ratificó su condición de boxeador fino, de muy buena técnica...

Mientras Molina boxeo en general en distancia usando su velocidad...

RECIO EL CORDOBES LESCOANO. Ricardo Lezano se presentó con Alejandro Ammi...

EMPEZARA EL TORNEO DE LOS BARRIOS. Al momento de confeccionarse anoche el programa...

ENCUENTRO CORDIAL entre Mario Molina y Ricardo Lezano...

RAID SANTIAGO-LIMA CUMPLIO P. MORALES. Dio feliz término a su propósito...

DOS VECES CAMPEON DEL MUNDO, Umberto Masetti...

MUNDIAL DE BASQUET 1966: Respaldo total dio el Ministro de Defensa...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...



MINISTRO DE DEFENSA, Juan de Dios Carmona...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

Las características fundamentales de la reunión boxística...

El directorio de la Federación de Boxeo Profesional...

El directorio estimó que Loayza había incurrido en irresponsabilidad...

NUEVOS PROFESIONALES. La Comisión de Boxeo Profesional...

VICTORIA PORTEÑA VALPARAISEO. El sensacional triunfo de Guillermo Velásquez...

BARCIA, FACIL. Por su parte, Jorge Barcia no tuvo en Hugo Hernández...

ENCUENTRO CORDIAL entre Mario Molina y Ricardo Lezano...

RAID SANTIAGO-LIMA CUMPLIO P. MORALES. Dio feliz término a su propósito...

DOS VECES CAMPEON DEL MUNDO, Umberto Masetti...

MUNDIAL DE BASQUET 1966: Respaldo total dio el Ministro de Defensa...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...

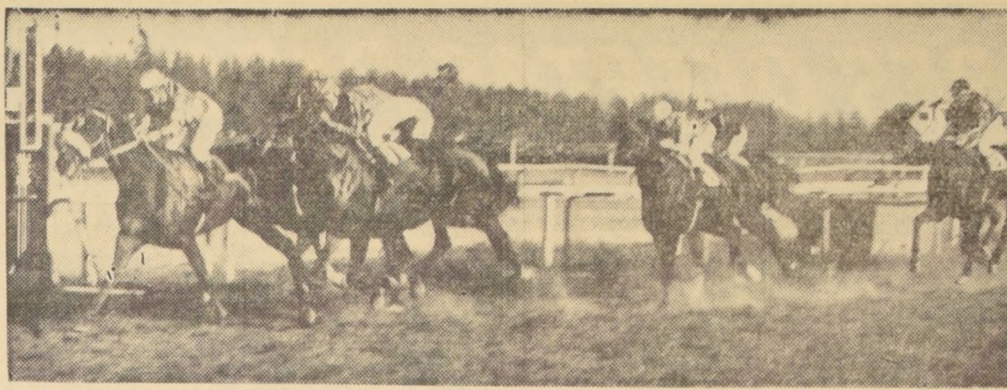
Un definitivo respaldo a la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Masculino...

El señor Carmona a fin de facilitar las gestiones que se deben realizar...



Inscripciones para el sábado 6 de marzo en el Hipódromo Chilo

Table listing horse race entries for Saturday, March 6th at Hipódromo Chilo. Columns include horse name, jockey, and race details.



VOLDANO, llega al disco en el primer lugar en la prueba central de la tarde. Nuestro favorito inició la "doblada" de Fernando Jacal y Aurelio Núñez. Escucha a nuestro preferido Conclave, mientras más atrás se ubica Freno, Ring, Curimont y Salazar.

LUCRECIO DEMOSTRO BUEN ESTADO

Bajo la dirección de Galvarino Jorquera anotó 1 minuto 18 segundos 15 para 1.200 metros

Un buen cotejo realizó LUCRECIO en la arena del Club Hípico, bajo la dirección de Galvarino Jorquera...



LLEGADA DEL PREMIO "LONGAMP". — SERVICIAL, coltzada gran favorito, triunfó en la prueba central del Hipódromo Chile por un cuerpo un cuarto derrotó a KING PERL, E. Guajardo, en 38, 25.

Table listing race results for the 500 meters race, including names like FILANTROPO, J. Escobar, and PELLUCA, R. Gatico.

REVOLEA, C. Sepúlveda, en 45. GARGARITA, J. Rojas, en 43. DISUELTO, L. A. Díaz, en 45.

CONFIDENTE Y VANIX, UNA PAREJA QUE SE VIO MUY BIEN

Para los 1.000 metros señalaron 1 minuto 35. Una pareja, la formada por CONFIDENTE (Soupe Conspiracy) y VANIX (elemento que no aparece inscrito, de venta y nacimiento)...



AUGUSTO BREQUE, continúa como líder de la estadística con 21 victorias, esta coltización confirma su prestigio de ser uno de los mejores entrenadores de nuestros Hipódromos

NO ES DOS AÑOS. Enre los cotejos entregados a la prensa aparece pasando, por pista de carreras N.º 2, en el buen tiempo de 1 minuto 35 para 1.000 metros...

YUMBEL: COTEJO A VOLUNTAD

Trabajos realizados en la arena palmeña. PISTA DE CARRERA. 800 METROS. HIPOLITO, A. Salas, en 50. BEN CASEY, G. Farfán, en 49 3/5...



PUEDA CORRER J. MARTINEZ. Por tener su documentación en perfecto orden (lo acreditan cartas traídas desde Estados Unidos)...

LEGO P. CORREA. El jinete chileno PATRICIO CORREA, de destacada actuación en pistas ecuatorianas, y que también corriera en Panamá...

"IREX" CAMBIO DE ENTRENADOR. IREX, elemento que se encontraba bajo los cuidados de Héctor Parra, llegó al corral de Juan Bautista Castro.

"LANDING" CON REMEDIOS. El "dos años" LANDING, elemento que iba a debutar en la reunión del domingo, recibió aplicaciones de puntas de flego en las cañas.

LEGAN CAMPONES DE C. COVARRUBIAS. Los ejemplares GANANCIOSO, EXTREMADO (sigue en su poder)...

1.000 METROS. BOICAYA, S. Pradenas, en 1.04. SIERRA FUERTE, A. Salas, en 1.04. SIETE CARTAS, Juan Amestelly, en 1.14 2/5...

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — A las 18.30 horas — Segunda de la Triple. 0-0-1 1Chumilla . 5514 N. N. U. Bravo

DECIMA CARRERA — 1.500 metros — A las 19.10 horas — Tercera de la Triple. 0-0-0 1Picolino . 558 N. N. H. Jara

viernes 5 en el Club Hípico

Table listing horse race entries for Friday, March 5th at Club Hípico. Columns include horse name, jockey, and race details.

Advertisement for 'VAYA UD. al CAUPLICAN' featuring the 'ROSENDE NOT' logo and promotional text.

# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## AUTOMOVILISMO

**Casa LEPE**  
LA MAS SURTIDA EN CHILE EN REPUESTOS DE GOMA PARA VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS  
Alameda 2283

## APRENDA

Mecánica y manejo de automóviles y camiones.  
  
PRECIOS BAJOS FACILIDADES  
Inst. San Miguel  
Escuela de Choferes y Mecánica  
GRAN AVENIDA 3384  
Desde el 1.º de marzo atenderá en su moderno local.  
SAN NICOLAS 1209 a 80 metros de Gran Avenida - Paradero 11

## CASAS-VENTAS

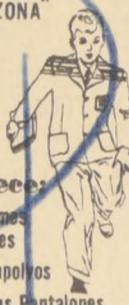
**CASITAS INSTALADAS**  
YANEZ HNOS LTDA  
10 DE JULIO 1207 DE 9-1-4-8 PM.

## OPTICA

**OPTICA FOCUS**  
ANTEJOS DE SOL DESPACHO DE RECETAS  
REPARACIONES  
AHUMADA 254 LOCAL 12 Frente al Bco de Chile INDEPENDENCIA 771 RANCAGUA

## Art. para el Hogar

**ALFA**  
Eº 25  
Mensajero  
ORDINA ALAMEDA 2981

**Colegiales!**  
FABRICA DE CONFECCIONES "ARIZONA"  
  
Ofrece:  
Uniformes Overoles Guardapolvos Camisas Pantalones  
Visitenos  
DIAGONAL CERVANTES 726

La Casa Ideal de los Novios  
SAN DIEGO 1000 TELEFONO 61913  
Fabrica de Bordados finos en piezas de cama y manteleria.  
Sábanas - Fundas - FRAZADAS - TOALLAS

**COMEDORES - DORMITORIOS - LIVING**  
20% COM. RELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES  
EXPOSICION VENTAS EN MONEDAS 389  
FABRICA CAP. U. 785 FONO. 569724 P. Santa Rosa, altura 2700


**HOY DIA MARTES**  
MADE USAR TOLLY PEN

**CLINICA BOSTON**  
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA  
Atención permanente día y noche  
ALAMEDA 516 - FONO 81921

## EN VALPARAISO

Servicio Oficial  
  
DEFORMES 2902 Teléfono 7102  
Fco. González L. Valparaíso

SERVICIO Autorizado  
  
MORRIS 577 Teléfono 56807  
O. MUÑOZ V. Valparaíso

CONCESIONARIO Autorizado  
  
E. GAMBARO C. Trasaviña 141 Teléfono N° 81508 Viña del Mar

Valparaíso P. Mont. 2157 Teléfono N.º 3272  
Viña del Mar 3 Norte 449 Teléfono 883439 R. CHAMY Y CIA.

## RAMONA POR LINDO PALACIO

¿QUÉ HARÍA USTED DAMONA SI RECIBIERA UN ANÓNIMO...  
... DICIENDO QUE JESÚS LA ENGANÓ?  
¿UN ANÓNIMO?  
¡PUES NI SIQUIERA LO ABRIRÍA!



## DE TODO... Y PARA TODOS

Una noche, en un salón, el novelista Roger Peyrefitte es abordado por una admiradora que le dice:  
—Lo que más admiro y me sorprende en su arte es la perfecta fusión entre la sutileza femenina y el valor viril.  
—No le extraña. Es hereditario —replicó el escritor sin pestañear—. La mitad de mis antepasados fueron varones y la otra mitad hembras...

Según el profesor Whitehead, sabio botánico inglés, nuestros primeros padres pecaron tentados por la serpiente al ofrecerles ésta malignamente no una manzana, sino un sabroso damasco. Esta afirmación los reivindica un poco, pues un jugoso damasco nos parece harto más atractivo que una manzana. Basa su teoría el erudito en el hecho de que al situar presumiblemente el Paraíso Terrenal en la Mesopotamia, en esas tierras en la era bíblica se daban y se dieron sólo membrillos y damascos.



"...y en esta apertura de mi testamento espero que no se hagan demasiadas ilusiones..."

Un escocés llega al registro civil de su ciudad y declara el nacimiento de un hijo.  
—¿Cuánto le debo? —pregunta.  
—Absolutamente nada.  
—Entonces declaro el otro, también —dice el escocés

"¿Era grande la riña?", le pregunta uno al otro. "Terrible, le contesta, como que me zumbaron de lo lindo entre varios". "Horror, dice el primero, pero supongo que te vengaste". "Ya lo creo, responde el ofendido, ya lo creo que me vengué; como que no me vengo... me matan"...

## VARIOS

**CASA DE LA OLLA A PRESION**  
REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.  
TENDERINI 77 Fono 392494 (No tiene sucursal)  
Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero

**CARPAS para Vendimia**  
ENTREGA RAPIDA CUALQUIER TAMAÑO  
MANUFACTURA DE ARTICULOS DE LONA  
**LOMAS**  
Díez de Julio 649-654, Fonos 3465-360

**AHORA PARRILLADAS EN ESTABLECIMIENTOS MERVILLES**  
Rondizzoni 2084-Fono 93963

**ANTEOJOS MAMERSLEY**  
AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA TEL: 88075 - CASILLA 3898

## CONSTRUCCION

**PIERRO**  
C.A.P. - IMPORTADOR PERFILES, CARNERIAS Y PLANCHAS  
**FERRO LOBO LTDA**  
SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

## Radio-Televisión

**Casa de RADIOS**  
ROMULO RUBIO CASTRO  
RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL  
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS  
SAN DIEGO 291 TELEFONO 85656

## SANITARIOS

CON FACILIDADES SALAS DE BAÑO COMPLETAS Y PIEZAS SUeltas EN ESTABLECIMIENTOS  
**MAIPO**  
SAN DIEGO - 185 - FONO 90691

**Ahora LONG PLAY Eº 12**  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**PLANCHAS GALVANIZADAS**  
CINCADAS A los precios mas bajos  
1,00 m. x 0,85 m.  
1,25 m. x 0,85 m.  
1,50 m. x 0,85 m.  
1,75 m. x 0,85 m.  
2,00 m. x 0,85 m.  
2,50 m. x 0,85 m.  
3,00 m. x 0,85 m.  
3,50 m. x 0,85 m.

**TELEVISORES REFRIGERADORES ENCERERAS JUGUERAS TOCADISCOS**  
14 CUPTAS SIN PIE  
CASA I. IVANOVIC  
SAN ANTONIO 282

Canal Standard Canal Americana Canal Cortina Canal en V. BOJADAS Caballeros Canales CREDITOS a personas responsables  
**Ferrobone**  
CONDOR 1268

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

## LIBROS

**LIBRERIA Siempre**  
LAS ULTIMAS NOVEDADES DE MAYOR EXITO EN LIBROS NACIONALES E IMPORTADOS  
Visitenos! MORANUE 243-Fono 68521

Buena Lectura Para fines semana y vacaciones Siempre novedades Chilenas y extranjeras en LIBRERIA CULTURA  
HUERFANOS 1179 Entre Morande y Bandera

SUSCRIBASE a "LA NACION" ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA A VALIOSOS PREMIOS

## MODAS

COMPRESUS CHALES Y PONCHOS de ALPACA de MOHAIR VICUÑA en casimires estado  
ESTADO 201

**MODAS Zanny**  
TRABES PARA NOVIAS VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS  
Av. Matta 1151 FONO 85180

**Alfandera CHUQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY CUADROS DE LANA Eº 2 KILO  
LOS TRES ANONIMOS 77, HUERFANOS SAN ANTONIO 723, CASILLAS 5-7

ZAPATERIA  
VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS \$990  
**Julín Serra**  
DIAG. CERVANTES 686 SANTIAGO 139


**DELANTALES "LALA"**  
Son ramosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.  
Sección de Medida Alameda 566 Fono 35389

ahora en San Diego 294 EL NUEVO SUPERMERCADO DEL CALZADO  
PRECIOS BAJISIMOS SAN DIEGO 294

**Calzado Colegial,**  
COMPRELO DIRECTAMENTE EN FABRICA OBTENIENDO GRAN ECONOMIA  
Arturo Prat N° 1068

ESCOLARES BOLOSONES PORTADOCUMENTOS ESTUCHES ETC. PRECIOS DE FABRICANTES  
FCA DE ARTÍCULOS "MUNDIAL" 21 DE MAYO 1963  
ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES GUANTES BILLETAS ETC.  
TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIIGUOS

**CHEVRON**  
PRECIO JUSTO HORA EXACTA  
PIE Eº 20 SAO DO 10 MESES  
**Gabor**  
ESTADO 48 ESTADO 91



**¡COLEGIALES!**  
OVEROLES, GUARDAPOLVOS, DELANTALES, BLUSAS, PIJAMAS, CAMISAS EL SURTIDOMAS COMPLETO MEJORES Y MAS BARATO. FABRICA DE CONFECCIONES  
ALFONSO RUSSO A. AV. ESPAÑA 141-FONO 90362

# VIDA SOCIAL

ALBUM SOCIAL. —



Señora Lillana Marin de Humbser.  
(Oleo de Marta Espinosa Rencoret)

PARTE DE MATRIMONIO. —

Circula el siguiente parte de matrimonio:  
Mario Lira Urqueta y Ema Vergara de Lira participan a usted el matrimonio de su hija Mónica con el señor Matías Elgart Silva y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján (Colo Colo 829), el sábado 6 de marzo a las 7 P. M.

Matías Elgart Silva participa a usted su matrimonio con la señorita Mónica Lira Vergara y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján (Colo Colo 829), el sábado 6 de marzo, a las 7 P. M.

Gracián Elgart Campbell y Carmen Silva de Elgart participan a usted el matrimonio de su hijo Matías con la señorita Mónica Lira Vergara y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján (Colo Colo 829), el sábado 6 de marzo, a las 7 P. M.

Santiago, febrero de 1965.

Nota: No habrá recepción.

**MATRIMONIO INFANTE ARRIETA-MARTY METTLER. —**

En la Parroquia Inmaculada Concepción de Vitacura, será bendecido, estrictamente en privado, el sábado 13 del presente, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita María de la Luz Marty Mettler con el señor Andrés Infante Arrieta.

**BAUTIZO. —**

Ha sido bautizado en la Clínica Santa María un hijo del Sr. José Joaquín Pérez Urrejola y de la señora María Paz Larraín de Pérez. Fueron sus padrinos, el señor José Luis Larraín Errázuriz y la señora Josefina Urrejola de Pérez.

**A ESTADOS UNIDOS. —**

Hoy se dirigirá a EE. UU. don Radomiro Tomic Romero y señora Olaya Errázuriz de Tomic.

**TE DE DESPEDIDA. —**

Un grupo de amistades de la señorita Carmen Arroyo Valenzuela le ofrecieron un té con motivo de contraer próximamente matrimonio.

**MATRIMONIO CONCERTADO. —**

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Teresa Montes Montes con el señor Sergio Mujica Lagos. Hicieron la visita de estilo, el señor Luis Mujica Saavedra y la señora María Lagos de Mujica.

**CAMBIO DE RESIDENCIA. —**

El señor Humberto Pinochet Echeñique y señora María del Pilar Rodríguez de Pinochet, han trasladado su residencia a calle Agustinas 1832, departamento B.

**ROTARY CLUB DE SANTIAGO SUR. —**

Hoy, a las 21 horas, tendrá lugar en el Hotel Panamericano, la sesión semanal del Rotary Club Santiago Sur bajo la presidencia de don Humberto Recchioni Fuentes. En esta oportunidad, el socio don Alfredo Blaya, dará una charla referente al 60º aniversario del Rotary Internacional.

**EN LA PLAYA DE ZAPALLAR. —**

Entre las numerosas personas que hemos visto pasando una temporada en Zapallar, recordamos a las siguientes: Sergio Carvallo Hederra y señora Luisa Cruz de Carvallo Jorge Prieto Urioste y señora Enriqueta Pérez de Prieto, Nemecio Vicuña Pérez y señora María Isabel Pérez de Vicuña, Luis Ortúzar Carvallo y señora María Larraín de Ortúzar, Eugenio García Huidobro Herreros y señora Nora Larraín de García Huidobro, Jorge Aldunate Errázuriz y señora Narda Solar de Aldunate, Juan Pérez y señora Gabriela Matta de Pérez, Mario Alemparte Prieto y señora Rosa Pérez de Alemparte, Arturo Alessandri Besa y señora Nancy Kohn de Alessandri, Oscar Ortúzar Carvallo y señora Teresa Ríos de Ortúzar, Patricio Ovalle Stiven y señora Magdalena Ortúzar de Ovalle, Ena Fierro de Salinas, Victoria Mackenna de Cussen, Elvira Carvallo de Pérez, Enriqueta Carvallo de Ortúzar, Inés Fierro Pérez, María Sánchez Cerda, Inés Balmaceda Ramos, Javier Pérez Carvallo, Alejo Fierro Pérez, Mario Matta Echaurren.

**ENFERMO EN VIÑA DEL MAR. —**

Se encuentra mejor de salud, en su residencia de Viña del Mar, el señor Francisco Echeverría Guzmán.

**EN LA DIPLOMACIA. —**

El Embajador de Francia, señor Christian Aubyneau y señora Aline de Aubyneau ofrecerán hoy un coctel en su residencia de Avenida Tajamar.

**VIAJEROS Y VERANEANTES. —**

Después de pasar unos días en las Rocas de Santo Domingo, ha regresado la señorita Beatriz Hoyl Sotomayor.

Ha regresado de Viña del Mar, la familia León Espejo.

Se encuentran en ese mismo punto pasando unos días, don Samuel Undurraga Yzquierdo y señora Adriana Gómez de Undurraga.

Del sur, ha regresado don Vicente Yzquierdo Phillips.

**NACIMIENTO. —**

Ha nacido una hija del señor Marcos Reyes Saavedra y de la señora María Angélica Carvacho de Reyes.

**A NUEVA YORK. —**

A Nueva York, donde pasarán una breve temporada se han dirigido don Samuel Larraín Varas y señora María Luisa Greene de Larraín.

# SE MANTENDRA DURANTE TODO MARZO LA SUSCRIPCION POPULAR POR 10 MESES Y POR Eo 30 A "LA NACION"

Nuestro diario está llegando ahora a los sectores donde no había distribución de periódicos, y a las ciudades más apartadas del país, donde tampoco existía este servicio. — Valiosos premios ofrecerá el sorteo de septiembre a suscriptores

La mantención de la cual nuestra Empresa resolvió mantenerla. **OTRAS SUSCRIPCIONES** Nuestra campaña extraordinaria de Suscripciones comprende también otros dos tipos de suscripciones a LA NACION. **POR UN AÑO**, cuyo valor es de 40 Escudos y que da derecho a tres opciones al Sorteo y que se puede cancelar con facilidades de pago: la tercera parte al contado y el saldo en dos cuotas iguales a 30 y sesenta días. **POR SEIS MESES**, cuyo valor es de 22 escudos y que da una opción a nuestro sorteo de septiembre próximo. Entre los premios figura un refrigerador FORTUÑO de 10 1/2 pies, de cómodo y elegante mueble, fabricado en Chile por "J. Fortuño y Cía Ltda." de Estado 18. Otros premios son: **UN TELEVISOR "GELOSO"**, de 23 pulgadas, de "Bonacie y Caro Ltda.", **DOS PASAJES A BUENOS AIRES**, ida y vuelta, en Aerolíneas Argentinas. **CUATRO MAQUINAS DE COSER**, de Enrique Palma, Estado 30. **DIEZ VALES POR Eo 100** cada uno, en mercaderías de Almacenes "Nelbec", Alameda 3083. **DIEZ RELOJES "CHEVRON"**, de Relojerías "Gabor", Estado 48 y Estado 91. **DIEZ VALES POR Eo 100** cada uno, en mercaderías de "Cristalerías Yañez", Franklin-Arturo Prat, y **DOS COLECCIONES DE EDICIONES "SELECTA"**, de Librerías "Renacimiento", de Estado N° 50.

**Estudie Alemán!**  
EN LOS CURSOS DEL **INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA GOETHE INSTITUT**  
MATRICULA ABIERTA DESDE EL 4 AL 12 DE MARZO LUNES A VIERNES, DE 10 A 12.30 Y 17 A 20 HORAS. SABADO, DE 9 A 13 HORAS, EN **ESMERALDA 650**

**LISTA DE PREMIOS PARA EL CONCURSO "SUSCRIPCIONES"**

**UN TELEVISOR "GELOSO"**, de 23 pulgadas, de "Bonacie y Caro Ltda.", María Auxiliadora 937.  
**UN REFRIGERADOR "FORTUÑO"**, de 10 1/2 pies, de "J. Fortuño y Cía. Ltda.", Estado 18.  
**DOS PASAJES A BUENOS AIRES**, ida y vuelta, en "Aerolíneas Argentinas".  
**CUATRO MAQUINAS DE COSER**, de Enrique Palma, Estado 30.  
**DIEZ VALES POR Eo 100** cada uno, en Mercaderías de Almacenes "Nelbec", Alameda 3083.  
**DIEZ RELOJES "CHEVRON"**, de Relojerías "Gabor", Estado 48 y Estado 91.  
**DIEZ VALES POR Eo 100** cada uno, en mercaderías de "Cristalerías Yañez", Franklin - Arturo Prat, y **DOS COLECCIONES DE EDICIONES "SELECTA"**, de Librerías "Renacimiento", Estado 50.

**NACIMIENTO. —** En Buenos Aires ha nacido un hijo del señor Joaquín Izcue L. y de la señora Ana V. Elgart de Izcue.

**MATRIMONIO. —** Con motivo de haberse extraviado una cantidad de partes del matrimonio del señor Matías Elgart Silva con la señorita Mónica Lira Vergara, se ruega a los parientes y amigos darse por invitados a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 6 de marzo en curso, a las 7 P. M., en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, Colo-Colo 829.

**ESCUELA DE DIETETICA ABRE HOY MATRICULAS**

Hoy se abre la matrícula en la Escuela de Dietistas del Servicio Nacional de Salud ubicada en Avenida Pacer N° 1342.

A las postulantes al Primer Año, se les exige una edad máxima de 25 años, y poseer el título de Bachiller, con mención en Biología. Las clases se iniciarán el 1º de abril próximo.

Los profesionales que egresan de la mencionada Escuela, se incorporan al personal técnico de los diversos centros hospitalarios del país.

Tercer Distrito  
**49**  
**ALESSANDRI**  
Un **SENADOR** para todos, pagamos a **ROSENDE** el **JUEVES 4** en el **CAUPOLICAN**.

**SU TELEVISOR**  
Lo Reparamos en **SU CASA**  
Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.  
**TELEFELCON** Teléfono 35621  
ATENCIÓN LOS SABADOS TODO EL DIA

**PAN AMERICAN COLLEGE**  
Colegio Inglés para niños y niñas  
Kindergarten — Preparatorias — Humanidades  
Externado y mediopupilage  
EXAMENES VALIDOS RENDIDOS EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO Y NOTAS VALIDAS  
**MATRICULA ABIERTA**  
GRAN AVENIDA 3653 PARADERO 6 1/2

**ARDE PARÍS?**  
(Primera Parte)  
**Historia secreta de la liberación de la Ciudad Luz**  
Lea en Secciones del Reader's Digest de marzo "Arde París?", un formidable libro condensado en el que sus autores describen con impresionante realismo los dramáticos episodios de la liberación de París, y el alto precio en vidas y heroísmo pagado por los patriotas franceses.  
**¡Compre, hoy mismo, Selecciones de marzo!**

**SUSCRIPCIONES A "LA NACION"**

Señores "LA NACION" Casilla 81-D SANTIAGO.

Ruego a Uds. se sirvan enviarme LA NACION a contar desde el recibo de esta nota y de acuerdo con la modalidad que señalo más adelante.

Eo 22. — 6 meses (186 ejemplares) lo que me da derecho a 1 opción para el GRAN SORTEO, que se realizará entre los suscriptores.

Eo 30. — Plan extraordinario por diez meses desde el 1º de marzo al 31 de diciembre de 1965. (306 ejemplares), lo que me da derecho a tres opciones para el GRAN SORTEO que se efectuará entre los suscriptores.

Eo 40. — 12 meses (365 ejemplares), lo que me da derecho a 3 opciones para el GRAN SORTEO que se realizará entre los suscriptores. (Tarje a la izquierda la modalidad que le interese)

Sírvase encontrar adjunto Cheque, Vale Vista, Giro Postal o Telegráfico N.º ..... por la suma de Eo ..... con cuyo valor cancelo la suscripción por ..... meses a ese diario.

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Correo .....

NOTA. — Para el envío de las suscripciones por Correo Aéreo, rogamos consultar por separado para una mejor atención.

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
Dirección General de Obras Públicas  
**A.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**

1.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS  
para la construcción de los pozos de estudio para el abastecimiento de Agua Potable de la Población La Punta, en la provincia de O'HIGGINS, Proyecto N.º 5735. Presupuesto oficial: Eo 74.260.— Se entregarán antecedentes los días 9 y 10 de marzo. Se abrirá la propuesta el 22 de marzo, a las 11.30 horas.

2.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS  
para la construcción de los pozos de estudio N.ºs 691 y 692 para el Agua Potable de San Pedro, provincia de VALPARAISO, Proyecto N.º 5771. Presupuesto oficial: Eo 39.260.— Se entregarán antecedentes los días 5 y 8 de marzo. Se abrirá la propuesta el 18 de marzo, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE EL QUISCO

3.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS  
para la ejecución de las obras de Agua Potable de EL QUISCO, cañería surtidora Algarrobo-El Quisco, Proyecto N.º 5752. Presupuesto oficial: Eo 57.775.— Se entregarán antecedentes los días 15 y 16 de marzo. Se abrirá la propuesta el 26 de marzo, a las 11.30 horas.

**ACTA DE LA 14ª REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO**

En Santiago, a primero de Marzo de mil novecientos sesenta y cinco, a las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en el local de la Dirección del Registro Electoral, de conformidad con lo dispuesto en la Ley N° 14.527 de 11 de Enero de 1961, bajo la Presidencia del Defensor Público, don Adolfo Ossa Joglar, y con la asistencia además del Oficial del Registro Civil de Quinta Normal, don Alfredo Benavides Solar y del Conservador de Bienes Raíces, don Alvaro Bianchi Paz, que actuó de Secretario.

La Junta por unanimidad acordó aceptar las excusas presentadas por don Víctor Rodríguez González; Eugenio Asiam Toro y doñas Adriana Gladys Labraña Medina y Rosario del Carmen Ruiz Menares, por estar fundadas en causas legales y sobrevinientes debidamente comprobadas.

En su reemplazo se designó para la Sección 94 de la Comuna de Quinta Normal Mujeres a doña María Montenegro Galdames; y para la Sección 33 de la Comuna de Barrancas, a doña María Castillo Toloza, las que deberán constituirse, conjuntamente con las vocales anteriormente designadas el jueves 4 del presente, a las 14 horas, en los locales respectivos, para constituirse y elegir Presidente, Secretario y Comisario.

No habiendo otra materia que tratar, se levantó la reunión.

Para constancia Firman: A. Ossa J.— A. Benavides S.— y Alvaro Bianchi Paz.

**ALVARO BIANCHI PAZ**— Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago.

3) Aves animales

BRANJA "MANQUEHUE" POLI...
"Boiler" a \$ 600 cu...
Compañía 1271. Fono 8390

3) Arriendos Oirecidos

9.000 DIARIOS, PASAJEROS...
casas con pensión, Santo Dom...
1227. A. 8122

GRATIS ESTUDIE Y OBTenga SU DIPLOMA ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION.— SEGUNDO JUZ...
gado de Letras de Menores. En...
auto, Rol 9224 sobre adopción de...

HABIENDO SE EXTRA...
viado libreta N.º 083821 del Ban...
co del Estado de Chile, pertene...

SEGUNDO JUZGADO A. 214...
LETRAS de Menores, nombramiento...
curador menor Verónica Chamorro...

EXTRAVIADO CHEQUE NUMERO...
08326555 Banco del Estado, Su...
cursal Suiza, cuenta 1543, queda...

QUEJERA: SOCIEDAD A. PELL Y...
Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil...
Mayor Cuantía, por resolución fe...

4) Construcción y sus materiales

ASFETERIA EN GENERAL. CA...
nastas, cesterías, techumbres...
responsabilidad. Fono 87970. A. 27, 1.º y 2.º

4) Estatutos y legales

HABIENDO SE EXTRA...
viado cheque número 6903 al N.º...
23, Banco O'Higgins, quedando...

Dir. de Aprovisionamiento del Estado "MATERIAL FOTOGRAFICO" Solicitase PROPUESTA PUBLICA N.º 47...

CORPORACION DE LA VIVIENDA SOLICITA OFERTAS PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN UNO O MAS LOTES EN LAS CIUDADES DE "LA CALERA Y QUILLOTA"...

CONDICIONES: La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar las ofertas que estime más convenientes...

GUÍA PROFESIONAL ESTUDIE EN UN CURSO QUE LE PERMITIRA GANAR MAS DE \$ 5.500 ESTINGA SU DIPLOMA HOY MISMO...

MEDICOS DR. ABRAHAM WAISBLUTH, DR. GASTON RAMIREZ, DOCTORA NAVARRETE, DE HERNAN DEL PINO, DR. JOSE FROMOVICH, DR. OSVALDO QUILADA, MATRONAS SENORA PHERINY

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES A VALPARAISO, AL NORTE, AL SUR, AL SUR OESTE, INTERNACIONALES, MARCHES, AEROLINEAS ARGENTINAS

14) Estatutos y legales SOLICITA MERCED DE AGUA Excmo. señor Presidente de la República, Rafael Mendoza Figueroa...

30) Muebles y útiles. FABRICA DE MUEBLES "LA EUROPEA", Alameda N.º 1673. FABRICA DE MUEBLES FINA...

31) Música, pianos e instrumentos. GUITARRAS, ARREGLO Y FABRICO, San Francisco 371. A. 3128.

32) Ocupaciones buscan SE OFRECE CABALLERO DE 47 años, profesión hotelero, por más de 17 años...

33) Peinados, belleza y modas. CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King" Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1065. A-24.28

34) Radios y discos "DISCOS" "33", EP 5.50. SAN DIEGO N.º 105, Librería. A. 447

35) Varios no clasificados FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL, vende Melichetti, pasto 2, 0, 3er. y 4.º cortes...

36) Citaciones Compañías de Bomberos. TERCERA COMPANIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina"...

37) Metales y minerales COMPRO ORO Y PLATA. RELOJERIA "Soto", San Diego 1445. A. 1928.

SE NECESITA contratar personal femenino para el cuidado directo de menores de 4 a 12 años en necesidad de protección social.

PROPUESTAS PUBLICAS DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS Solicitase Propuestas Públicas por suministro de 10.000 m3 de lastre de piedra chancada...

38) Ocupaciones ofrecen. FABRICA DE CALZADO NECESITA cordadores de torcos. San Francisco 285. Alameda 754. A. 3377

EL SEÑOR X. B. 17

POR MOND



Fernando Debesa o lo histórico como mejor reflejo de lo actual

por MARIO BENEDETTI (de "La Mañana" de Montevideo)

Reproducimos una entrevista a Fernando Debesa, dramaturgo chileno designado Agregado Cultural en Londres...

De paso para Londres, donde desempeñará el cargo de Agregado Cultural en la Embajada de Chile, estuvo algunas horas en Montevideo el dramaturgo Fernando Debesa...



FERNANDO DEBESA

Fernando Debesa nació en Santiago, en 1921. Tiene el título de arquitecto, pero confiesa haber ganado más dinero con sus actividades teatrales...

cientemente fallecido en La Habana, fue durante varios años Embajador de Chile en el Uruguay...

LA MUERTE DE LA GUITARRA

Ciertamente que parecía una aceituna madurando la piel fina y morena de su rostro y era su mente a la fantasía como los pájaros al aire...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

- MARU, Huérfanos 786 (307007) - 19 y 22 horas: Cia. Leguía. Córdoba: "El patio de los Naranjos". SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) - 19 horas: "Intimas".

CINES HORARIO FIJO

- DUCAL, Agustinas 777 (33375) - 14, 18.15, 19 y 22 horas: Festival de Greta Garbo: "La dama de las Camelias". EGAÑA, Los Guineos 1368 (471026) - 19 y 22 horas: "El indio Jerónimo".

REVISTAS

- COUSINO, San Ignacio N 1348 (50657) - 19.30 y 22.30 horas: Cia. de Revistas: "Humores". FICARESQUE, Recoleta N 344 (72606) - 19.30 y 23 horas: Cia. de Revistas: Strip-Tease.

"RICA, BONITA... Y CASADERA"

en breve al Windsor, Sandra Dee y Maurice Chevalier en papeles destacados. Participación del joven cantante Andy Williams...



Con censura mayores de 14 años, el Windsor está anunciando "Rica, Bonita... y Casadera". Se trata de una joya en colores de Universal, con Sandra Dee a la cabeza...

UNIVERSIDAD DE CHILE Instituto de Extensión Musical

CONCURSO

Llámanse a concurso de oposición y antecedentes para proveer en propiedad, los siguientes cargos de la Orquesta Sinfónica de Chile:

- UN VIOLIN 1.º a. CATEGORIA UN VIOLONCELLO, 3.ª CATEGORIA UN CONTRABAJO, AYUDANTE SOLISTA, 2.ª CATEGORIA UN ARPA SOLISTA, 1.ª CATEGORIA UN ACCESORISTA DE PERCUSION, 3.ª CATEGORIA

Los sueldos bases de cada categoría son los siguientes: 1.ª, \$ 570; 2.ª, \$ 496; 3.ª, \$ 439; 4.ª, \$ 416 (más once sueldos mensuales de bonificación). Los sueldos bases serán reajustados a contar de mayo próximo...

EL SECRETARIO

SILVIA PIÑEIRO

Advertisement for 'INTIMAS INTIMAS' featuring Silvia Piñeiro and Luis Alberto Heiremans. Includes text 'HOY 19 HRS' and 'La genial adaptación de'.

ROTATIVOS

- ALAMEDA, A. B. O'Higgins 2987 (91754) - Rotativo desde las 13 horas: La noche de la ignominia. Crimen en el 321. Un domingo en Nueva York. (80122). ALCAZAR, Bravi 81 (80122) - Rot. desde las 13 horas: Melodía inmortal. El Capitán Newman. Los Mongoles. A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (95685) - Rotativo desde las 13 horas: La pupa. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

CINES COMUNALES

- EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 83 (5306) - Rotativo desde las 18 horas: El amante de las viudas. La primavera del amor. Mayores de 14 años. MUNICIPAL (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: El caso de horror. Cacahí. boro. NACIONAL (Puente Alto) - El castillo rebelde. El salario del pecado. El hombre que morirá mañana. PLAZA (Puente Alto) - Descanso del personal. SANTIAGO (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: La amazona de Roma. El ojo del diablo. Mayores de 15 años.

Advertisement for C.B. 101 Radio Magallanes. Text: 'Desde hoy Escuche su emisora popular en su nueva frecuencia y con más potencia. C.B. 101 Radio Magallanes'.

Advertisement for SUSCRIBASE a LA NACION. Text: 'E\$ 30 HASTA EL 31-DIC E\$ 22UN SEMESTRE E\$ 40UN AÑO'.

FESTIVAL DESPEDIDA DE DANNY CHILEAN, DOMINGO 7, T. CAUPLICAN

Contrato por la T.V. y Radio Belgrano de Buenos Aires marchará al país hermano el más popular y calificado de las aristas jóvenes de la Nueva Ola Danny Chilean...

"CARNAVAL EN EL HIELO" DE JACK KELLY DEBITARA EN VIÑA DEL MAR

En forma definitiva, la presencia internacional del gran espectáculo estadounidense "Carnaval en el Hielo" de Jack Kelly...

ATRACCIONES ARTISTICAS Y FIERAS, NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS 1965", JUEVES 4, DEBUT EN TEMUCO

Nos llegan interesantes noticias del sur, relacionadas con los magisterios y maravillosos sucesos que marcan las actuaciones del NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965...



JAMMIE KELLY, el prodigioso "Kid de Oro", patinador infantil de gran suceso en Estados Unidos.



"Los Cuatro Videlas" con la hermosa Paquita, Conjunto Acrobático Español, impondrán su gran clase en el magnífico conjunto del Gran Circo que el 4 debutará en Temuco.

De Temuco regresarán recientemente a Santiago. Aquí en la capital, bajo Carpa Moderna en Alameda 1461 el viernes 12 próximo inaugurarán el "GRAN STAND" en declive enmaderado con confortables asientos y butacas púlpitas como los grandes Circos de Europa y Estados Unidos.

POR LAS COMUNAS DE SANTIAGO

La postergada Cuarta Comuna empuja hacia una vida nueva

Las 12 poblaciones que conforman la gran Comuna Estación o Cuarta Comuna (200 mil habitantes), están empeñadas en una acción extraordinaria: la de integrarse dignamente a la capital. — Un nuevo espíritu anima a sus pobladores. — Centros de Acción Comunitaria para el Desarrollo

(REPORTAJE DE PATRICIA DAROCH.— FOTOS DE JORGE ARROYO)

Desde la Estación Central hacia el puente y el sur, deslindando con Maipo, se extiende la populosa Cuarta Comuna que agrupa a las poblaciones Ecuador, Los Nogales, Las Rejas, Villa Alessandri, Mac Iver, Lo Valledor Norte, El Esfuerzo, Poblaciones General Velásquez 1 y 2, Javiera Carrera, Gabriela Mistral y La Palma.

Un muro de incompreensión y olvido había mantenido separadas de la capital y postergadas de todo adelante a estas poblaciones, cuyos habitantes, en su mayoría, trabajan en el centro mismo de nuestra ciudad.

Entre el abandono de sus calles, canales abiertos, basurales e innumerables negocios de bebidas alcohólicas, la comuna languidecía y sus moradores se embotaban, sin horizontes ni esperanzas.

Hoy, animados por la atención que por igual se está prestando a todas las poblaciones del país, estos pobladores se han levantado y están empeñados en trabajos de bien común y de cooperación que están sacando rápidamente a la comuna del estancamiento y abandono en que se encontraba.

Un día decidimos unirnos para ayudarnos. Organizamos grupos que se ocuparon de nuestras distracciones, grupos culturales y otros de trabajo. Queríamos realizar excursiones en los días festivos. Gozar del aire fresco del campo o del mar. En fin, distraernos sanamente y a la vez cooperar en obras que nos fueran útiles a todos.

"SOLAMENTE NUESTRAS MANOS Y EL DESEO DE PROGRESAR"

En todas estas poblaciones se han creado Centros de Acción Comunitaria para el Desarrollo, en donde se agrupan, en número cada vez mayor, los pobladores que quieren trabajar por el adelanto de sus poblaciones.

"No tenemos dinero, nos dice el activo dirigente de uno de estos Centros, don José Valenzuela Cid, pero tenemos nuestras manos y el deseo de progresar."

En sus reuniones semanales, los pobladores plantean los problemas más urgentes que los afectan y estudian sus soluciones más rápidas y posibles. Y de ahí, a la acción.

Es así, que hace poco, ante la apremiante necesidad de contar con dos puentes sobre algunos canales abiertos que atravesaban la comuna, no esperaron que alguien llegara de afuera a solucionarles esta dificultad, sino que se pusieron ellos mismos a la obra y consiguiendo por aquí y por allá los materiales necesarios, en muy corto plazo los tuvieron terminados.

Este problema había afectado a la comuna durante años. Esta nueva actitud, que empuja, es sólo

una muestra del espíritu diferente que está alentando a estos pobladores.

Los trabajos que realizan estos Centros de Acción Comunitaria son verdaderamente positivos y rápidos.

"Ahora estamos formando una cooperativa de construcción para obtener a través de nuestros ahorros y de nuestro propio esfuerzo la casa decente que anhelamos, continúa diciéndonos el señor José Valenzuela. Y es impresionante la gente que quiere formar parte de ella."

LA JUVENTUD TAMBIEN SE MOVILIZA

Junto a los grandes, los más jóvenes también se han organizado en Centros Juveniles para resolver los problemas que les conciernen.

La señorita Alba Avila, de 18 años, presidenta del Centro Juvenil de la población Los Nogales, uno de los muchos que existen en la comuna, nos dice: "Nos sentíamos solos. Muchas veces al margen de las alegrías y expansiones que a los muchachos de nuestra edad nos gusta tener. En nuestros hogares por lo general hay muchas dificultades. Aún, a veces, miseria. Por esta misma razón, algunos de nuestros compañeros estaban tomando un mal camino.

LAS MADRES PRESTAN SU AYUDA

Las mujeres también están poniendo su parte en esta obra de adelanto de la comunidad.

Existen en la comuna, más de 20 Centros de Madres, cuyo fin principal es reunirse periódicamente para ejecutar trabajos que puedan vender, y con el dinero obtenido, ayudan a incrementar los fondos que

se destinan a las necesidades de todos ellos. "No es mucho, nos dicen, pero la gotita se junta", agregan sonriendo, satisfechas de saber que ellas también están formando parte de esta acción de bien común.

PERO EXISTEN PROBLEMAS

En nuestro recorrido detenemos la camioneta junto a un enorme foso, de unas dos manzanas de amplitud y unos diez metros de profundidad, ubicado entre las calles Eduardo Franke, Hermano Eyraud, 5 de Abril y Arzobispo Subercaseaux.

Desde sus orillas desmoronadas, contemplamos hacia abajo la tierra negra removida, que arde constantemente, a causa de las basuras que allí se quemaron, cuando eso era un basural municipal. Ratones enormes se entrecruzan corriendo, o suben hasta las calzadas para ir a esconderse a las casas vecinas. Un gas nauseabundo se desprende de la tierra quemada e inunda toda la población.

—Estamos desesperados, nos dicen con angustia los pobladores. Este gas asfixia a nuestros niños pequeños. El olor se nos mete hasta en nuestras comidas. Además, las moscas que atrae el basural enferman también a nuestros niños. Otras veces se caen al



Los Centros de Madres y la Juventud están participando activamente en el progreso de la comuna.

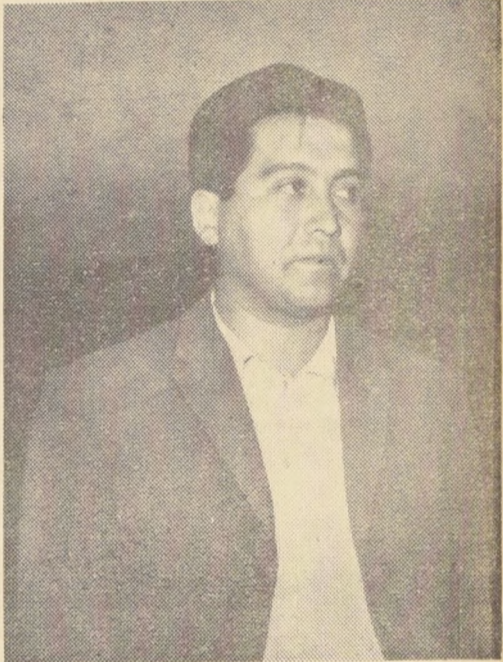
hoy, fracturándose piernas y brazos, porque —inconscientemente— juegan cerca de él. Los muros que cerraban este sitio se han caído, debido a la tierra horadada por los ratones y las persistentes excavaciones que se hacen para sacar ripio y tierra vegetal. Por esta misma razón, las calles adyacentes están casi desapareciendo. Algunos postes de alumbrado están en peligro de derrumbarse.

—Al caer la tarde, nos informan los vecinos, esto se convierte en guardia de toda clase de maleantes, que llegan de fuera a dormir aquí. Se emborrachan y dan espectáculos asquerosos.

El Intendente, señor Saavedra, se está preocupando de que se elimine pronto este foco de infección y de inmoralidad. Ojalá que los organismos que tienen a su cargo determinar que se termine con la explotación de este terreno, del que es propietario el señor Gustavo Palma, den las órdenes necesarias para eliminar lo más pronto posible este gran punto negro de la comuna. Y ojalá que el pueda convertirse en un parque con árboles y juegos para nuestros niños.

Las primeras estrellas han aparecido ya cuando dejamos el lugar.

En nuestro camino de regreso comentamos con don Humberto Galea, uno de los más activos vecinos de la comuna, quien nos ha acompañado en nuestra larga visita, el maravilloso espíritu de cooperación y de trabajo que han evidenciado todos los pobladores de esta inmensa comuna.



"Tenemos nuestras manos y la voluntad decidida de salir adelante", dice a LA NACION, el presidente de uno de los Centros de Acción Comunitaria para el Desarrollo de la Cuarta Comuna, don José Valenzuela Cid.



EL PUNTO NEGRO: un enorme foso de tierras removidas, que arden constantemente y del que emana un gas nauseabundo, que se expande por las poblaciones vecinas.

Advertisement for 'felicices' uniforms and 'CRÉDITOS PORTUGUES' with a cartoon girl and text: 'BASCUNAN A LA ENTRADITA DE ALAMEDA.'

Crossword puzzle titled 'PALABRAS CRUZADAS' with a grid and clues in Spanish.

Comic strip 'DICK TRACY' by Chester Gould, featuring a character with a speech bubble: 'ESTE ES EL MISTERIO DEL SIGLO...'

Comic strip 'JUAN MARINO' by Sam Leff, featuring a character with a speech bubble: 'MARCO, HIZO OD. ALGO FANTASTICO...'

Comic strip 'TARZAN' by Edgar Rice Burroughs, featuring Tarzan and a character with a speech bubble: '¿QUÉ PASÓ AL HOMBRE QUE BAJO DEL CIELO?'

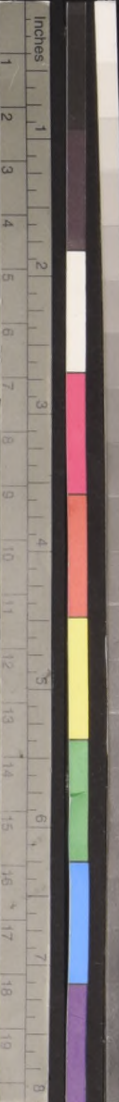
Puzzle section including a 'PUZZLE DE AYER' grid, a 'Tercer Distrito' puzzle with the number '49', and an advertisement for 'ROSENDE'.





# CHILE EN MARCHA

UN MINISTERIO PARA EL TRANSPORTE Y LAS COMUNICACIONES



EDITORIAL

## Transportes y Comunicaciones

Uno de los problemas serios que el país ha debido abordar desde hace muchas décadas, es el relacionado con el transporte y las telecomunicaciones, en todos los disímiles aspectos que comprende.

Las medidas que se han empezado a considerar en materia de transportes y telecomunicaciones, por el actual Gobierno, han sido miradas con agrado por la opinión pública que comprende que sólo una política racionalista, integral y positiva, permitirá obtener resultados adecuados, a la vez que dar a todo el país los medios —en ambos rubros— que requiere una sociedad organizada, en plena marcha.

Desde luego, el hecho que se considere como perfectamente factible ir a la creación de un Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, es un paso racional. El agrupar entidades estatales o semiestatales de transportes y telecomunicaciones, es mirar el problema con realismo, para mejores servicios, y la promoción de un estudio completo de la materia, es lo objetivo, que permitirá en breve obtener las condiciones que la Nación requiere en ambos aspectos.

Someramente, se debe analizar la trascendencia de los rubros referidos. En primer lugar, medios inconvenientes de transportes, lesionan el comercio del país, que se ve obligado a requerir servicios caros para el traslado de productos de un punto a otro. Telecomunicaciones que no satisfagan las necesidades del país, provocan retraso en comunicaciones básicas para el desarrollo económico.

Es por ello, que las medidas iniciales que han sido consideradas, pueden ser la base de una poderosa organización estatal de telecomunicaciones y de transportes y, por cierto, de lograrse, se ha brá dado un paso trascendente y de gran beneficio para Chile.

## INTEGRACION DE SERVICIOS VITALES

No pueden los países desmembrar sus servicios de utilidad pública, tanto más cuanto que estos constituyen una especie de columna vertebral para su desenvolvimiento económico, por una parte y forma una base fundamental de servicio.

Esto ha ocurrido con el transporte en todos sus aspectos, en nuestro país. Ningún Gobierno había antes considerado como necesario e indispensable unir los medios de transporte terrestre, aéreo, ferroviario y marítimo, en un sólo haz, que permita que se complementen y que puedan prestar sus funciones eficientemente.

La decisión de estudiar este problema —gravísimo, por lo demás— ha sido encajada y es así como hace algún tiempo, se procedió a la designación de una Comisión Asesora y Comité de Transporte, dependiente del Ministerio de Economía, designándose Secretario Ejecutivo, al señor Arturo Israel Fardo, funcionario del Programa de Cooperación Técnica Chile-California y personal experto en la materia.

La base de los estudios, está en la integración de la Empresa Marítima del Estado, Línea Aérea Nacional, Empresa de Transportes Colectivos del Estado, y Empresa de los Ferrocarriles.

Esta integración, de acuerdo con las informaciones oficiales significa, indiscutiblemente, la prestación de servicios mutuos, a la vez que la obtención de entradas.

La Línea Aérea Nacional, por ejemplo, puede —teniendo disponibilidad de carga— traer repuestos desde los Estados Unidos, para las otras empresas; las naves chilenas, pueden hacer algo similar de puertos europeos; Ferrocarriles, obvio es señalarlo, será de gran utilidad en lo interno; la Empresa de Transportes Colectivos, podrá solucionar problemas bases de transporte escolar, etc.

El Decreto Supremo, que crea la Comisión Asesora, a que se ha hecho referencia está en plena vigencia. Es necesario señalar, además, que esta Comisión quedó instalada por el propio Ministerio de Economía y el Subsecretario de Transportes.

Las conclusiones a que la Comisión Asesora llegue, serán un paso más determinante, aún, para que se logre el propósito que se ha indicado en su estructura integral: el Ministerio de Transportes. Logrado este paso, se podrá encauzar el destino del transporte en el país con buena visión y adjunto a ello el de las telecomunicaciones.

También es necesario meditar acerca de la industria particular del transporte, no sólo en cuanto se relaciona con el transporte de pasajeros, sino que con el transporte de productos.

Este aspecto es, asimismo de suyo delicado. Esta actividad, permanentemente, debe requerir del Gobierno soluciones para los problemas que les afectan, que, generalmente inciden en lo relativo a los elevados costos de los repuestos.

Con la creación del Ministerio, se podrán abordar estos aspectos en forma más lógica y más responsable, especialmente si se deja establecido que la cuantía del transporte estatal, siempre se hace insuficiente.

Sólo queda el "manos a la obra". Logrados los propósitos que se han señalado, adicionalmente traerá como consecuencia otro, también básico: en el exterior, frente a la unidad de servicios y a la mancomunidad de lo estatal y de lo privado, será más fácil la obtención de créditos importantes, que tiendan a un efectivo mejoramiento de ellos. Ganarán el Estado y las empresas privadas, pero, principalmente, ganarán el país, el hombre de la calle, el productor y la economía nacional, en general.

## LOS CAMINOS DE CHILE

Los caminos de Chile, sin exageración alguna, pueden calificarse como de excelentes. A lo largo de muchos años, se ha logrado dar a nuestra rutas viales, las condiciones que son apropiadas. Un país como el nuestro, necesitaba caminos longitudinales y transversales que unan lejanas regiones.

La Carretera Panamericana, realidad tangible, permite esta maravillosa realidad de conexión. Es efectivo que faltan caminos transversales aún, pero también es cierto que el Ministerio de Obras Públicas, está aplicando un plan especial para la habilitación de este tipo de obras viales.

Puede señalarse con satisfacción que, en pocos años, cuando existan flotas de camiones debidamente organizadas, al recorrer el país de un extremo a otro, se habrá obtenido el loable propósito a que se aspira: mejorar la economía nacional y dar al transporte le corresponde el nivel que realmente le corresponde. Pero los caminos de Chile no sólo son útiles en ésta, tan importante actividad. Mientras mejores caminos existan, mejores perspectivas se abrirán para el turismo. Es una nueva visión que se está emprendiendo y que, a través de nuestras rutas viales, será nuevo acicate para el desarrollo de nuestra economía.

## CORFO ES FUNDAMENTAL EN LAS NUEVAS MEDIDAS

La Corporación de Fomento de la Producción, será uno de los organismos importantes en la orientación de la política que el Supremo Gobierno imprimirá, en lo que respecta al transporte y las telecomunicaciones.

Indudablemente la CORFO, conforme lo señalara el Presidente de la República, al enunciar su nueva política en esta materia, constituirá el eslabón base de esta obra.

No puede desconocerse que en el cumplimiento de tan importante obra los técnicos deben estar presentes y, lo que es más, orientados por los principios gubernativos de planificación, dar forma a ideas de trascendencia básica.

La Corporación de Fomento de la Producción, tiene oficinas activas en todo el país. Por este medio, puede lograr, sin discusión, un conocimiento bien definido de las reales necesidades del país en transportes y telecomunicaciones, además de establecer la coordinación de estos servicios, ya sean ellos públicos o privados.

Otro factor que debe destacarse, es el relacionado con la cooperación que han señalado que prestarán las entidades privadas de telecomunicaciones. Unidos los esfuerzos de éstas y de los servicios estatales, actuando como poder

coordinador la Corporación de Fomento de la Producción y aplicando los planes reseñados por el Presidente de la República en breve el país logrará un éxito notorio en tan importante cuanto necesario servicio.

La extensa red de comunicaciones y transportes, en el futuro, podría extenderse a otros rubros.

Como ejemplo vale la pena mencionar a Caradía que, bajo el control y supervisión del Gobierno, a través de una gran empresa semiprivada, mantiene la conexión de las telecomunicaciones, transportes en todas sus fases y turismo, por medio de cadenas de hoteles. Incluso, el sistema de telecomunicaciones, en la aplicación al turismo, implica que todos los establecimientos hoteleros del país, tengan conexión entre sí, procedimiento que permite el mejor uso de este rubro. Otros aspectos en el ejemplo propuesto, reside en que de las grandes utilidades que de este rubro, se cubren los gastos de la Policía Montaña.

Es, como se ha señalado, al llegar al fin propuesto, lograr colocar a Chile en un plan moderno y altamente justificable, dada su condición de país base en América Latina.

## COMISION ASESORA DEL TRANSPORTE

La nómina de los integrantes de la Comisión Asesora del Transporte, que aborda este delicado problema, está integrada por las siguientes personas:

Presidente: Ministro de Economía, Reconstrucción y Fomento don Domingo Santa María Santa Cruz.

Subsecretario de Transportes: don Sergio Saldívar.

Vicepresidente del Banco Central, don Carlos Massad.

Director General de Obras Públicas, don Alfonso Díaz Ossa.

Representante de la Confederación de Municipalidad, don José Delplano.

Representante del Ministerio de Defensa Nacional, Coronel FACH, don Alfredo Soto.

Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Carlos Bessa.

Representante de la Prefectura del Tránsito, Coronel don Moisés Sudy.

Representante de la Empresa de los FF. CC. del E., don Luis Falcone.

Representante de la Empresa Portuaria de Chile, don Sergio de la Fuente.

Representante de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, don René Pérez.

Representante de la Línea Aérea Nacional, don Eric Campaña.

Representante del Plan Chile-California, don Arturo Israel.

# Camioneros Apoyan la Creación del Ministerio de Transportes

**EL GREMIO ESPERA QUE EL ACTUAL GOBIERNO PRESTE SU MAXIMA COLABORACION, PARA LOGRAR DE UNA VEZ POR TODAS, LA SOLUCION DE SUS GRAVISIMOS PROBLEMAS.**

Entre los medios de transportes básicos de nuestro país, se encuentra el terrestre, a través de máquinas que recorren Chile, llevando los elementos indispensables a las distintas regiones.

No podía, pues, dejarse de hacer una relación sobre los problemas que afectan a este importante gremio y, es por ellos que solicitamos del presidente del Sindicato de Camioneros de Santiago, una opinión al respecto, que, sin duda, constituye norma para todas las organizaciones similares.

Don Juan Mondaca Espinoza, es el presidente del Sindicato de Dueños de Camiones cató General y de la Confederación Nacional de Dueños de

Camiones. El, pues, se refirió a esta materia.

**APOYAN MINISTERIO DE TRANSPORTE**

"Creemos que es una magnífica idea del actual Gobierno, por cuanto permitirá en un tiempo prudencial ir a la racionalización del transporte de carga terrestre, para que se termine de una vez por todas la anarquía y desorganización que existe actualmente en esta importante actividad, donde hay tantos capitales invertidos y para los que, por desgracia, no existe ninguna legislación que permita fijar un tarifado justo que resguarde estas inversiones. Es imposible seguir por tiempo indefinido con la descapitalización de esta industria, cuyos propietarios son, en su gran ma-

yoría, gente modesta, que con grandes sacrificios económicos y de toda índole, han logrado independizarse.

**LA DESCAPITALIZACION**

"Estimamos que una de las buenas medidas para poner término a la descapitalización es que cada Sindicato, organismo de nuestro gremio, vaya a la creación de un Departamento de Transporte para ir eliminando todos los intermediarios inescrupulosos que existen actualmente, y que no hacen otra cosa que agravar la situación económica de los dueños de camiones, ya que con sus influencias obtienen contratos de fletes por debajo de los costos de explotación, a sabiendas que encontrarán personas que por sus compromisos comerciales

aceptan transportar al precio que ellos les fijan, cobrando subidas comisiones que no guardan relación con la intervención que les ha cabido para obtener el flete.

Con una medida de esta naturaleza, permitiríamos que los contratantes de las cargas fueran los propios dueños de camiones, representados por sus organismos respectivos. Con

**PROXIMO CONGRESO NACIONAL**

**DE CAMIONEROS SERA EN MAYO**

Falta de Previsión Social. Organización interna del gremio. Empadronamiento de camiones. Labor realizada por la organización.

Otro de los problemas que nos preocupa desde hace muchos años es la previsión social para nuestro gremio, dijo el Presidente. Los dueños de camiones son aproximadamente 25.000, que no cuentan con ninguna clase de atención social y esto estimamos que no puede continuar por tiempos indefinidos. Por lo tanto, nuestro gremio hará presente nuestra inquietud al Supremo Gobierno por intermedio del Sr. Ministro del Trabajo y Previsión Social.

**DIRECTORIO.**— El actual directorio de la Confederación está compuesto por Juan Mondaca como presidente y don Jorge Yáñez, secretario en representación del Sindicato General don José Fuentes, tesorero en representación de San Antonio; don León Vilarín, por Valparaíso; don Humberto Mardones, por San Felipe y Los Andes; don Mario Torres, por Molina y don Francisco Parentino, de la Cooperativa.

El directorio del Sindicato de Santiago está compuesto por las siguientes personas: presidente Juan Mondaca, secretario Osiel Arriagada, directores: Bernardo González y Ramón Durán.

**BENEFICIOS DE SOCIOS.** Nuestra sede social es de propiedad de la institución, y está ubicada en Huastanos No 2144. Dentro de los beneficios se contempla la atención jurídica gratuita, Atención médica y a un gran número de ellos se les proporciona trabajo.

La nueva ordenanza del tránsito fue dictada por personas muy entendidas y de mucha teoría en la materia, pero, desgraciadamente, no oyeron las opiniones de los gremios que son los que conciben en la práctica mejor que nadie los problemas del tránsito.

Con respecto a los dueños de camiones se puede decir sin exagerar que existe una verdadera persecución para denunciar infracciones a estas disposiciones.

respecto al Sindicato de Santiago, está acordado crear dentro de él, el Departamento de Transportes con miras a que a corto plazo se convierta en una gran Cooperativa de Transportes.

Una medida similar han puesto en práctica los dueños de camiones de San Antonio, con excelentes resultados para las partes contratantes.

**TRIBUTOS**

Los dueños de camiones que se dedican al transporte de carga por cuenta de terceros tributan a base un cuarto de sueldo vital mensual por tonelada útil de carga conforme al artículo 6 de la Ley 12.084, en vigencia desde el año 1956. Estas disposiciones han permitido al Fisco recibir una tributación de parte de nuestro gremio, que creo que jamás a quien se imaginó por cuanto los camiones trabajan o no, deben de pagar su tributación. Para nosotros es un beneficio ya que nos simplifica la forma de cumplir con nuestra tributación, y nos libera de llevar contabilidad que de por sí es engorrosa y de difícil comprobación dado la forma en que se desarrolla nuestra actividad. A pesar de que nuestra tributación sube de acuerdo al aumento que se produce anualmente en el sueldo vital, nuestro gremio solicitará al Supremo Gobierno y al Parlamento que nuestro sistema tributario sea mantenido por cuanto beneficia al fisco y su pago no puede ser evitado.

**CONGRESO**

El Congreso de Dueños de Camiones se efectuará el 20 de mayo próximo. Previamente en unos días más deberá salir una comisión al norte y sur del país para asegurar la mayor concurrencia posible a este torneo, en el cual pensamos debatir todos los problemas que nos preocupan y echar las bases de la unidad total del gremio a través del país, única manera que podamos conseguir que se nos respete de acuerdo a la importancia que actualmente tiene el transporte terrestre en países más desarrollados que el nuestro.

## Insostenible Situación para los Dueños de Camiones ante la Falta de Repuestos, lo Que Daña Mucho

Otro de los problemas que abordó el Presidente señor Juan Mondaca fue el relativo a la fijación de tarifas. Al respecto, expresó:

"En las condiciones en que se trabaja actualmente no permite la capitalización de esta industria y esto perjudica al país en general, por cuanto los vehículos son recargados sobre general sobre su capacidad útil de carga. Esta es la única manera que encuentra el dueño del camión de poder obtener para obtener mayor utilidad, sin darse cuenta que con esto está destruyendo su elemento de trabajo, y que en lugar de durar diez o más años le dura la mitad. Es por ello, que deben fijarse tarifas obligatorias".

Con respecto a la renovación de sus herramientas de trabajo que son los camiones y las gestiones hechas ante el Gobierno, expresó:

"Con el Gobierno anterior hicimos gestiones para que se nos otorgara una cuota de dólares de préstamo de 15 millones para maquinaria que concedió el Eximbank a Chile. Desgraciadamente, a pesar de la buena disposición, no nos fue posible que cumplieran tales anhelos debido, exclusivamente, a la tramitación de que fuimos objeto por parte del Ministro de Hacienda don Luis Mackenna, quien se había comprometido a reservarnos un millón trescientos cincuenta

mil dólares para este objeto. Al final de su periodo cambió de parecer y no sabemos cuáles razones le asistieron para no cumplir con lo que nos había prometido.

"Con el actual Gobierno tenemos las esperanzas que nos permitirán hacer la renovación de material rodante, conforme a un plan que le presentaremos en algunos días más al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

La actitud del ex Ministro Mackenna, se contradijo con la permanente buena voluntad demostrada por el ex Presidente señor Alessandri, el ex Ministro de Economía y el Subsecretario de Transportes, señor Domingo Morales, quienes permanentemente, manifestaron sus propósitos de prestarnos la más abierta colaboración, en tal sentido.

**PLAN DE ACCION**

"Fundamentalmente nuestro plan consistirá en lo siguiente: que se nos asigne una cuota de dólares anualmente para hacer importación directa de camiones para los interesados, vale decir, para aquellas personas que tienen sus vehículos en mal estado y es imprescindible su renovación. Con esto se evita que las futuras importaciones de estos vehículos lleguen a manos de personas que nada tienen que ver con esta actividad y bajarán también los valores exorbitantes que han alcanzado estos vehículos. El

gobierno, con la cooperación del gremio, podría controlar las importaciones de acuerdo a las necesidades reales del país y controlar también las distintas marcas de vehículos, la enorme diversidad de marcas de camiones que han entrado al país y que la mayoría de ellos carecen de los repuestos más indispensables con gran perjuicio para su propietario.

**IMPORTACION SIN CONTROL**

Otro de los problemas que se han originado con la importación sin control de camiones, es el gran tonelaje de muchos de ellos que han destruido las carreteras a través del país. Ahora el Gobierno ha dictado un decreto fijando el peso máximo por eje de estos vehículos. Creemos que esta no es la mejor solución por cuanto esta medida perjudicará a los dueños de estos vehículos. La mejor política sería prohibir en el futuro la internación de camiones de alto tonelaje.

**COMPETENCIA**

Tradicionalmente se ha señalado que existe una competencia desleal de los camioneros, con la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Nada más equivocado. Lo que ocurre, es que Ferrocarriles mantiene una política de precios excesivamente bajos en sus fletes, lo que en modo alguno implica que exista competencia.

## "VIA SUR" Ltda.

SERVICIOS DIURNOS Y NOCTURNOS EN BUSES PULLMAN, A:

- SAN FERNANDO
- CURICO
- MOLINA
- TALCA
- CONSTITUCION
- SAN JAVIER
- VILLA ALEGRE
- LINARES
- CAUQUENES (por Parral y Sanzal)
- SAN CARLOS

- CHILLAN
- CONCEPCION
- TALCAHUANO
- LOS ANGELES
- MULCHEN
- ANGOL
- COLLIPULLI
- VICTORIA
- TEMUCO
- VALDIVIA



**Informes y Venta de Pasajes: Telefono 68625**  
**Encargos, Giros y Reembolsos: Teléfonos 62676-67210**  
**Servicio de Combinación con "TUR BUS" a Valparaíso**  
**— PLAZA ALMACRO esquina SAN DIEGO —**

# Trenes Locales Alivian Locomoción

INTERESANTES DECLARACIONES DEL DIRECTOR DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, INGENIERO SEÑOR LUIS FALCONE,

"Los escolares, serán los más beneficiados con el nuevo sistema implantado de servicio de trenes a los sectores populares", declaró a LA NACION, el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero señor Luis Falcone.

**MUCHO PUBLICO**  
Al referirse al sistema, el Ing. señor Falcone expresó que los servicios populares que están corriendo desde Santiago, Estación Central, hasta Lo Espejo y San Bernardo, tenían un público numerosísimo, y que a través de este nuevo servicio, se había logrado descongestionar en mucho la lo-

comoción colectiva particular y estatal, a la vez que se había permitido una mayor y más efectiva facilidad al público de esas localidades e intermedios.

Es el propósito de la Empresa, señaló el Director, llegar a establecer este servicio en forma muy racional, es decir, atendiendo sólo el interés público. Para este efecto, se están efectuando encuestas entre el público que lo utiliza, con el fin de determinar cuáles son los horarios más convenientes y la frecuencia que debe tener.

**EL CENTRO DE SANTIAGO**  
Entre los estudios que se

efectúan, destacó el Director, señor Falcone, está el de determinar la forma como colocar convoyes que lleguen hasta la Estación Mapocho, de manera tal que el público quede mucho más cerca del centro de Santiago, para así facilitar la llegada a buena hora hasta sus ocupaciones.

Otro aspecto que está siendo considerado, dijo, es el de establecer automotores, que son más rápidos y que —además— abaratan el costo. Ello puede hacerse, en atención a que la línea hacia el sur, está electrificada.

Como ejemplo, señaló que ya están corriendo automotores de Santiago a Rancaagua, servicio éste que se hace en 30 minutos.

Reiterando el aspecto de encuestas, manifestó que éstas se están llevando hasta las autoridades comunales y vecinales, además del público en general, lo que determinará, en breve, el establecimiento de una política definida en materia de este tipo de transportes.

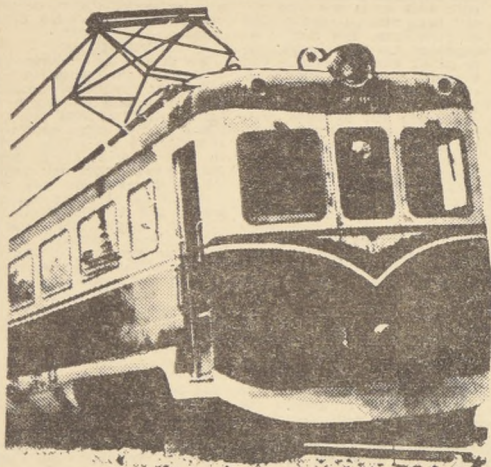
Por otra parte, se tiene el propósito de establecer un paradero intermedio entre Lo Espejo y Santiago, el que quedaría ubicado entre la estación David Carson y Alameda, más o menos a la altura del Matadero Lo Valledor. Ello facilitará la movilización de muchos obreros que desempeñan sus funciones en esos sectores.

**EL PERIODO ESCOLAR**

Una vez que se reinician las clases, manifestó el Director, señor Luis Falcone, este sistema de trenes populares aliviará las dificultades que se les presentan a los escolares. Se tiene considerado, además, una rebaja para los estudiantes, primarios, secundarios y



Ingeniero Luis Falcone Schiavetti, Director de los Ferrocarriles del Estado y figura prominente en la racionalización del transporte en nuestro país.



universitarios, de un cincuenta por ciento en los pasajes.

Con el período escolar, se produce una mayor congestión en los servicios de locomoción, lo que provoca el retardo de los escolares a sus clases. Este sistema de trenes populares, de acuerdo con los propósitos del Gobierno, será un alivio evidente, tanto para los jóvenes, como para impedir los habituales problemas que se producen con la entrada a clases.

de nuevas modalidades, tendientes ellas a ser de la máxima utilidad al público, está condicionada a los resultados de las encuestas que realizan los expertos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Una vez que éstas sean claramente conocidas y se determinen recorridos, frecuencias y horarios, se pondrá en práctica, con el único propósito que sean de la máxima utilidad al público de las poblaciones y sectores periféricos.

En todo caso, la aplicación

## TRENES POPULARES SANTIAGO A SAN BERNARDO

LUNES A VIERNES EXCEPTO FESTIVOS

71		75		77		79	
Llega	Sale	Llega	Sale	Llega	Sale	Llega	Sale
Alameda	5.40	13.00	18.15	20.00			
Dávila Carson	5.46	13.06	18.21	20.06			
Pedro León Ugalde	5.50	13.11	18.26	20.11			
Espejo	5.54	13.16	18.31	20.16			
Tres Marcos	5.58	13.21	18.36	20.21			
Chena	6.01	13.24	18.41	20.24			
San Bernardo	6.07	13.30	18.47	20.30			

## SAN BERNARDO A SANTIAGO

72		66 (1)		76		78		80	
Llega	Sale	Llega	Sale	Llega	Sale	Llega	Sale	Llega	Sale
San Bernardo	6.30	7.00	14.15	20.45					
Chena	6.35	7.05	14.20	20.50					
Tres Marcos	6.38	7.08	14.23	20.53					
Espejo	6.42	7.12	14.27	20.57					
Pedro León Ugalde	6.47	7.17	14.32	21.01					
Dávila Carson	6.52	7.22	14.37	21.05					
Alameda	7.00	7.30	14.45	21.12					

(1) CIRCULA TAMBIEN LOS SABADOS EXCEPTO FESTIVOS.

Valor de los pasajes:

SANTIAGO—ESPEJO y viceversa .. . . . E° 0,10.—  
SANTIAGO—SAN BERNARDO y viceversa .. . . . 0,20.—

**"LOS VEHICULOS MAS  
UTILES DEL MUNDO"**

ARMADOS E INTEGRADOS  
EN CHILE PARA CUMPLIR  
LAS DURAS EXIGENCIAS DE NUESTRO  
SUELO Y NUESTRO CLIMA

**"Jeep"**  
M.R.

**LO USA LA PRODUCCION:**

- ★ MINERIA.
- ★ INDUSTRIA.
- ★ AGRICULTURA.
- ★ CONSTRUCCION.
- ★ EXPLORACION

**LO HAN ELEGIDO:**

EL CUERPO DE CARABINEROS, Y TODAS LAS  
INSTITUCIONES DE GOBIERNO Y MISIONES  
EXTRANJERAS.

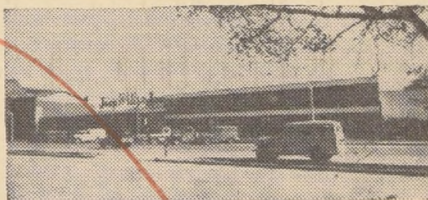


Planta Armaduria  
Carretera Panamericana 98-99  
Casilla 157 Fono 2508. Arica

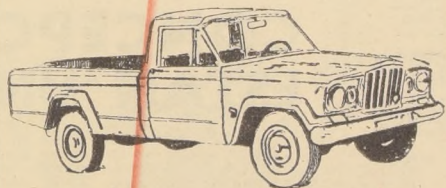
**POR ESO**

*esta es:*

**"LA INVERSION CHILENA MAS UTIL  
DE CHILE"**



Estación de servicio-Repuestos  
Ventas-Fabricación de Piezas  
Av Blanco Encalada 1737, Casilla 3657  
Fonos 82887-8-9 SANTIAGO



**SOC. IMPORTADORA WILLYS LTDA.**

Licenciada y distribuidora para Chile de "Kaiser Jeep Corporation USA"

# Gobierno Preserva los Combustibles

Las declaraciones que formulara el Ministro de Minería, sobre lo relativo a combustibles, constituyen una política del Gobierno. Esta declaración del Ministro Simián expone que el Gobierno aborda con elevado criterio el problema, especialmente en lo relativo a precios de combustibles. Su texto, es el siguiente:

"El artículo 15 del Decreto N° 20 de 1964, del Ministerio de Minería que reglamenta el artículo N° 50 de la Ley N° 15.336, señala:

"El Ministerio de Minería determinará en el mes de enero de cada año, por oficio dirigido a los distribuidores de combustibles derivados del petróleo, los precios máximos de

## DECLARACION DEL MINISTRO DE MINERIA, EDUARDO SIMIAN, SOBRE LOS PRECIOS DE LOS COMBUSTIBLES Y MEDIDAS DEL EJECUTIVO, AL RESPECTO.

venta al público de estos combustibles".

El Ministerio de Minería con fecha 31 de enero de 1965, a las 24 horas, estableció dando cumplimiento al decreto señalado, los precios máximos de venta al público de estos combustibles y que son los que a continuación se expresan con los precios anteriores de los mismos productos y su porcentaje de alza.

	Gasolina 93 Oct.	Gasolina 81 Oct.	Kerosene	Diesel
	Base bomba	Base bomba	Base puerto	Base puerto
Precio hasta 31.1.65	0,240	0,170	0,120	0,150
Precio desde 1.2.65	0,205	0,205	0,135	0,179
Porcentaje de alza	25	20,58	12,50	19,33

	Petróleo Comb. N.º 5	Petróleo Comb. N.º 6
	Base puerto	Base puerto
Precio hasta 31.1.65	0,115	0,100
Precio desde 1.2.65	0,133	0,119
Porcentaje de alza	15,65	19

El precio de los combustibles se determina en base al costo de importación del producto y de los gastos de distribución agregando los impuestos a la compraventa que los afecta. La paridad cambiaria usada para la anterior determinación de los precios fue de \$ 2,30 por dólar y la actual de 3.109 escu-

dos vale decir 35 por ciento de aumento.

Los gastos de distribución, en su mayor parte son sueldos y jornales y estos experimentaron un alza de 38,4 por ciento. Considerando ambos factores, el mayor costo de los combustibles no podría ser inferior a un 35 por ciento sobre

los precios anteriores, no obstante, el Ministerio de Minería solicitando la colaboración de la Empresa Nacional del Petróleo y de las Compañías Distribuidoras junto con sus revendedores, para dar cumplimiento al programa de estabilización señalado por el señor Ministro de Hacienda, ha logrado establecer precios que en conjunto no sobrepasan el 19 por ciento de aumento. El precio de los combustibles para la locomoción colectiva se mantendrá al nivel anterior hasta que sean reajustados los precios de dicha locomoción.

## LOS COSTOS DE COMBUSTIBLES AUMENTARON EN UN 35%: PRECIO SE ALZO SOLO EN UN 19%

No podremos calificarnos de un país que está a la altura de aquellos que verdaderamente están encaminados en una senda de efectivo progreso, hasta que nuestras comunicaciones no cumplan con una realidad, es decir, hasta que los servicios no sean completos y eficaces.

El hecho, por ejemplo, como lo señaló el Presidente de la República, que en Chile aún

faltan 440 mil teléfonos, es un claro índice de lo dicho.

En su exposición sobre telecomunicaciones, en este aspecto, señaló lo siguiente: "El déficit de teléfonos declarado en el sistema de la Compañía es de un 33%, o sea, hay 80.000 teléfonos nuevos, teniendo en consideración que hay un número muy considerable de interesados que no lo solicitan por no tener esperanzas de obtenerlos porque se trata de grupos de personas que — como en las poblaciones donde se requiere este servicio — no tienen cómo hacer valer su aspiración."

Partiendo de este déficit y con una cifra de crecimiento normal de las necesidades de un 7% anual, el país necesitaría llegar al año 1970 con 440.000 teléfonos para poder contar con un servicio eficaz.

Es así como en este y muchos otros campos, el país se va quedando atrasado, acumulando factores negativos y de alta necesidad de afrontarlos con rapidez y decisión, si queremos superarlos de una manera seria y definitiva.

### CAUSAS DEL PROBLEMA TELEFONICO

"Por qué se ha producido esta situación tan desastrosa que perjudica gravemente el nor-

mal desarrollo de las actividades del país y que tantas molestias causa al público?

Ella tiene su origen en el hecho que el contrato que regula la concesión de la Compañía, que fue aprobado por la Ley N° 4.791, del 23 de enero de 1930, no contiene cláusula alguna que obligue a la Compañía a ampliar sus instalaciones conforme lo requirieran las necesidades del servicio. Además, por tratarse de un contrato, requiere el consentimiento de las partes para su modificación y la Compañía no ha estado dispuesta a prestar su consentimiento para algo que le significaría adquirir compromisos financieros, sin que hasta ahora se haya logrado encontrar nuevas fórmulas que permitan resolver esta dificultad.

Esta circunstancia ha movido al Congreso Nacional, en varias oportunidades, a preocuparse de analizar el contrato y el servicio que la CTC presta al público. Así, en 1945 y 1949, se nombraron sendas comisiones investigadoras, la última de las cuales terminó su informe recomendando al Gobierno se presentase un proyecto modificatorio del contrato de concesión, recomendación que no se materializó en forma alguna en aquella oportunidad".

## BUJIAS CEPIA — HITACHI

Simplifique sus stocks. Observe la siguiente tabla de equivalencia:

Escala de Temperatura	HITACHI HALOX	AC	Auto Lite	Champion	Bosch	KLG
CALIENTE	85T		BTF6	860	MA14511	M100
	84T				MA7517	
	84TS		BF42	F11Y		
FRIO	46	46, C46, 45, C45, 46S, M45, 44, C44, 440, M44	A9, AT8, A7, AT6, AB2, AT4, A52	J11, J111, J8, UJ8, J18Y, J8J, J7, J12Y, J7J	W125T3, W145T3	TFS20, TFS50
	45	43, C43, 44S, M44C	A3	J6, UJ6, J6J, J10Y	W175T3, W190M3S	FS70
	44	42, C42, 401, M42	AT3	J4, 44J	W225T3	FS75
CALIENTE	M46	45L, C45L, 45LS, 44FF, 45FF	AL9, AT8, AL7, ALS, ALS2	H11, H10, H18Y	W125T4	FA50
	M45	43L, C43L, 43LS, 44F, 44FFS, 43F	AE6, AE62	L10, L8, L90	W145T1	F50
	M44	42F, 42F	AE4, AE42	H8, H88, L86, L12Y, L87Y, L85	W175T1	F70
FRIO	M44	42FF, 42F	AE3, AE2	L81, L7, L5, L63R, L105	W225T1, W175T7	F75
	L46	46XL				FE30
	L45	44XLS, C44XL	AG32, AG3	N84, N9Y, N5, N6	W160T2, W175T2	FE50

El equipo para la fábrica que se establecerá en Chile, ya está en fabricación. — Conozca estas bujias que pronto serán un producto de la industria chilena

Solicítelas en: DEVES DEL RIO Y TORRETTI — J. M. BENGOLEA — H. ERWEIN — IMPORTADORA FISK — FERNANDO LAVANCHY Y ANTONIO GAMBOA — H. BORDOLLI (Copiapó) — LUKSIC Y CIA. (Concepción)

COMPLEMENTOS ELECTRICOS PARA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ S. A. CEPIA MONEDA 856 — OF. 510 — FONO 392617 — SANTIAGO

## CONCON Y CONCEPCION ESTAN UNIDOS

En el mes de diciembre último la ENAP aprobó los estudios de sus departamentos técnicos y el proyecto que permitirá un transporte y almacenamiento más adecuado de los productos de la Refinería de Concon y de los que se elaborarán en la Planta que actualmente se construye en Concepción y, que contemplan, como uno de sus puntos fundamentales, la construcción de un oleoducto, que partiendo de Concepción llegue hasta San Fernando empalmándose con el que se está construyendo entre dicha ciudad y la capital. De tal modo que las Refinerías de Concon y Concepción quedarán prácticamente unidas, pudiendo tanto Santiago como los centros importantes del Valle Central ser abastecidos desde ambas Refinerías. El tramo Concepción-San Fernando se construirá con recursos de la ENAP y bajo su dirección.

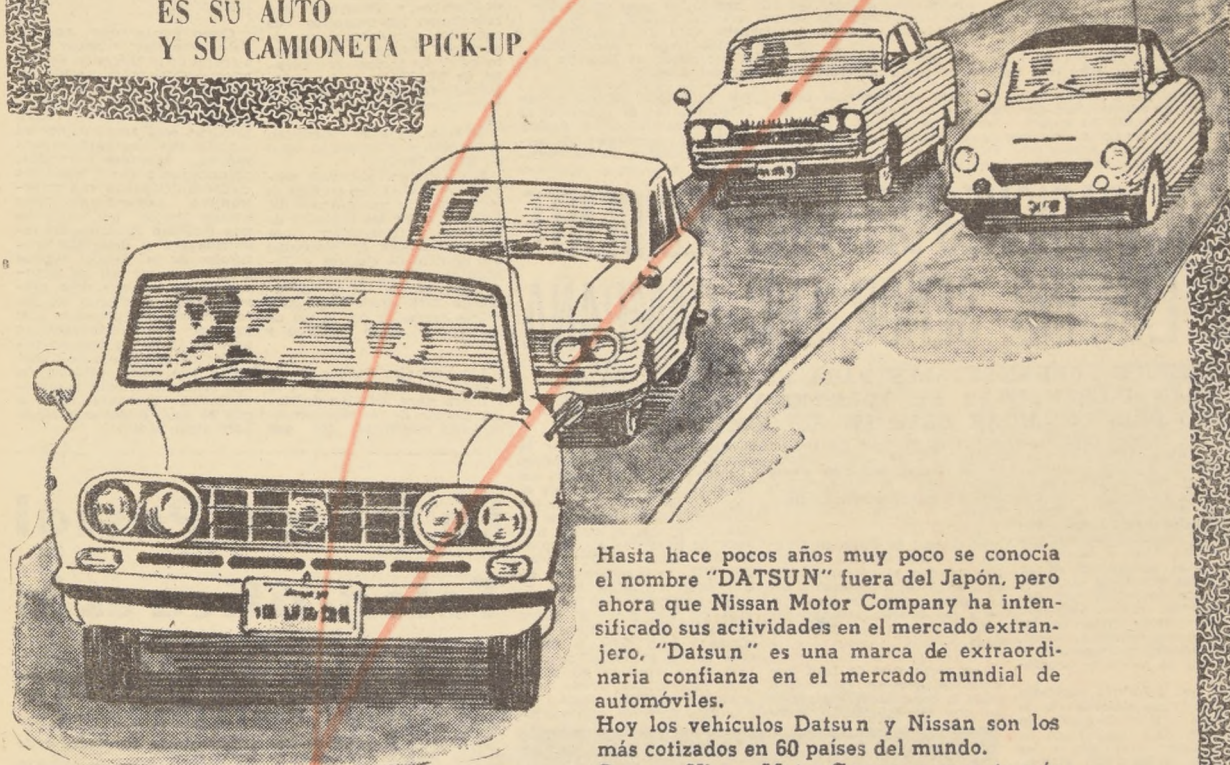
El oleoducto troncal Concepción-Santiago partirá directamente de la Refinería de Concepción hacia el Oriente, en dirección a Cabrero, para continuar al norte, estableciéndose plantas de almacenamiento en operación a fines de 1966.

En el mes de diciembre último la ENAP aprobó los estudios de sus departamentos técnicos y el proyecto que permitirá un transporte y almacenamiento más adecuado de los productos de la Refinería de Concon y de los que se elaborarán en la Planta que actualmente se construye en Concepción y, que contemplan, como uno de sus puntos fundamentales, la construcción de un oleoducto, que partiendo de Concepción llegue hasta San Fernando empalmándose con el que se está construyendo entre dicha ciudad y la capital. De tal modo que las Refinerías de Concon y Concepción quedarán prácticamente unidas, pudiendo tanto Santiago como los centros importantes del Valle Central ser abastecidos desde ambas Refinerías. El tramo Concepción-San Fernando se construirá con recursos de la ENAP y bajo su dirección.

La extensión de este sistema de oleoductos será de aproximadamente 700 kilómetros. En la construcción del tramo Concepción-San Fernando se empleará, tanto en la cañería como en los estanques de almacenamiento, acero chileno de Huachipato. Su costo será de aproximadamente 20 millones de escudos y se espera que este tramo y por lo tanto, el sistema completo, sea terminado en 1966.

# TRIUNFANDO EN EL MUNDO ENTERO NISSAN-DATSUN

ES SU AUTO  
Y SU CAMIONETA PICK-UP.



Hasta hace pocos años muy poco se conocía el nombre "DATSUN" fuera del Japón, pero ahora que Nissan Motor Company ha intensificado sus actividades en el mercado extranjero, "Datsun" es una marca de extraordinaria confianza en el mercado mundial de automóviles.

Hoy los vehículos Datsun y Nissan son los más cotizados en 60 países del mundo. Por eso, Nissan Motor Company exporta más de la mitad de los autos y las camionetas procedentes del Japón.

## AHORA LOS AUTOMOVILES Y LAS CAMIONETAS NISSAN - DATSUN SE ARMAN EN ARICA - CHILE



**DATSUN BLUEBIRD**

FABRICA:  
NISSAN MOTOR (Chile) Ltda.  
Carretera Panamericana 91-93  
ARICA - CHILE  
OFICINA:  
ESTADO 337 - Of. 517-518  
Fonos: 30509 - 331069  
SANTIAGO - CHILE



**DATSUN PICK-UP**

DISTRIBUCION Y SERVICIO  
AUTORIZADO:

Santiago, Valparaíso, Antofagasta, Iquique, Chuquibambilla, Copiapó, La Serena, Coquimbo, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno.

# Implantación del Sistema "Telex" Incorpora a las Comunicaciones Nacionales la Técnica más Moderna

La Ley N.º 15.113 otorgó a la Dirección General de Correos y Telégrafos, el monopolio de la explotación en Chile del servicio de TELEX.

Este sistema consiste en el establecimiento de comunicaciones, entre los abonados, a través de teleimpresores los que se operan por intermedio de centrales automáticas o manuales de conmutación. En esta forma, cada abonado al servicio de TELEX, puede comunicarse, con su máquina, con cualquier otro abonado de la misma localidad, de otros puntos distantes, inclusive del extranjero.

Las oficinas centrales de conmutación automáticas o manuales, emplean para la interconexión de los abonados equipos similares a los que se utilizan en las centrales telefónicas.

El Telégrafo del Estado inició sus primeras experiencias sobre este sistema en junio

de 1959, cuando puso en funcionamiento, en calidad de demostración, dos centrales TELEX, con capacidad para 20 abonados cada una, en las Oficinas del Telégrafo de Santiago y Valparaíso.

De inmediato el nuevo sistema tuvo éxito y así fue como hubo gran demanda de interesados por suscribirse a él. Esta situación determinó que se dispusiera la ampliación de las referidas centrales, a 60 abonados cada una. Posteriormente se puso en funcionamiento una nueva planta, entre Santiago y Punta Arenas, con capacidad para 20 y 10 abonados, respectivamente, la que luego fue ampliada a 30 y 20 abonados, y, finalmente, a fines del año pasado, se puso en funcionamiento una central manual TELEX, en la ciudad de Antofagasta, para 10 abonados, la que se opera a través de un enlace radio-telegráfico VVHF, arrendado al Batallón de Telecomunicaciones del Ejército.

Sin embargo, y a pesar de las sucesivas ampliaciones que, como se ha visto, ha experimentado este nuevo servicio, la demanda de abonos supera con creces a la capacidad instalada.

Esta circunstancia determinó a la Superioridad del Servicio de Correos y Telégrafos a solicitar del Supremo Gobierno la autorización necesaria para adquirir, un

por propuesta pública y por intermedio de la Dirección de Aprovechamiento del Estado, los equipos necesarios que permitirán instalar, en las ciudades que se indican, centrales con las siguientes capacidades: Arica, 30 abonados; Antofagasta, 20; Valparaíso, 120; Viña del Mar, 30; Santiago, 300; Rancagua, 20; San Fernando, 20; Curicó, 20; Talca, 30; Lillán, 20; Concepción, 80; Los Angeles, 30; Angol, 10; Valdivia, 30; Punta Arenas, 30. O sea, un total de 820 abonados. El Gobierno autorizó la internación de estos equipos por Decreto N.º 656. Actualmente la Dirección General de Correos y Telégrafos está redactando los proyectos de contratos que deberán suscribirse con las firmas adjudicatarias de los equipos de centrales de TELEX y de los sistemas de telegrafía armónica y teleimpresores, respectivamente.

deben entrar en funciones a principios del año 1967.

La segunda etapa del referido Plan consulta la instalación de nuevas centrales en otras ciudades del país y la ampliación de las existentes, en forma de poder dar servicio a un total de 2.080 abonados. Estas últimas centrales tendrán la posibilidad de ser ampliadas nuevamente, en caso necesario, hasta en un 50% de su capacidad, sin modificar substancialmente los equipos instalados.

Como puede verse, por los datos anotados, nuestro país, a través de la Dirección de Correos y Telégrafos, está ya operando el más moderno sistema mundial de telecomunicaciones, el que, en un futuro próximo, será ampliado en tal medida que asegurará enlaces rápidos, expeditos y seguros, prácticamente entre todas las ciudades del país y con el extranjero. Lógicamente, este avance técnico que entraña una facilidad fundamental requerida por el desarrollo económico de la Nación, supone a la vez contar con los recursos financieros que debe proveer el Fisco chileno en las condiciones estructurales del presente, y que más adelante provendrán de las mismas entradas de la organización postal y telegráfica, máxime en una etapa de autonomía administrativa y económica como la que se está estudiando desde hace algún tiempo.

El costo de esta operación representa una inversión total de US\$ 1.566.278.

Los referidos sistemas proyectados, trabajarán en base de los equipos de micro-ondas del Ejército, entre las ciudades de Santiago y Concepción; por las vías físicas de propiedad del Servicio de Correos y Telégrafos, entre Santiago y Valparaíso; por la vía radiotelegráfica VHF, entre Santiago y Punta Arenas, y por la vía de la CORFO, entre Santiago y Arica.

Las centrales de que se da cuenta, corresponden sólo a la primera etapa del Plan de Modernización de las telecomunicaciones nacionales, las que

## DECLARACIONES DEL VICEPRESIDENTE DE LAN ING. SEÑOR ERIC CAMPAÑA

### CAMBIOS FUNDAMENTALES PARA EL FUTURO, PERMITIRAN INCREMENTAR EL TURISMO Y DAR A NUESTRO PAIS UN LUGAR BASE EN EL COMERCIO AEREO.

En los primeros días de marzo, en forma definitiva, en la línea aérea nacional inaugurará la escala en Guayaquil, en sus vuelos regulares a Estados Unidos. Los Jet Caravelle Rolls Royce se detendrán en Santiago, Lima, Guayaquil y Panamá, en su ruta de Buenos Aires a Miami.

Ya está en Santiago, la comisión de ejecutivos de LAN-Chile, que viajó a Ecuador para gestionar con el Gobierno de esa nación, los permisos de operación aérea, escala técnica y comercial, y peso por el territorio ecuatoriano.

En los informes rendidos ante el vicepresidente de la Empresa, Eric Campaña, la comisión dejó establecida la colaboración prestada a las gestiones de LAN por el Embajador de Chile en Ecuador, Sergit Huneus, quien actuó por instrucciones precisas del Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

En forma definitiva, en la calle Chile, en el centro de la ciudad. También quedó finiquitado el "stand" de LAN en el aeropuerto de Guayaquil.

El Consul de Chile en Guayaquil, Juan Urrutia, se entrevistó con el vicepresidente de LAN y altos personeros del Gobierno, para finalizar una serie de detalles relacionados con la nueva ruta aérea de LAN.

Los personeros de LAN que visitaron Ecuador informaron sobre la complacencia expresada por las autoridades aero-

náuticas ecuatorianas, por la determinación de Línea Aérea Nacional de hacer escala en ese país. Señalaron que por el prestigio de LAN en las rutas aéreas latinoamericanas, no es difícil vaticinar el mayor número de pasajeros que la preferirán para viajar entre EE. UU. y Guayaquil, y de Guayaquil a Buenos Aires.

Con especial agrado fue acogida en Ecuador la nueva modalidad que en breve implementará LAN para la atención de sus pasajeros. Se servirá vinos chilenos en botellitas individuales, ostras, langostas, y se chilenzarán la comida y atención al viajero.



Surca los aires el Caravelle LAN. Ha sido uno de los adelantos indiscutidos de nuestros servicios aéreos. Ahora, su vicepresidente, Eric Campaña, impulsa más modernización de la Empresa.

En menos de una semana de actividades, la comisión logró completo éxito en sus gestiones. Asimismo, dejó instalada una oficina para la Agencia, en calle Pichincha esquina Rondón, que será atendida por personal chileno. Próximamente, se instala-

## La Escuela Postal Telegráfica es la Única en su género

La Escuela Superior de Correos y Telégrafos se creó mediante la ley N.º 7.392 (Art. 77) y se mantuvo como "ESCUELA POSTAL TELEGRÁFICA" con el art. 97º del Decreto Supremo N.º 5037, de 6 de octubre de 1960, que fija el texto definitivo de la Ley Orgánica de Correos y Telégrafos. DFL N.º 171, de 29 de marzo de 1960.

Se rige por las disposiciones contenidas en el Decreto Supro N.º 3384, de 12 de junio de 1946, "Reglamento de la Escuela"; en la Resolución Interna N.º 1891, de junio de 1946, "Reglamento Interno de la Escuela"; y en el Decreto Supremo N.º 748, de 21 de marzo de 1982, "Reglamento de la Ley Orgánica de Correos y Telégrafos".

La escuela tiene por objeto instruir y perfeccionar, técnica y administrativamente a los postulantes aprobados como alumnos y a los funcionarios de Correos y Telégrafos.

La escuela está compuesta por un director, una secretaria y un laboratorio. Además, deberá existir una oficina experimental, la que aún no ha sido creada.

La Dirección de la escuela tiene su sede en Santiago (calle Morandé N.º 147, piso 5º, teléfono 81119); depende del Director General, y le corresponde la administración e inspección de todas las labores docentes, y además velar por el cumplimiento de los res postales telegráficos.

programas de enseñanza y de las órdenes que al respecto imparta el Director General.

El director de la escuela propone al jefe superior del servicio, los programas de enseñanza; la designación y contratación de profesores; la cantidad de alumnos y el número de cursos que funcionarán cada año, y sus sedes, como igualmente las asignaturas que en éstos se desarrollen.

Los cursos que periódicamente realiza la escuela son:

- a) De admisión para preparar oficiales de correos;
- b) De admisión para preparar telegrafistas;
- c) De admisión para preparar oficiales y telegrafistas (POSTALES-TELEGRÁFICOS);
- d) Técnicos de telecomunicaciones;
- e) Perfeccionamiento postal;
- f) Capacitación para el personal de la planta administrativa b, y otros, que sean necesarios para el servicio.

Los tres últimos cursos son exclusivamente para funcionarios.

La Escuela Postal Telegráfica imparte enseñanza en provincias, por medio de Centros de Estudios que funcionan en las zonales y sectoriales por el cumplimiento de los res postales telegráficos.

CUANDO SE AUTORICE LA IMPORTACION DE BUSES

## BESA Y CIA. LTDA.

Le recomendará el chasis "DODGE"

QUE UD. NECESITA Y CUYOS EXCELENTES RESULTADOS HAN SIDO COMPROBADOS POR LA LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR.



# Un Nuevo Ministerio Centralizará La Política Sobre los Transportes

"El presupuesto de las cinco empresas del Estado que dependen de la Subsecretaría de Transportes equivale al 23 % del presupuesto general de gastos de la nación, y ello es un antecedente valioso para que el Gobierno haya estimado la necesidad de que todo lo relacionado con esta materia este reunido en un organismo a nivel ministerial, y es por ello que se ha resuelto proponer la creación del Ministerio de Transportes y Comunicación", expresó en conferencia de prensa el Subsecretario de Transportes, don Sergio Saldivia.

Manifiesto el señor Saldivia que, en conjunto, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Empresa de Transportes Colectivos, Línea Aérea Nacional, Empresa Portuaria de Chile y Empresa Marítima tienen para este año un presupuesto ascendente a 461 millones de escudos. Si a ello se suma lo correspondiente al sector privado, como empresas ferroviarias, de camiones de transporte marítimo de cabotaje, etc., que alcanza a 530 millones de escudos, se llega a la cantidad de mil millones de escudos, o sea, la mitad del presupuesto del país, que se relaciona exclusivamente con medios de transporte.

Señaló el señor Saldivia que el tráfico externo, por el presente año, suma 120 millones de dólares, del cual sólo un 30 % se realiza con navas nacionales, por lo que hay que pagar al extranjero 80 millones de dólares, suma que podría quedar en el país al organizarse y racionalizarse un servicio que esté acorde con las necesidades de la nación.

En esta actividad trabajan directamente cincuenta mil personas en las empresas del Estado y un número similar en las de carácter privado, y si se tiene en cuenta que sólo ferrocarriles tiene un presupuesto de 75 millones de escudos por bienes de consumo, renovación de materiales y repuestos, puede estimarse el impacto que este solo servicio tiene en el mercado de producción.

Por otra parte, si se piensa que hay un crecimiento permanente de la producción y se espera acelerar en el curso de los próximos años, se comprenderá la necesidad de mejorar las actuales condiciones de transporte en el país.

Expresó el señor Saldivia que la actual legislación en esta materia es anticuada y compleja. Hay algunas disposiciones y precios en lo que se refiere a ferrocarriles, que tienen más de cien años de antigüedad, lo que da una idea de lo inadecuada que es, en una época como la actual. El Gobierno desea que todo esto esté en una sola mano. Que sea la consecuencia de una necesidad económica para no perder el volumen económico inmenso que representan por falta de coordinación.

Dijo además que la autoridad en materia de transporte está dispersa y es confusa. Cada rama actúa de diferentes maneras, conforme a lo ya establecido con cierta ambigüedad y es necesario conjugadas y dirigirlas por un solo organismo. Para ello, junto con crearse el Ministerio de Transportes y Comunicación, se crearán dos Subsecretarías: la ya existente y otra que tendría por misión realizar la nueva política que impulsará el actual Gobierno.

Es necesario, también, establecer y delimitar el aspecto explotación civil, militar y naval en el aspecto transporte.

Respecto a las obras que se relacionan con esta actividad expresó, como una opinión muy personal, que ellas también deben depender del Ministerio que se creará, pues requerirá tener a mano valores de construcción de caminos, puentes, canchales de aterrizaje, muelles, etc. para determinar la factibilidad de su

## NECESIDAD DE MODIFICAR LOS SISTEMAS ACTUALMENTE EN USO. MEDIDAS PARA RESOLVER PROBLEMA DE LA LOCOMOCION COLECTIVA URBANA DE PASAJEROS. DECLARACIONES DEL SUBSECRETARIO DON SERGIO SALDIVIA.

realización, y lo que más conviene a los intereses de la zona que se desea servir o beneficiar, pues se puede construir un camino hacia un lugar al que se llegaría con mayor expedición por vía aérea o marítima. Ello significaría la pérdida económica de esfuerzo y de incorporar zonas a la productividad.

### RECUPERACION DE EMPRESAS

Al referirse específicamente a las empresas del Estado, dijo el señor Saldivia que hay necesidad urgente de recuperarlas financieramente, por constituir pesadas cargas para el presupuesto del país. La Empresa de los Ferrocarriles tiene un presupuesto anual de 300 millones de escudos y con sus entradas sólo financia el 50 %; la Empresa Portuaria necesita anualmente un aporte del 25 al 30 % de lo que requiere para su explotación. Los saldos en ambos casos los paga todo el país.

La creación del Ministerio permitirá poner al descubierto la eficiencia o no de estos servicios.

Por otra parte, hay necesidad de organizar al sector privado en sus incursiones por el transporte. Hay personas que con el esfuerzo de toda una vida adquieren un camión, lo explotan inadecuadamente, no capitalizan y al final lo pierden al no prestarle el servicio que ellos pensaron. Hacía ello tenderá su acción el Ministerio. Proteger al empresario y al usuario del transporte que tiene que ser fomentado, conjugado con el desarrollo, usando el medio de transporte en el momento que se cree ese fomento.

### LOCOMOCION URBANA

Manifiesto el señor Saldivia que el problema de la locomoción urbana no corresponde a Transporte, sino que a la comunidad. Mientras tanto quedará bajo la responsabilidad del Ministerio, pero posteriormente será entregado ya sea a las Municipalidades, Cooperativas, Asociaciones o algún organismo que se responsabilice de su mantenimiento.

Sobre esta materia dijo que

hay un proyecto en estudio, el que está en manos de don Sergio Ossa Pertot.

Para resolver, transitoriamente la situación existente y como medida inmediata se tratará de recuperar la totalidad de los buses y trolebuses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, para ponerlos en servicio. Hay problemas de repuestos y talleres que serán superados. Hoy habrá una reunión para tratar este aspecto y se cuenta con el

apoyo del Ministro de Hacienda para la destinación de las divisas que se requieran para importar repuestos.

También hay un proyecto pendientes en el Congreso para acelerado su despacho y existiendo mil chasis de microbuses, el que será estudiado y existen dos negocios pendientes: el ofrecimiento de importar 70 buses de procedencia española y 200 trolebuses pullman, norteamericanos, ofrecidos a través de una de las Municipalidades de Estados Unidos.

Con ello se podrá reemplazar parte del material rodante de Santiago y normalizar parcialmente la locomoción colectiva de la capital.



Aparece en el grabado, el Presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, señor Juan Mondaca Espinoza, acompañado del Secretario y Tesorero, señores Jorge Yezpe y José Fuentes, formulando declaraciones al diario LA NACION. Entre los graves problemas que les afectan, el Presidente señaló la existencia de "empresas callampas", que por influencias, obtienen fletes, sin tener camiones para trabajar, actuando como intermediarios y cobrando fuertes comisiones a los dueños de camiones.

## DURABLOCK LTDA.

SOLDADURAS EN FRIO PARA:

Block, Culatras, Carcasas de Cajas de Cambios, Cubre volantes y todo lo concerniente para vehículos motorizados.

Comunicamos a nuestra distinguida clientela y al público en general, que estamos en condiciones de atenderlos en todo lo que se refiere a soldar y rellenar:

**CIGÜEÑALES, CORONAS, PIÑONES etc.**

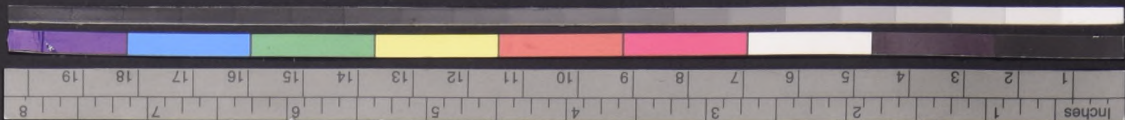
También contamos con personal altamente especializado en

**DESABOLLADURAS Y PINTURA**

**DURABLOCK** con su alta experiencia está en condiciones de garantizar todos sus trabajos de uno a cinco años.

**JUAN GAC Y GIOVANI COLAPRETE**

Avda. México 896 :: Fono 370694 :: Santiago



# E.C.A.

**EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA**

**DE TARAPACA A  
MAGALLANES**

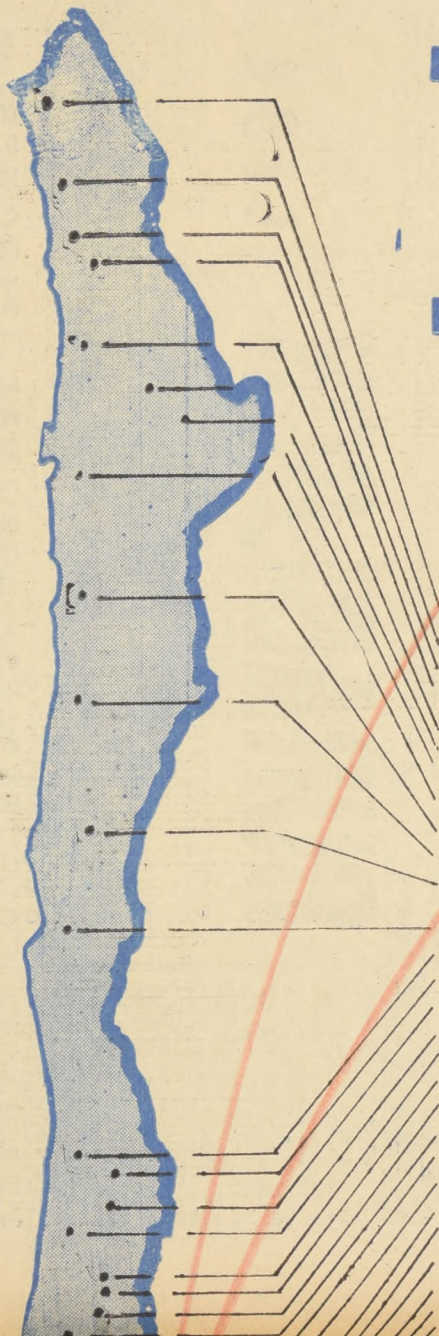
**LLEGA**

**E.C.A.**

**POR**

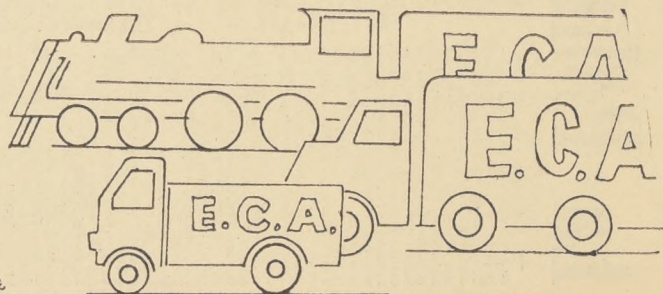
**TIERRA**

**(FF.CC. CAMION CAMIONETA)**



**ISLA  
DE  
PASCUA**

- ARICA \*
- PISAGUA \*
- IQUIQUE \*
- PICA \*
- TOCOPILLA \*
- CALAMA
- Sn. Pedro de Atacama
- ANTOFAGASTA \*
- TALTAL
- CHANARAL
- COPIAPO \*
- COQUIMBO \*
- VALPARAISO \*
- SAN FELIPE \*
- SANTIAGO \*
- SAN ANTONIO \*
- Sn. Vicente de T.T
- SAN FERNANDO
- CURICO \*
- TALCA \*
- LINARES \*
- CHILLAN
- TALCAHUANO \*
- SAN VICENTE DE TALCAH \*
- LOS ANGELES
- MULCHEN
- ANGOL
- TRAIQUEN



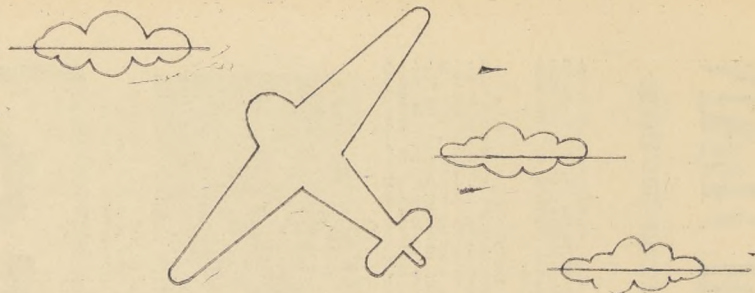
**AIRE**

MULCHEN  
 ANGOL  
 TRAIGUEN  
 VICTORIA  
 LAUTARO  
 TEMUCO  
 NUEVA IMPERIAL  
 PITRUFQUEN  
 LONCOCHE  
 LANCO  
 Sn. José de la Mariaguina  
 VALDIVIA  
 LOS LAGOS  
 OSORNO  
 CORTE ALTO  
 PTO. MONTT  
 CASTRO  
 CHAITEN  
 FUTALEUFU  
 ALTO PALENA  
 Avzda. de California  
 PUYUHUAPI  
 LAGO VERDE  
 PTO. CISNES  
 LA TAPERA  
 PTO. AYSEN  
 COYHAIQUE  
 PTO. AGUIRRE  
 PTO. IBÁÑEZ  
 CHILE CHICO  
 PUERTO EL GUADAL  
 COCHRANE

PTO. WILLIAM  
 ISLA NAVARINO

# AIRE

( AVION CARGUERO )



# Y MAR

( BARCOS )



**ECA** CONTRIBUYE A LA ALIMENTACION  
 DE CHILE USANDO TODOS LOS MEDIOS DE  
 TRANSPORTE

**58** BODEGAS-SILOS, Y ABASTECIMIENTOS  
 EN EL PAIS.

\* **14** DE ELLAS CON PLANTAS FRIGORIFICAS.



# Vigoroso Crecimiento de la LAN

AHORA, SUS EJECUTIVOS PROYECTAN COLOCARLA A LA CABEZA DE LA AVIACION SUDAMERICANA.

Todos los récords en materia de transporte batió Línea Aérea Nacional durante el año pasado —especialmente su último trimestre— continuando de esta manera la continua senda ascendente que muestra en sus casi 36 años de vida, pues el próximo cinco de marzo está de cumpleaños. El balance estadístico 1964 acusó 3.795 horas de vuelo más que en 1963, aumento que corresponde en su totalidad a sus servicios domésticos. Este mayor crecimiento le permitió atender a 79.900.146 pasajeros-kilómetros más que el año antepasado, cifra que indica un incremento del orden del 27,2%. Con respecto a sus servicios internacionales, no obstante mantener sus horas de vuelo su tráfico creció en 34 millones de pasajeros-kilómetros, equivalente a un 31,9% de aumento.

Para 1965 y años venideros la Vicepresidencia Ejecutiva de la Empresa está decidida no sólo a mantener esta continua línea de progreso, sino que a intensificarla de tal modo que esta empresa chilena llegue a colocarse a la cabeza de las compañías aéreas de América

del Sur. Así se desprende de las declaraciones formuladas por su mandamás, Eric Campaña, durante la conferencia de prensa en que días atrás dio a conocer las nuevas adquisiciones de material de vuelo e incremento de sus rutas internacionales.

Los nuevos planes que estudiarán los técnicos de LAN consultan dotar a la empresa de cuadrirreactores para aviones a turbohélices, para servir las principales ciudades del país.

#### SITUACION ACTUAL

En la actualidad Línea Aérea Nacional vuela a seis países americanos y más de 25 ciudades chilenas. Posee una maestría central que está catalogada entre las mejor montadas de Sudamérica y un Centro de Instrucción que constituye una verdadera Universidad Aeronáutica. En sus aulas son preparados todos sus mecánicos, ingenieros, técnicos y tripulantes, lo que da una pauta del importante papel que LAN juega en la economía nacional.

Es en el aspecto de ayuda al crecimiento cultural y económico de Chile donde mejor se refleja las insospechadas posibilidades que se abren a la aviación comercial dirigida. Gracias a este tipo de transporte se han desarrollado zonas del país que por ausencia de caminos y otros medios de comunicación habría sido imposible integrar al resto de la economía nacional. Específicamente se puede decir que la zona de Coyhaique, Alto Palena, Chiloé y, en general,

la región de Chiloé continental, han crecido en los últimos años gracias a los servicios que le proporciona LAN, empresa que por orden gubernamental mantiene vuelos a esos alejados puntos de la capital. Estos raids diarios o semanales tienen por finalidad principal transportar los productos indispensables para sus habitantes. Así, alimentos, medicamentos y aún materiales de construcción, al igual que productos de la zona, como lanas,

cueros, carnes, etc., son transportados por vía aérea ante la imposibilidad de utilizar otro medio expedito de comunicación.

Los planes que en estos momentos están estudiando los técnicos de LAN, a fin de aumentar los beneficios que esta empresa estatal presta al país, permiten augurar un "futuro esplendor" para la primera compañía de aeronavegación comercial con que cuenta el país.



Uno de los tres aviones jet Caravelle-Rolls-Royce con que cuenta LAN CHILE, remonta vuelo desde el aeropuerto Los Cerrillos. Proximamente esta empresa aumentará su flota de naves a reacción con la incorporación de poderosos cuadrirreactores y turbohélices.



## TURISAUCO

### TURISMO EN AUTOS COLECTIVOS

SANTIAGO - VALPARAISO - VIÑA DEL MAR - COQUIMBO - LA SERENA Y OVALLE

SALIDAS A HORARIO FIJO DEL CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR

21.15 horas  
0.15 "  
3.15 "

RESERVAS AL TELEFONO: 883054

SALIDA DE SANTIAGO 7.30 A. M.

SALIDA DE VALPARAISO 8 A. M.

60 MODERNOS COCHES CON-  
DUCIDOS POR SUS DUEÑOS.  
SEGURIDAD Y CONFORT

OFICINAS:

#### SANTIAGO:

BALMACEDA 1168  
FONO 86090  
ESTACION MAPOCHO

#### VALPARAISO:

BLANCO 631  
FONOS 57460-54672

#### VIÑA DEL MAR:

3 NORTE 83  
FONO 883054  
PARADA EN CURACAVI  
10 minutos

#### COQUIMBO:

ALDUNATE 1562  
FONO 49

#### LA SERENA:

PRAT 666  
FONO 683

#### OVALLE:

V. MACKENNA 415  
FONO 40

SERVICIO DE ENCARGOS

SALIDAS ESPECIALES A CUALQUIER CIUDAD DEL PAIS

A LOS VECINOS DE ÑUÑO A

SASTRERIA

ARBITER

DE IRARRAZABAL 3445

LES OFRECE SUS CASIMIRES "OVEJA", "FIAP" Y "BELLAVISTA", COMO ASIMISMO, SI UD. TIENE SU TELA, LLEVELA Y UN PROFESIONAL CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LE CONFECCIONARA UN TRAJE A SU GUSTO Y MEDIDA.

# De Chile Serán Telecomunicaciones

Los conceptos emitidos en su histórica declaración por el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, constituyen las bases del importante plan que permitirá dar a Chile el medio eficiente de contacto entre los ciudadanos dentro del país y en sus relaciones con el extranjero.

Es indudable, si, que lo más trascendental es que las telecomunicaciones constituirán parte del patrimonio nacional. Es decir, las telecomunicaciones serán nuestra.

En el resumen de su exposición, el Presidente de la República expresó, textualmente: "La Política Nacional de Telecomunicaciones tendrá como base fundamental la construcción de una red troncal nacional a lo largo de todo el país, que unirá todas las capitales de provincias de ciudades importantes y que permitirá transportar por ella, haciendo uso de las técnicas modernas, todos los servicios de telecomunicaciones, sean éstos telegráficos, telefónicos, telex, teletipos, telecomandos, facsimiles, transporte de programas de radiodifusión y televisión, etc."

Tal red nacional, de propiedad del Estado y administrada por éste, estaría disponible mediante el arrendamiento de canales para todos los concesionarios de telecomunicaciones que deseen utilizarlas. Esta política, al poner en manos del Estado las vías bá-

sicas de comunicaciones del país, evitará inversiones duplicadas en la materia.

Por eso hace algunas semanas el Gobierno dictó el decreto que autorizó la existencia y aprobó los estatutos de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, entidad filial de la Corporación de Fomento de la Producción, que se hará cargo de la planeación, proyecto, construcción y operación de la red troncal nacional.

Hasta ahora el establecimiento de la red troncal nacional había encontrado dificultades para operar, debido a que la Compañía de Teléfonos de Chile, que suministra el 95 % del servicio telefónico del país, no había consentido en interconectar sus instalaciones con los circuitos de larga distancia que la Corporación ya tiene en servicio con el extremo norte del país y Coihaique, y dar así un servicio en conjunto para toda la nación. La Compañía no lo aceptaba por no estar obligada a ello, fundada en los términos de su contrato vigente.

Era necesario, pues, lograr con la Compañía de Teléfonos de Chile los acuerdos para resolver en términos convenientes para el interés nacional el problema telefónico mismo y remover las dificultades existentes para proseguir una política nacional de telecomunicaciones.

Es satisfactorio señalar que estos acuerdos han permitido lograr plenamente los objetivos que nos habíamos propues-

to. No es sólo esto. Se emprenden además un plan acelerado de ampliaciones de la Compañía con una inversión de 125 millones de dólares que signi-

fica instalar en el plazo de 5 años — posible de reducir a 4 — un total de 202 mil nuevos teléfonos, lo que representa un 84% de aumento respecto al número actual y que será su-

ficiente, según todos los estudios técnicos, para llevar a una situación de normalidad este vital servicio y proveer al crecimiento vegetativo durante este período".

## Operación y Producción en Magallanes

1945 — 1964

Años	Equipos de perforación perforados	Fozos perforados	Metros perforados	Producción metros cúbicos
1945	1	2	2.800	—
1946	1	4	9.900	—
1947	2	7	16.500	—
1948	3	8	22.200	—
1949	4	14	29.800	8.800 (*)
1950	4	15	36.900	100.200
1951	5	13	2.200	120.800
1952	5	29	65.000	144.600
1953	5	30	69.600	200.100
1954	5	40	88.100	276.000
1955	5	58	118.800	409.700
1956	5	63	125.000	563.100
1957	5	68	148.500	689.500
1958	5	74	150.600	885.200
1959	5	90	189.100	1.022.000
1960	4	56	125.500	1.150.000
1961	4	82	168.500	1.473.000
1962	5	105	224.900	1.858.000
1963	5	95	192.800	2.100.000
1964	4	98	209.100	2.176.000
TOTALES	—	951	2.025.800	13.177.000

(\*) Producción de tres meses.

## DURANTE EL PRESENTE AÑO SE INVERTIRAN E. 7.000.000 EN TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

El presupuesto de la CORFO para el presente año será de E. 434.584.500. Se descompone en la siguiente forma: en moneda nacional, E. 308.021.300, y en moneda extranjera, US\$ 29.551.000. Estos dólares, considerados a una tasa de inversión de E. 3,20 por dólar, alcanzan a la cifra total señalada más arriba.

Sectorialmente, las principales iniciativas que serán impulsadas por la CORFO en el rubro industrial son las siguientes: Desarrollo Pesquero, Desarrollo Forestal, Industria Azucarera Nacional, Industria Siderúrgica, Programa en favor de la Pequeña Industria y la Artesanía, y desarrollo de la industria en general a través de investigaciones y estudios, asistencia técnico-financiera para proyectos específicos, con una inversión total de E. 108.678.000.



Ingeniero don RAUL SAEZ, vicepresidente de la CORFO.

## Refinería de Concepción

Una de las más recientes e importantes realizaciones de ENAP ha sido la de construir una Refinería de Petróleo en Concepción, cuyos trabajos se encuentran actualmente en plena actividad.

Esta Planta tendrá una capacidad de tratamiento de 5.700 m3. de petróleo crudo por día de operación, o sea, un poco inferior a la de Concón, que tiene una capacidad de 7.000 m3. de petróleo crudo por día. La producción de ambas Refinerías podrá abastecer las necesidades del país en productos limpios, esto es: gasolina, kerosene y petróleo diesel, hasta 1970.

Las diversas unidades que comprende la Refinería son las siguientes: Unidad de Destilación Atmosférica y de Vacío con una capacidad de 36.000 barriles de petróleo crudo por día; Unidad de Cracking Catalítico con capacidad de 12.000 barriles por día de carga fresca; Unidad Reductora de Viscosidad con capacidad de 8.500 barriles por día y una Unidad de Reformación Catalítica con capacidad de 4.000 barriles por día. Se incluye, además, una Planta de Fuerza para producir vapor y energía eléctrica.

Por el diseño y suministro de equipos fue aceptada la propuesta de la firma norteamericana "The Lummus Co.", con la cual han colaborado ingenieros de ENAP en el estudio del proyecto definitivo. El costo de esta planta será de 18 millones de dólares y 24 millones de escudos.

El Banco Interamericano de Desarrollo concedió a la ENAP un préstamo por 11 millones de dólares, que financia en gran parte la inversión en moneda extranjera; el saldo será financiado con créditos de los proveedores. La inversión en moneda nacional será cubierta con sus propios recursos.

La Planta de Concepción entrará en operación durante el primer semestre del próximo año.

**404**

CILINDRADA.  
1618 CM3 72 H.P.  
CONSUMO: 9,3 LT  
EN 100 KM.  
MOTOR INCLINADO  
A 45° QUE BAJA EL  
CENTRO DE GRAVEDAD  
OFRECIENDO UNA  
ESTABILIDAD  
EXTRAORDINARIA Y  
MAXIMA VISIBILIDAD



CREDITOS

RECIBIMOS SU COCHE EN PARTE DE PAGO

**GELMAN, PORTUGUES y Cia. Ltda.**

PROVIDENCIA 1800

**PORTUGUES**

PLANES DEL GOBIERNO:

## "Son Factores de Realidades que Deben ser Apoyados con Lealtad"

Dijo el señor Matías Alonzo Boyano, presidente de TURISAUCO, una empresa dedicada al turismo y transporte de pasajeros en automóviles por las rutas de Chile

Con motivo de la campaña de divulgación de los planes del Supremo Gobierno a que está dedicado el presente Suplemento en cuanto a la creación del Ministerio de TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES, fue entrevistado el señor Matías Alonzo Boyano, presidente de la Empresa TURISAUCO, dedicada al turismo en autos colectivos entre Santiago y Valparaíso, como a cualquier punto del país.

### INICIATIVA DE GRANDES

### PROYECCIONES PARA EL

#### PAIS

"Es la creación de un Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones el que lógicamente dictaminará el mejor desarrollo y cumplimiento de las actividades de que dependen las funciones inherentes a la locomoción dentro y fuera del país, en transporte comercial y turístico", agrega el señor Alonzo Boyano. "Aquí directamente seremos mejor comprendidos los que como nosotros trabajamos con vehículos al servicio de nacionales y extranjeros, hasta el momento luchando por la adquisición de repuestos de todas clases para los coches y a precios prohibitivos, con las consiguientes dificultades de importación."

"El Supremo Gobierno, al tener la iniciativa de crear este importante organismo para gobernar sobre esta materia de Transportes y Telecomunicaciones, tendrá que legislar de manera tal, para que las empresas estatales y particulares puedan obtener los vehículos y repuestos en general para su mantención a precios que hagan más factible el menor costo de las empresas y así lógicamente poder EMPEZAR a realizar el turismo a MENOR COSTO, tanto para chilenos como extranjeros. Porque existe real interés de conocer mejor a Chile; pero aquí no se ha hecho nada por que los que nos dedicamos a este importante

ramo en el país, tengamos la ayuda para las importaciones que vengan al caso. Por fin se va a legislar directamente desde un Ministerio y eso es lo que hay que apoyar con lealtad y sinceridad al Gobierno en sus planes."

#### UNA ORGANIZACION CON ORGANIZACION

La Empresa TURISAUCO está integrada por chilenos al servicio de chilenos y extranjeros. El espíritu de cooperación y de camaradería que reina entre sus 60 asociados ha hecho posible la adquisición del inmueble donde funciona la agencia en calle Balmaceda 1168 y que destinada a la calle General Mackenna, avaluado en \$9 106 000.

El directorio está compuesto por los señores Matías Alonzo Boyano, presidente; vicepresidente, Oscar Rivera C.; secretario, Abner Fariás G.; tesorero, Julio Miranda M.; directores, Julio Bravo B., Ramón Riquelme y Demetrio Tamayo S.

Este mismo directorio, en vista de los proyectos del Gobierno de crear el referido Ministerio, se ha adelantado en poner en estudio planes para solicitar al nuevo organismo estatal la aprobación de importación de station wagons, con mayor capacidad y confort para el transporte de pasajeros en raids turísticos, con las consiguientes rebajas de tarifas en base a su capacidad.

Finalmente, gracias a la tesonera labor y espíritu de unión se ha podido recientemente adquirir los derechos de la firma TAXITUR, que funcionaba en Teatinos 600. Estas máquinas salen de Balmaceda No 1168.

#### RECORD SIN

#### ACCIDENTES

La Empresa "TURISAUCO" está integrada por 60 propie-

tarios de modernos autos que datan desde los modelos año 1937 a los del año 1963, siendo ellos mismos los que conducen sus vehículos, dando así el máximo de seguridad y confort a los pasajeros.

De ello se desprende el record que ostenta esta empresa al transcurso de sus siete años de existencia, de no tener accidente alguno que lamentar en sus recorridos Santiago-Valparaíso y sus intermedios, como asimismo en los viajes a contrata especial a cualquiera de las ciudades del país que ha realizado.

#### LABOR SOCIAL

El presidente de "TURISAUCO", don Matías Boyano, sobre la labor social que desarrolla esta empresa, recuerda especialmente la que durante los sísmos de los aciagos días de mayo de 1960: "En aquellos días en que de todas partes del mundo llegaba ayuda para las provincias azotadas por los cataclismos, el dolor y la desgracia, nuestra empresa escuchó el llamado de la cadena de la "SOLIDARIDAD NACIONAL", que se iniciara en la nortina ciudad de Arica por la emisora local y que integraron todas las radios del país. Como decía, nuestra empresa al tener conocimiento que personal de las emisoras necesitaba urgentemente tener movilidad hacia la zona afectada, puso a disposición de dicho personal coches que les llevaron y trajeron sin costo alguno. Así mismo se hizo con personas de escasos recursos que debían venir a la capital por haber perdido la totalidad de sus enseres y viviendas. Creo que no podíamos haber procedido de otra forma."

Al cumplir esta empresa 7 años de existencia, como principal número de aniversario realizó desde Santiago y de Valparaíso por el día, para los niños huérfanos que tiene el Cuerpo de Carabineros, un paseo que constituyó una memorable jornada.



Excmo. Sr. Eduardo Frei, Presidente de la República, cuyo programa sobre Transporte y Comunicaciones, es ampliamente divulgado en esta edición.

## Medidas de Tránsito, Base Para Mejor Locomoción

Antecedentes sobre la materia que constituyen eficaz proceso para mejorar locomoción colectiva en el país

Las medidas de tránsito, constituyen un factor fundamental, en el mejoramiento de los servicios. Así lo dio a conocer el presidente, Oscar Palma.

#### MEDIDAS DE TRANSITO

No está todo dicho en los problemas de la locomoción colectiva, si no se consideran medidas de tránsito que en nuestro país funcionan en forma deficiente, como son las luces o semáforos, la señalización de canales de circulación, la pavimentación de calles y caminos, la construcción de pasos bajos o sobre niveles, el estacionamiento de vehículos ya sean automóviles o camiones, la creación de recorridos radiales y de circulación y el nacimiento de un plan urbanístico que considere estos factores y la creación de avenidas diagonales. Si Chile ha realizado este plan y la locomoción fuera deficiente, podría pensarse en aquellos proyectos casi imposibles de realizar como el ferrocarril subterráneo, que viene a representar muchos miles de millones de escudos y un reajuste no sospechado de las tarifas. Si pensamos en que, en dos años no ha habido TRES MILLONES DE DOLARES, para traer mil chassis podrá comprenderse que primero hay que tener vehículos en que transportar a la población.

#### URBANIZACION DE LAS CIUDADES

No está de más que insistamos en este punto, porque no debe olvidarse que las ciudades de Chile tienen todavía una conformación española, ideadas por los conquistadores, cuando la locomoción se efectuaba por caballos y se construía cerca de los cerros que les permitiera la defensa de los ataques de los indios.

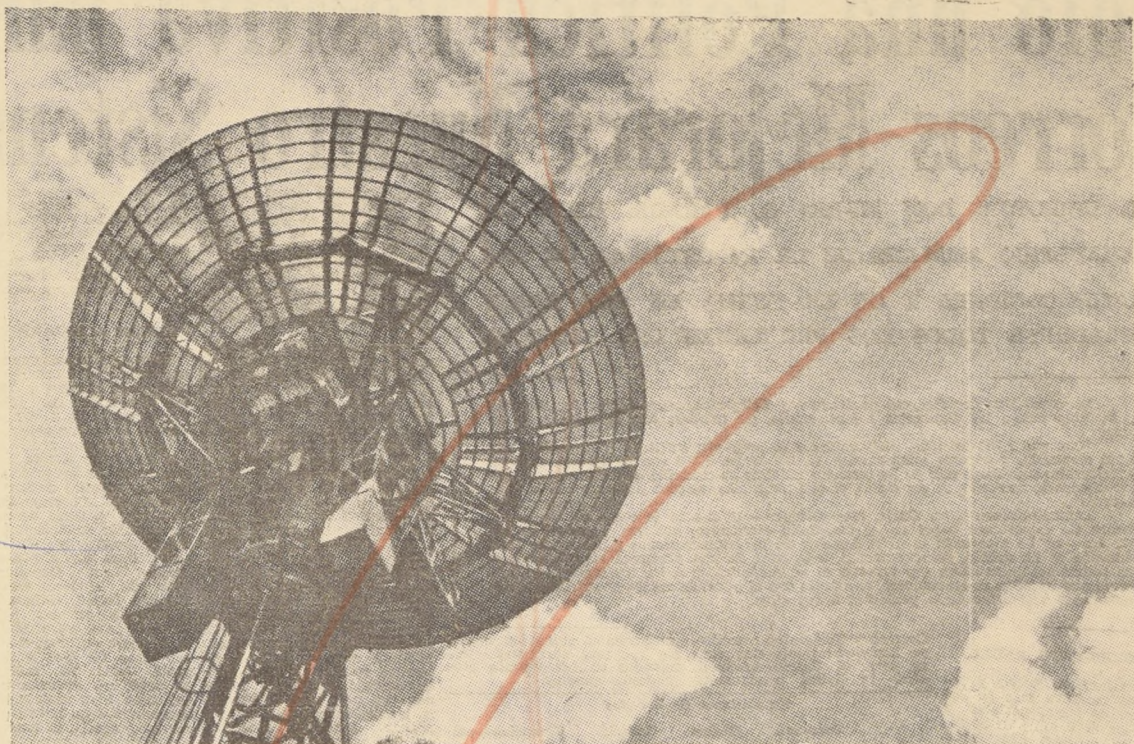
**Kenrick  
magri  
S. A. C.**

IMPORTADORES REPRESENTANTES  
Alameda Bernardo O'Higgins 1796  
Casilla 264-V. — Santiago

PROVEEDORES HABITUALES DE MATERIALES Y EQUIPOS PARA:

EMPRESA DE FERROCARRILES DEL ESTADO  
EMPRESA PORTUARIA DE CHILE  
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A. (ENDESA)  
EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

CONTRIBUYE A LOS PLANES DE MODERNIZACION  
EMPREDIDOS POR EL SUPREMO GOBIERNO



## 2 PROYECTOS: POR EL AIRE UNO, POR EL MAR EL OTRO

Realizados, permitirán dar a Chile los medios adecuados para satisfacer la creciente necesidad de modernos sistemas de TELECOMUNICACIONES INTERNACIONALES.

**CIA. INTERNACIONAL DE RADIO S. A.**

**ALL AMERICA CABLES & RADIO INC.**



Establecida en Chile en 1930, ha cumplido y sigue cumpliendo su misión de proveer las vías de telecomunicaciones internacionales que el país requiere para su creciente desarrollo, incorporando a sus servicios los medios que el avance científico y tecnológico ha creado para satisfacer las necesidades de todo orden de los pueblos del mundo.

En esta era del espacio, CIRSA está preparada para incorporar a su sistema las comunicaciones por medio de SATELITES ARTIFICIALES.



Desde 1890 ha satisfecho las necesidades de comunicaciones telegráficas internacionales de Chile en forma ininterrumpida. ALL AMERICA es para muchas generaciones de los pueblos de América sinónimo de mensaje que trasciende los límites nacionales y continentales. Prestigio ganado gracias a la prestación de un servicio eficiente.

La América Cables & Radio Inc está preparada para instalar modernos CABLES SUBMARINOS COAXIALES que permitirán proveer a Chile de los medios que requiere la creciente necesidad de comunicaciones con el resto del mundo.

**INTERCONECTADAS AL SISTEMA MUNDIAL**

*World  
Communications  
Via* **ITT**

Dice el Nuevo Director:

# Sólo una Política Positiva para Correos Mejorará Nuestro Sistema

**EL DIRECTOR, DON MARIO A. PARADA, HACE UN EXHAUSTIVO ANALISIS DE LA IMPORTANCIA DE LAS COMUNICACIONES Y DE LA FORMA EN QUE DEBEN ABORDARSE TODOS LOS PROBLEMAS DEL SERVICIO.**

El nuevo Director General de Correos y Telégrafos, señor Mario Agustín Parada, proporcionó las siguientes informaciones, en relación con el Servicio a su cargo:

"Con sus 1.700 oficinas, distribuidas a lo largo del territorio y atendidas por 9.500 empleados y obreros remunerados, de los cuales 7.200 son de Planta, Correos y Telégrafos constituye uno de los servicios públicos de más alta importancia, de mayor dimensión nacional, y, sin dudas, el que tiene más estrecho contacto con la ciudadanía".

Lamentablemente, en Chile, este servicio —al que se le reconoce universalmente un importante papel en el desarrollo económico, cultural y social de los pueblos— no ha alcanzado el nivel deseable de perfeccionamiento y desarrollo. Esta situación se ha debido, principalmente, a la falta de una adecuada organización, a las trabas administrativas que entorpecen su dinámica, y a las limitaciones económicas que impiden su crecimiento, a pesar del aumento de las necesidades y del incremento vegetativo de la población a que sirve.

### MOVIMIENTO ANUAL

"Actualmente, Correos y Telégrafos moviliza más de 250 millones de piezas postales y alrededor de 6 millones de telegramas al año. Este laborioso es reconocido por la falta de espacios de trabajo, de mecanización adecuada y de un moderno sistema de encaminamiento, al punto, que en los últimos meses, han debido tomarse medidas extraordinarias y someter al personal a esfuerzos prolongados, para dar curso oportuno al volumen siempre creciente de cartas y telegramas.

"Para apreciar la gravedad que, día a día, va adquiriendo este problema, basta considerar que, en Chile, la tasa de crecimiento postal es del 7% acumulativo anual; es decir, cada diez años se duplica el volumen de cartas que deben ser expedidos por el Correo. Sin embargo, y pese a tal crecimiento de sus prestaciones, sus disponibilidades de edificios, elementos materiales y personal, se desenvuelven a un ritmo tanto más lento que no alcanza siquiera a la mitad de ese porcentaje.

"Esta es, entonces, la más urgente tarea que debe enfrentar la actual Administración: aplicar iniciativas que permitan disponer de la organización y medios para evitar que el Servicio Postal pueda sufrir un colapso que le impida hacer frente al caudal, siempre creciente, de las comunicaciones.

Complementando lo ya dicho sobre crecimiento vegetativo de la correspondencia en nuestro país —añadió el señor Parada Cobo—, cabría agregar que en Chile se registra una tasa de 27 cartas por habitante al año, que es una de las más bajas del mundo —Finlandia cuenta con 58, Italia con 98, Bélgica con 325 y Estados Unidos con 360—, esto se explica, en gran medida, por las limitaciones que impone el propio Servicio. A manera de ejemplo, cabe consignar que el sistema actual limita al comercio la promoción y ejecución de ventas por Correo, en uso en casi todos los países del mundo y ello debido a la evidente falta de capacidad material para absorber el tráfico resultante, al mantenimiento del cobro domiciliario por los carteros y a otras razones análogas que ya han sido superadas en el resto del mundo y que nosotros estamos empeñados en hacer desaparecer en nuestro medio.

**"ASPECTOS FINANCIEROS"**  
"Desde el punto de vista financiero —expuso más adelante—, el funcionamiento de

Correos y Telégrafos constituye lamentablemente una carga para el Erario Nacional, como lo indica la siguiente comparación entre los ingresos y gastos corrientes, consignados en sus últimos presupuestos anuales:

	En millones de Escudos			Financiamiento aproximado
	Ingresos	Gastos	Deficit	
1963	10,2	25,9	14,7	40%
1964	10,7	28,7	18,0	39%
1965	16,0	40,1	24,1	40%

(El déficit del presente año debe aumentar de 24,1 a 34,0 millones de escudos, como consecuencia de los reajustes de remuneraciones proyectados.)

"Puede apreciarse, pues, que el Servicio Postal Telegráfico, en las condiciones actuales, apenas financia el 30% de sus gastos, debiendo cubrir el 70% restante el contribuyente co-



**MARIO A. PARADA COBO**, Director General de Correos y Telégrafos. Nació en la ciudad de Talca, el 31 de diciembre de 1920, época en que su padre, don Agustín Parada Benavente, se desempeñaba como Ministro de la Corte de Apelaciones en esa provincia. Hizo sus estudios en los Padres Franceses de Santiago. Al recibirse de bachiller, obtuvo la beca GRACE, que le permitió viajar a Estados Unidos. De regreso, inició en 1939, estudios de Leyes en la Universidad de Chile. Después de trabajar durante un periodo en el ejercicio libre de la profesión, se vinculó a las actividades radiodifusoras. Fue gerente general de la firma Emisoras Cruz del Sur de Santiago. Fue, por varios periodos, director de la Asociación de Radiodifusores de Chile, ARCH. Concurrió como delegado de Chile a Congresos Internacionales de su especialidad, en Punta del Este (1953), Washington (1961) y San Salvador (1963). Como estudioso de las telecomunicaciones, el Gobierno de S. E. don Eduardo Frei, lo designó Director General de Correos y Telégrafos, el 1.º de diciembre de 1964.

mún, inclusive aquel que no es usuario del servicio o que lo utiliza sólo en mínima parte de la tasa ya establecida de 27 cartas por habitante. Los mayores usuarios pertenecen a los sectores de más altos recursos económicos, y se están beneficiando indebidamente con tarifas anticuadas.

"Esta situación, evidentemente irregular e injusta, se debe, entre otras razones, al sistema de fijación de tarifas sin relación a los costos reales de ejecución del servicio; a que se mantienen sistemas de explotación antieconómicos a que el peso de la labor recae principalmente sobre el factor humano; a la aplicación de métodos y procedimientos que no permiten obtener un máximo rendimiento del personal, y a la inexistencia de un "blecer", por falta de medios, nuevos servicios marginales como el de cheques postales, ahorro postal, encomiendas aéreas, etc., que son productivos y rentables en otros países. Además, es un hecho comprobado que al margen del servicio estatal, se están desarrollando iniciativas privadas, con muy poco asidero en la legislación vigente, las que prestan servicios especiales con tarifas subidas, que el público se allana a pagar.

"Hay que agregar, por último, en este orden de ideas, que no obstante la fuerte sangría que para el Erario Nacional representa el Servicio de Correos y Telégrafos, sólo 50 de sus 1.700 oficinas cuentan con locales apropiados, y que, en la mayoría de ellos, hay falta de medios materiales, se carece de formularios y elementos indispensables para la ejecución de la diaria labor, y, en todas, el personal carece de incentivos económicos para superarse".

### "EFICIENCIA DEL PERSONAL"

"No quisiera que mis últimas palabras —añadió el señor Parada Cobo— pudieran interpretarse como una crítica injusta para el personal del Servicio. Por el contrario, puedo afirmar que en los dos o tres meses que llevo al frente de la repartición, he comprobado que los funcionarios postales y telegráficos, de todo el país, son por regla general, eficientes, abnegados y con un alto sentido del cumplimiento del deber. No hay dudas que existen excepciones, y son éstas, sensiblemente, las que más resaltan en su trato con el público, y por esto es que parece indispensable ir a su eliminación.

"Deseo aprovechar esta oportunidad para insistir en que los funcionarios de Correos y Telégrafos, por su labor impecable, su honestidad y espíritu de sacrificio, son acreedores al respeto y consideración de la ciudadanía, pues deben cumplir sus diarias tareas carentes de una moderna mecanización que disminuya el esfuerzo físico; en medios inadecuados y muchas veces faltos de toda comodidad y aún seguridad; y con remuneraciones que son las más bajas de toda la Administración Pública. Otros dependencias del Estado, con sueldos varias veces más altos, están en condiciones de absorber las promociones juveniles más eficientes que entregan año a año los Institutos técnicos, y sin embargo, la ciudadanía se muestra con mayores exigencias cuando opina —en muchas ocasiones con acritud— sobre un personal que trata de superarse. Para la gente a la que se le extravía una carta o recibe con atraso un telegrama,

lo que vale es su caso y se olvida de los millones y millones de piezas y despachos que se están recibiendo cuando corresponde, porque detrás de esos mensajes, hay funcionarios que desean servir al país, aún con tan escasa recompensa.

### "ACCION A DESARROLLAR"

"Este es el panorama que ha encontrado la nueva Administración de Correos y Telégrafos, al asumir sus funciones por mandato de S. E. el Presidente de la República. "Las primeras semanas fueron dedicadas a una exhaustiva labor de prospección de las más notorias deficiencias y necesidades. Corresponde ahora iniciar la tarea de adoptar las medidas conducentes a eliminar aquellas y subsanar éstas. Para este efecto, la Dirección General dispone de un Plan de Modernización del Servicio Postal, elaborado con la asesoría de las Naciones Unidas, para cuya aplicación se requiere destinar, dentro de un plazo de diez años, una suma total no inferior a \$20.000.000 aproximadamente. Este Plan contempla el encaminamiento indirecto de la correspondencia, la creación de una usina de distribución junto a la Estación Alameda, la descentralización del reparto por carteros y otras medidas de similar importancia.

"Conjuntamente se ha preparado el Plan de Desarrollo del Servicio TELELEX y de mejoramiento del Servicio Telegráfico, con la asesoría de Expertos también internacionales, cuya primera etapa está ya en marcha; pero para cuya instalación se precisa una mayor facilidad de ejecución y aportes económicos adicionales.

"En suma, los Servicios de Correos y Telégrafos han iniciado su modernización y desarrollo; pero, para que esta acción produzca todos los positivos beneficios que de ella se esperan, es necesario promover cambios estructurales de importancia en la organización misma del Servicio, que permitan, a la vez, proveer fuentes de financiamiento para las inversiones programadas.

### "COMPRENSION DEL PUBLICO"

"He querido ser absolutamente franco en esta exposición —terminó diciendo el Director General de Correos y Telégrafos— porque me parece justo que la ciudadanía conozca la verdadera situación de un Servicio que le es indispensable para su vida social, económica y cultural. Finso, además, que es conveniente que los usuarios aprecien las dificultades que, actualmente, es necesario vencer, para proporcionarles prestaciones que son seguramente las más baratas del mundo.

"De acuerdo con estudios realizados, se puede establecer que el porcentaje de capital de explotación que, en Alemania por ejemplo, se dedica a gastos postales, es de 0,19% para la industria, y del 0,15% para el comercio. En Chile, en cambio estos porcentajes se reducen a 0,03% y 0,02%, respectivamente, los que todavía son mucho menores, respecto de sus gastos totales, en el caso de los simples particulares.

"Es indudable que el conocimiento de estas realidades debe promover en el público usuario una mayor comprensión para nuestro Servicio, que sirva de estímulo a los que en él trabajamos".



# Es Vital Integrar las Comunicaciones

## LA POLITICA DEL GOBIERNO SOBRE ESTA MATERIA.

Características del servicio que la Dirección General de Correos y Telégrafos ofrece a los abonados —demanda del público ha obligado a mantener en un ritmo de constante aumento la capacidad de las centrales—. Intercomunicaciones expeditas, seguras y rápidas entre las ciudades del país y con el extranjero. — Monto de las inversiones ya aprobadas y que se encuentran en vías de realización

Cuando el Presidente de la República anunció la intervención del Gobierno, en la Compañía de Teléfonos y su chilenzación, en documentada exposición, hizo los planteamientos genéricos, en materia de telecomunicaciones, a la vez que se refirió extensamente al problema telefónico mismo.

El texto de lo señalado por el Presidente de la República, Excmo. señor Eduardo Frei Montalva, es el siguiente:

"Es indispensable emprender un plan de ampliación para instalar 185 mil nuevos teléfonos entre 1966 y 1970, que incluyendo los que se pondrán en servicio durante 1965 darán al final de este programa 292 mil teléfonos nuevos y un total de 442 mil instalados en el sistema de la CTC. Esto significará subir de 278 teléfonos por 100 habitantes en 1964, a 4,4 teléfonos en 1970, aparte del hecho de que al existir la red troncal, el número de teléfonos instalados en provincias alejadas y localidades menores se multiplicará en forma tal, que posiblemente el país en total alcanzará a 5 teléfonos por cada 100 habitantes. Este extraordinario resultado y que impulsó más fundamental para el fortalecimiento de nuestra comunidad nacional conjuntamente con las instalaciones de media y larga distancia no incluidas en la red primaria o troncal, este programa representa una inversión de 125 millones de dólares de aquí a 1970. Pero, si logramos adelantar la acción legislativa de modo a lograr ponerla en marcha el 1.º de julio de 1965, y no el 1.º de enero de 1966 como previsto por mis negociadores, no existe impedimento ni técnico ni financiero que no nos permita alcanzar esta situación a fines de 1969.

Es decir, en 5 años, a partir de hoy, podríamos agregar un número de teléfonos igual al 84% de los existentes hoy día, e igual a la cantidad de teléfonos agregados en la historia de la Compañía, desde 1931 hasta 1964.

Midan estas cifras; estas son proposiciones concretas realizables en todo sentido, que interesan a los chilenos de todos los niveles sociales, sin distinción de colores políticos. Ayúdenme a llevar adelante este programa.

### b) ALGUNAS VENTAJAS ADICIONALES QUE SE OBTENDRAN CON LA AMPLIACION CONSULTADA

Una vez alcanzada la satisfacción de la demanda de servicio, principal objetivo de este acuerdo, se asignará a la CTC zonas de servicio obligatorio al igual que a los restantes concesionarios de país, condición que ha sido aceptada por la Compañía, pese a que hoy no es posible hacerlo, según el contrato—ley vigente. Será posible también la introducción de un régimen de explotación de una serie de adelantos técnicos que son difíciles o imposibles de aplicar en situaciones de escasez, tales como medición de las llamadas, discado directo de larga distancia servicios para abonados (hora oficial, pronóstico meteorológico, etc.) y otros. La normalización del servicio telefónico hará posible también caducar una gran parte de las actuales concesiones de servicio privado, lo que permitirá restringir el otorgamiento de futuras concesiones de este tipo a los casos verdaderamente justificados. Esto traerá como consecuencia, una descongestión muy necesaria del espectro de ondas cortas nacional y el término del desperdicio de divisas que significan actualmente la importación de los equipos necesarios para estas concesiones de servicio privado.

Este plan de ampliaciones de 5 años será revisado anualmente para recuperar el trabajo no efectuado en el período anterior y acomodarse a las circunstancias que se vayan presentando. A fines de 1968, se estudiará de común acuerdo un nuevo programa de ampliaciones para los 5 años siguientes de 1970, con el fin de realizar programas quinquenales continuos, ajustados a los programas financieros que se acuerden.

"El Gobierno reafirmó su decisión de proseguir con la política de telecomunicaciones ya formuladas y de llevar a cabo a través de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, la construcción, operación y explotación de la red primaria o troncal del país" dijo el Presidente de la República Eduardo Frei, al dar a conocer la trascendente iniciativa de chilenzar a la Compañía de Teléfonos.

### SOLUCION DEL PROBLEMA DE TELECOMUNICACIONES

a) Reiteración de la política básica de telecomunicaciones. El Gobierno reafirma su decisión de proseguir con la política de telecomunicaciones ya formulada y de llevar a cabo, a través de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, la construcción, operación y explotación de la red primaria o troncal del país. En esta Empresa podrá existir un cierto porcentaje minoritario de accionistas privados. Repito que tal red troncal servirá todas las capitales de provincias y demás ciudades importantes y que los actuales circuitos de larga distancia de la Compañía de Teléfonos de Chile se destinarán paulatinamente al servicio entre localidades no servidas por la red primaria. Los circuitos de la red primaria estarán a disposición de quien desee arrendarlos y tendrán capacidad suficiente para transmitir todas las necesidades nacionales de cualquier naturaleza, incluyendo los canales necesarios para la televisión. En consecuencia la red troncal y básica será de propiedad del Estado y administrada por éste a través de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

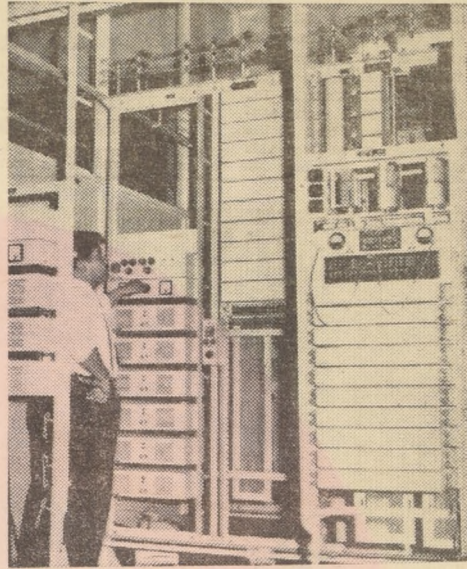
b) Acuerdos en materia de comunicaciones a distancia con la CTC.

Los acuerdos específicos logrados en estos aspectos son los siguientes:

1) Los planes y programas de la CTC serán discutidos y coordinados con los programas estatales en reuniones periódicas conjuntas. Se asegurará de este modo el más racional aprovechamiento de la capacidad de inversión del país en este sector.

2) La ejecución de toda obra nueva y la modificación de las existentes requerirá la aprobación del Directorio de la CTC el cual requerirá el voto conforme de por lo menos 2 de los 3 Delegados Fiscales, para asegurarse de que su ejecución está coordinada con los planes del Estado.

La CTC se limitará a dar servicio telefónico y los servicios auxiliares y complementarios de la telefonía. La Empresa Nacional de Telecomunicaciones no competirá en este campo con la CTC.



En el grabado, el moderno equipo de Telecomunicación con que cuenta Correos y Telégrafos.

No obstante, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, además de la construcción, operación y explotación de la red primaria o troncal, prestará los siguientes servicios telefónicos específicos: 1.º) Comunicaciones de Gobierno, Policía y Fuerza Armada y entidades del sector estatal; 2.º) Servicio telefónico en localidades o entre localidades en que no existan compañías telefónicas que den servicio y en que se interesen en proporcionarlo ninguna de las Compañías existentes. La Empresa suministrará todos los restantes servicios de telecomunicaciones y la Compañía no competirá con ella en este campo.

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones dará en arrendamiento a la CTC canales o líneas de la red primaria o troncal, para su servicio telefónico. La CTC interconectará su sistema a dicha red. Las tarifas que la CTC pagará por dicho arrendamiento serán suficientes para cubrir los gastos de operación, incluyendo depreciación, más una ren-

tabilidad del 10%.

La CTC dará en arrendamiento líneas urbanas o secundarias de larga distancia a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, al Servicio de Correos y Telégrafos, en general, a cualquiera persona natural o jurídica que el ministro a través de ellas de los respectivos servicios de telecomunicaciones, tales como telex, radio, televisión, transmisión de datos, etc., para los cuales disponga del respectivo permiso de autoridad competente. Se evitará, de este modo hacer inversiones duplicadas en redes de distribución. La Compañía accederá a interconectar con su sistema de servicio público las instalaciones telefónicas privadas ubicadas en localidades aisladas que cumplan con las condiciones técnicas necesarias.

La CTC estará sujeta a la reglamentación del Gobierno, en cuanto al uso de radiofrecuencias. Esto permitirá a la Dirección General de Servicios Eléctricos una mejor coordinación en la utilización de las radiofrecuencias del país.

# Aviación Comercial Chilena Estará entre las Primeras de Todo el Mundo

La forma en que se realizarán los grandes cambios y el mejoramiento de la Línea Aérea Nacional, de prestigio mundial, fueron esbozados por su nuevo Vicepresidente, el ingeniero señor Eric Campaña. Reproducimos sus declaraciones que, ahora constituyen fundamentos de vital actualidad.

"Nuestra empresa se convertirá en la mejor de América Latina. Nuestros aviones cruzarán los cielos de los continentes como evidencia de nuestra capacidad profesional y técnica". Así lo afirmó el vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, Eric Campaña, en reunión con la prensa.

"Estamos buscando los recursos. Quiero dejar en claro que estos planes no se aceleraron después del 6 y 7 de febrero, cuando ocurrió el accidente del LAN-404. No. Estos proyectos vienen marchando

desde que asumí como Presidente el Excelentísimo señor Frei".

### CAMBIOS DE FONDO

Campaña, piloto de larga trayectoria, de 35 años de edad, entregó una información oficial. Adelantó en ella la compra de un moderno material turboréactor en reemplazo de los aviones DC-3 y Convair 440 actualmente en funciones. También serán adquiridos dos modernos cuadrirreactores, los que servirán para las rutas internacionales de largo recorrido. Esta última adquisición, la de mayor importancia, quedará inicitada a fines de año.

### POOL COMERCIAL

Clarificó Eric Campaña las negociaciones de LAN con la empresa alemana de aviación "Lufthansa". En virtud de un

convenio anterior, se cumplirá un tratado aéreo. No habrá fusión de capital ni anexión de una compañía a otra. "Será simplemente un pool, comercial para trabajar mejor y obtener mejores ganancias. No hay que olvidarse que somos compañías de aerovías comerciales. Esto es un negocio".

### MAS INTEGRACION

Finalmente, anunció el Vicepresidente, que LAN ha tomado la iniciativa de reunir en Viña del Mar, del 26 de febrero al 1.º de marzo a los presidentes de todas las compañías aerocomerciales latinoamericanas. Han confirmado su visita más de 16 ejecutivos de Brasil, Colombia, Perú, México y otras naciones. "Será una reunión de contacto, que además cumplirá con los postulados del Gobierno, los que hablan de integración americana".



Ingeniero Eric Campaña, actual Vicepresidente Ejecutivo de Línea Aérea Nacional, amplio conocedor de todos los problemas de la aviación comercial, ya que durante más de 30 años ha estado desempeñando sus funciones técnicas en LAN-CHILE. Ahora, bajo su dirección, se efectúan importantes cambios para modernizarla y colocarla entre las primeras líneas aéreas del Continente.

Dentro de su exposición, S. E. don Eduardo Frei, resumió la política de telecomunicaciones de nuestro país. Dando énfasis especial al hecho de vital trascendencia, que esta política tiene que estar encauzada mirando el progreso y el bienestar de Chile. Sus palabras, al respecto, fueron las siguientes:

Toda esta situación descrita motivó al Instituto de Ingenieros de Chile —que tantas campañas de bien público ha realizado en su larga vida institucional— a llamar la

# POLITICA DE TELECOMUNICACION ES VITAL, DECLARO EL PRESIDENTE FREI

**ENFOQUE HECHO POR S. E., SOBRE UNA EFECTIVA POLITICA DE TELECOMUNICACIONES, CAPAZ DE UNIR CONVENIENTEMENTE A NUESTRO TERRITORIO.**

atención de los poderes públicos hacia lo que a su juicio debería ser una política nacional de telecomunicaciones, de la cual el problema telefónico es sólo una parte. Así, durante

1954 y 1955, en torno a un informe sobre la materia presentado por un grupo de profesionales —que a su vez dio origen a varios otros trabajos por personeros de diversos sectores relacionados con el tema—, se llevó a cabo en dicho Instituto el primer estudio integral del problema de las telecomunicaciones en Chile.

El interés despertado por estos estudios alcanzó hasta las esferas del Gobierno y en 1955 se nombró una Comisión para informar sobre el problema. Después de analizar la situación del país en la materia y, atendiendo a la conveniencia de tener en manos del Estado las vías básicas de comunicaciones a distancias del país y de evitar inversiones duplicadas, la Comisión hizo las siguientes recomendaciones al Gobierno:

- 1) Establecimiento de una red primaria nacional única de telecomunicaciones (de alta calidad técnica y de gran seguridad física) que llegue a unir todas las principales ciudades del país, desde Arica a Punta Arenas, a través de la cual, utilizando las técnicas modernas y con el número de canales necesarios, se atienda la totalidad de las necesidades de las empresas telegráficas y telefónicas existentes y, además, las comunicaciones de Gobierno, de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Navegación Marítima y Aérea, Empresas Periodísticas, Industriales, Comerciales, etc. Esta red permitiría no sólo el transporte de comunicaciones telegráficas y telefónicas, sino también de telex (servicio automático de teletipos), telemedidas, telecomandos, facsimil, transporte de programas de radiodifusión y televisión, etc.
- 2) Formación, por la Corporación de Fomento de la Producción, de una entidad autónoma comercial, organizada como sociedad anónima de capital mixto para que, actuando con independencia técnica y económica y en condiciones financieramente fuertes y libres de influencias extrañas a la buena marcha del servicio, tome a su cargo la planeación, el proyecto, la construcción y la explotación de la red nacional de larga distancia.

## RADIO, TELEVISION Y TELEGRAFOS SON BASES DE PROGRESO

Especial mención hizo S. E. ante la situación actual de la radio, televisión y el telégrafo, destacando que es indispensable ir a su mejoramiento. Dijo S. E.:

**MEJORAMIENTO DE RADIO Y TV.**— La radio es hoy un servicio que se desarrolla en condiciones más o menos satisfactorias. Sin embargo, se beneficiará del perfeccionamiento que se introduzca en el sistema de comunicaciones a distancia lo que permitirá cubrir todo el territorio nacional en forma considerablemente mejorada. Igual importancia o mayor tendrán estos acuerdos para el desarrollo de la televisión.

**PERFECCIONAMIENTO DEL TELEGRAFO.**— Los telégrafos y telex, los servicios que son esencialmente un monopolio del Estado, podrán perfeccionarse y ampliarse en la misma medida en que estemos resolviendo el problema referente al tráfico de comunicaciones de distancia y la ampliación de las redes urbanas de telefonía.

Quando en Chile habíamos de solucionar el problema telefónico, nos estamos refiriendo sustancialmente a la situación de la Compañía de Teléfonos de Chile.

En el país hay 251.000 teléfonos instalados. De esto 240.000 corresponden a la Compañía de Teléfonos de Chile y el resto, o sea 11.000, principalmente a las Compañías de Teléfonos de Arica, Valdivia y Coihaique.

**Buenos Aires**  
Montevideo  
Rio de Janeiro  
Madrid  
Barcelona  
Mallorca

Roma  
Paris  
Londres  
Copenhague  
Frankfurt  
Bruselas

Nueva York  
Mexico  
Puerto Rico  
Caracas  
Bogotá  
Lima

**EL MUNDO DESDE UN AVION**

El Jet DC-3 Turbofan de Iberia le mantendrá constantemente unido con todos los puntos del globo en menos horas y con mayor comodidad.

Iberia Lineas Aéreas de España.

**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

# Progreso de la Industria Motorizada en Nuestro País

En el propósito de diversificar sus fuentes de producción aprovechando al máximo sus riquezas naturales Chile mira con profundo interés el desarrollo de su industria petrolera.

No puede ser de otro modo, ya que el petróleo constituye la palanca insustituible para poner en marcha todo el mecanismo industrial de un país. La importancia de este vital elemento está sintetizada en las palabras iniciales del reciente libro "El Petróleo Chileno", de que es autor don Mariano Puga Vega: "Vivimos en un mundo mecanizado que depende principalmente del petróleo para el movimiento de sus máquinas. Las naves que cruzan los mares para intercambiar productos entre los diversos mercados, los automóviles y los aviones de toda índole que transportan pasajeros y carga, los tractores que realizan las faenas de la industria y de la agricultura, las plantas de energía que dan luz, fuerza y calor a las ciudades y campos, las calderas que calefaccionan el interior de los edificios, dependen en grado cada día creciente de los derivados del petróleo, tales como el petróleo combustible o petróleo para calderas, el petróleo Diesel o petróleo para motores, el kerosene o parafina y la bencina o gasolina.

Más aún, toda esa maquinaria se detendría si el mismo petróleo, convertido esta vez en lubricantes y grasas, no evitara el rozamiento de los metales y su consiguiente fusión."

Chile en incansable batalla que duró casi medio siglo pudo por fin ver coronado por el éxito, en diciembre de 1945, sus afanes destinados a encontrar petróleo en el subsuelo de su territorio. Primero, allá por los albores del siglo, esfuerzos particulares intentaron infructuosamente el descubrimiento de petróleo en la región de Magallanes, registrándose no pocas decepciones y sorpresas debido al carácter aventurero de la empresa. En 1928 se reservó para el Estado todos los yacimientos que se encontrasen en el territorio nacional y diversos organismos fiscales efectuaron los primeros trabajos exploratorios. Sin embargo, fue sólo en 1943 cuando Chile inició la búsqueda del petróleo de manera sistemática y con equipos apropiados para obtener resultados de verdadera importancia, y después de cerca de tres años

## Transportes automotrices en el desarrollo del país

En el mes de noviembre de 1948 el Departamento de Industrias del Ministerio de Economía, autorizó la instalación en Chile de una industria de vehículos motorizados, con integración progresiva de partes nacionales. Esta industria tenía programada, la producción de camionetas y automóviles Datsun. Estos mismos vehículos eran producidos en el Japón por la poderosa fábrica NISSAN MOTOR CO. LTD.

La primera noticia del nacimiento de esta industria, llegó a Chile directamente desde Tokio, a comienzos de 1958 y produjo una reacción entusiasta en toda la prensa nacional. "ASI SERA EL AUTOMOVIL CHILENO", "CHILE TENDRA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ", "NACE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ EN CHILE", fueron algunos titulares de los órganos de prensa del país.

A pesar de las inseguridades de todo orden que imperaban en aquella época, para las inversiones de una industria de gran envergadura, como es la automotriz, la fábrica en material sólido, compuesta de varios pabellones, con más de 2.400 metros cuadrados de edificación.

Desde un comienzo, esta industria quiso demostrar la seriedad de sus propósitos y su fe en el desarrollo industrial y económico de nuestro Norte Grande.

salto el primer chorro de petróleo nacional en Springhill.

Han transcurrido poco más de 19 años y el hallazgo se ha convertido en una poderosa fuerza económica. Con la creación de la Empresa Nacional del Petróleo, en junio de 1950, podría decirse que se inicia la vida organizada de la explotación del petróleo chileno.

Para quienes se interesen por todo cuanto se hace entre nosotros en materia creativa, es posible exhibir con orgullo lo conseguido por la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), formada con un patrimonio básico de 876 millones de pesos y que ahora asciende a 320 millones de escudos. Interesante resulta comparar los datos contenidos en la Memoria de ENAP correspondiente al año 1959 y los resultados obtenidos durante el año recién pasado. En 1950 la producción de petróleo crudo alcanzó a 100.000 metros cúbicos; durante 1964 esa producción se elevó a 2.100.000 m3. En las

98. Por otra parte se han perforado un total de 961 pozos desde que se iniciaron los trabajos en 1943. La cifra correspondiente a metros perforados de que se daba cuenta en esa primera Memoria consignaba un total de 36.900 metros; durante el año; en el año recién pasado se perforaron 210.000 metros, cifra que demuestra la especialización y competencia alcanzada por el personal de técnicos y obreros dedicados a estos labores.

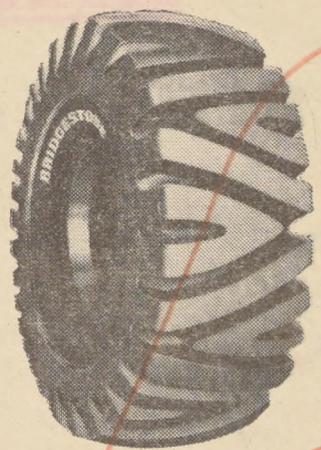
Desde aquel año 1950 se ha construido una Refinería de Petróleo en Concepción y dos Plantas de Gasolina en Isla de Tierra del Fuego, la de Mariantales y la de Cullen, y se está construyendo una nueva Refinería en Concepción; se han instalado puertos de embarques y terminales marítimos; se han tendido miles de kilómetros de caminos, oleoductos y gasoductos. Tierra del Fuego ha visto surgir aquel 19 de diciembre de 1945, al que nos hemos referido,



sa Nacional del Petróleo en sus 15 años de existencia no ha desmentido el valor de su enorme esfuerzo inicial. Su producción significa una economía anual de cerca de 30 millones de dólares en divisas y ha multiplicado por veinte su extracción anual de un 60%.

del país, después de haberlo hecho en las provincias del Norte Grande.

Durante el año 1964 las plantas refinadoras de ENAP han cubierto las necesidades del país en combustibles líquidos en las siguientes proporciones: gasolina autos, gasolina aviación y gas licuado en un 100%; las de petróleo diesel y kerosene en un 85% y la de petróleo combustible en poblaciones con todos los adelantos de ciudades modernas. Puede decirse que la Empre-

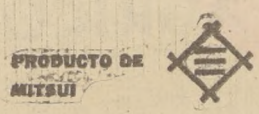


# BRIDGESTONE



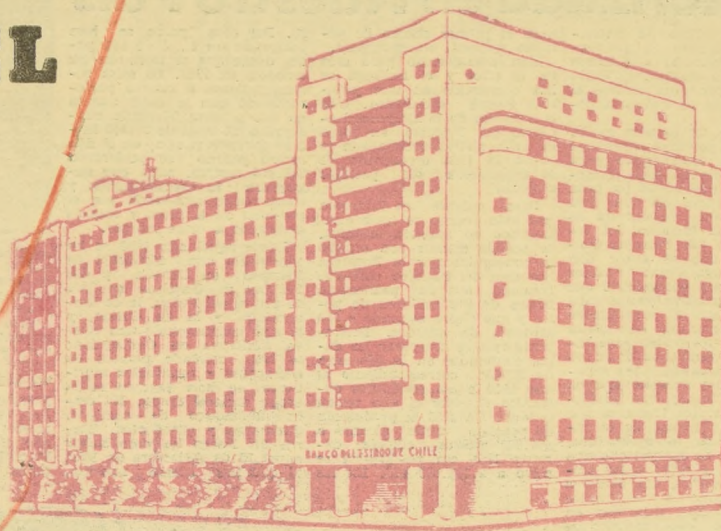
CONSULTENOS POR NEUMATICOS BRIDGESTONE "FUERA DE CARRETERA". SU PRECIO Y EXTRAORDINARIA CALIDAD LOS CONVIERTEN EN LA MEJOR INVERSION PARA CAMIONES, MOTONIVELADORAS Y TODOS LOS VEHICULOS QUE NECESITAN REALIZAR EL MAS DURO TRABAJO.

Importación Directa  
**MITSUBI**  
ACUSTINAS 1235 7° PISO  
VENTAS FON0 86518



20

# BANCO DEL ESTADO DE CHILE



IMPULSO

PROGRESO

CONFIANZA EN EL DESARROLLO DEL PAIS

**CARROS DE ARRASTRE  
MAQUINARIA AGRICOLA**



EXISTENCIAS PERMANENTES EN LAS BODEGAS  
DISTRIBUIDAS ENTRE ARICA Y PUNTA ARENAS  
CONSULTE SU CREDITO EN LA

**SECCION COMERCIAL  
DEPARTAMENTO AGRICOLA**